



Co-funded by
the European Union



FLIPPMI

Göçmen Ebeveynlerin Ters Yüz
Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi

PRATİK AKTİVİTELER SETİ

"Göçmen Aileler İçin Ters Yüz Edilmiş
Öğrenmeyle Güçlendirilmiş Aile Eğitimi
Aktiviteleri"

Temmuz 2023

İçindekiler Tablosu

GİRİŞ	3
Ünite 1: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Ailelere Yönelik Farkındalığın Artırılması	11
Aktivite 1: Senaryo Etkinliği - Dünya Selamlaşmaları Üzerinden Kültür Şokunu Keşfetmek	11
Aktivite 2: Kültürel Merceklerimizin Gücünü Anlamak: Nacirema Halkını Keşfedin.....	17
Aktivite 3: Senaryo Aktivitesi: Dünya Gezegeni Ve XY-Binky Gezegeni - Ortak Zemin Arayışı.....	25
Ünite 2: Eğitim Ortamında Kültürlerarası Arabulucu	34
Aktivite 1: Değerlerden Arındırılmış Bir Alan İçin Pozitif Spekülasyon Ve Güçlü Yönler Panosu	34
Aktivite 2: Kültürlerarası İletişim	40
Aktivite 3: Dijital Araçların Bağımsız Keşfi	45
Ünite 3: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Arabulucu.....	53
Aktivite 1: Köprüler Kurmak: Okul, Aile, Toplum Katılım Ve İşbirliği Yoluyla Kapsayıcı Eğitimin Güçlendirilmesi.....	53
Aktivite 2: Ev Sahibi Ülkedeki Eğitim Sistemine Nasıl Daha İyi Katılım Sağlanır Ve Ortaklıklar Nasıl Kurulur?	72
Aktivite 3: Dijital Çöpçü Avı	90
Ünite 4. Kültürlerarası Okul Topluluğunda Aile Eğitimi Yaklaşımı	99
Aktivite 1: Kültürel Değişim Fuarı.....	99
Aktivite 2: Hikaye Anlatma Zamanı	104
Aktivite 3: Kültür Videosu Çekimi	107
Ünite 5: Sınıfta Ters Yüz Öğrenme	110
Aktivite 1: "Kova Dolduran Skeçler: Kapsayıcılık İçin Ters Yüz Öğrenme"	110
Aktivite 2: Tersyüz Öğrenmeyi Görselleştirmek: Tersyüz Edilmiş Sınıf Modellerini Keşfetmek İçin Görsel Düşünme Stratejilerini Kullanma	118
Aktivite 3: Laboratuvar Dersi: Kelime İşlemcide Metin Biçimlendirme	124
Aktivite 4: Öğrencileri Daha İyi Tanıyalım	130
Ünite 6: FLIPPMI: Göçmen Ebeveynlerin Aile Eğitimi Yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi	134
Aktivite 1: Johari Penceresi	134
Aktivite 2: Kendi Davranış Kurallarımız.....	140
Aktivite 3: Beklenti Döngüsü.....	144

GİRİŞ

1) Flippmi Proje Bağlamına Kısa Bir Bakış

Ters Yüz Edilmiş Öğrenme, belirli öğrenme süreçlerinin sınıf dışına aktarılmasını içeren, sınıf içi uygulama ve bilgi edinimi için daha fazla zaman sağlayan pedagojik bir modeldir. Ters yüz edilmiş öğrenim sayesinde öğretmenler, ön hazırlığını tamamlayan öğrencilerle sınıf ortamında yürütülen bireysel veya grup aktiviteleri esnasında farklı öğrenme tarzlarını göz önünde bulundurarak kişiselleştirilmiş bir yönlendirme sunarlar. Ters yüz öğrenme, öğretmenlerin çeşitliliğe daha fazla zaman ve dikkat ayırmasına olanak tanıdığı için sınıfta işbirliğine dayalı bir öğrenme ortamını teşvik eder. Öğretmenlerin bilgi ve deneyimlerini birbirleriyle, öğrencilerle, ailelerle ve toplumla paylaşmaları için bir fırsattır.

Ters Yüz Öğrenme aileleri öğrenme sürecinin başından itibaren sürece dahil etmek gibi önemli bir faydaya sahiptir. Ters Yüz Öğrenme, öğrencilerin öğrenme süreçlerinin ve çalışmalarının bir bölümünü evde tamamlayıp uygulamalı etkinliklere sınıfta katılmalarını gerektirdiğinden *ebeveyn katılımı* bu model için çok büyük önem teşkil etmektedir. Ebeveynlerin çocukların öğrenimine katılımının ve bu sürece dahil olmasının öğrenci başarısını, bağlılığını, motivasyonunu ve okulu tamamlamasını güçlü bir şekilde etkilediği gösterilmiştir. Ancak, göçmen öğrencilerin eğitime ebeveyn katılımı genellikle düşüktür.

Öte yandan *Aile Eğitimi*, bir ailenin birden fazla neslini öğrenme sürecine dahil etmeyi ve yetişkinlere çocuklarının eğitimini destekleyecek beceri ve bilgileri sağlamayı içerir. Bu nedenle, aile eğitiminin göçmen öğrencilerin eğitiminde ebeveyn katılımının güçlendirilmesi üzerinde önemli olumlu etkileri olabilir.

2) Amaç:

FLIPPMI Projesi Aile Eğitimi yöntemleri aracılığıyla göçmen ailelerin Ters Yüz Öğrenmeye katılımını güçlendirmeyi amaçlamaktadır.

3) Hedef Grup ve Nihai Yararlanıcılar:

FLIPPMI projesi kapsamında geliştirilen materyaller ve kaynaklar, öncelikle göçmen aileler ve öğrencilerle çalışan Kültürlerarası Arabuluculara fayda sağlamayı amaçlamaktadır. Birleşmiş Milletler'e göre göçmen terimi, göç nedenine veya yasal statüsüne bakılmaksızın, mülteciler de bu tanıma dahil olmak üzere, olağan ikamet ülkesini değiştiren kişi olarak anlaşılabilir. Kültürlerarası Arabulucuların görev ve sorumlulukları ülkeden ülkeye farklılık gösterebileceğinden Kültürlerarası Arabulucu terimi burada eğitimcileri, kültürel arabulucuları ve göçmen ailelerle ve/veya okul bağlamında çalışan tüm profesyonelleri kapsayacak şekilde şemsiye bir terim olarak kullanılmaktadır.

"Kültürlerarası Arabulucular" terimi FLIPPMI projesi çerçevesinde ele alındığında göçmen öğrenciler, aileleri ve daha geniş okul topluluğu arasında olumlu ilişkileri ve etkili iletişimi kolaylaştırmada çok önemli bir rol oynayan bireyleri ifade eder. Kültürlerarası Arabulucular, göçmen aileler ile ev sahibi ülkedeki eğitim sistemi arasında var olabilecek kültürel ve dilsel uçurumlar arasında köprü kuran araçlar olarak hareket etmektedir.

Kültürlerarası Arabulucuların FLIPPMI projesindeki özel rolü, göçmen ailelerin Aile Eğitimi yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenime katılımını desteklemek ve geliştirmektir. Bu kişiler, proje sonuçlarının birincil kullanıcılarıdır ve proje tarafından sağlanan özel metodolojik destek, yenilikçi araçlar ve kaynakları alacak olan kişilerdir.

FLIPPMI projesi hedef grubunda yer alan Kültürlerarası Arabulucular, göçmen aileleri, eğitime etkin bir şekilde dahil etmek için gerekli beceri ve yetkinliklerle donatılacaktır. Proje hedef grupları, Ters Yüz Öğrenme pedagojik modeli, Aile Eğitimi yaklaşımları ve FLIPPMI Çevrimiçi Kampüs gibi BİT (Bilişim Teknolojileri) tabanlı pedagojik araçların kullanımı konusunda eğitim alacaklardır. Kültürlerarası arabulucuların görevleri, göçmen öğrenciler ve ebeveynlerle yakın çalışmayı, rehberlik ve destek sağlamayı ve öğrenme sürecine katılımlarını kolaylaştırmayı içerecektir.

Sağlanan içeriğin doğruluğunu ve uygunluğunu sağlamak için çaba gösterilmiş olsa da, bu materyallerin uygulanabilirliğinin belirli kültürel bağlamlara, eğitim sistemlerine ve bireysel koşullara bağlı olarak değişebileceğini unutmamak önemlidir. Kültürlerarası Arabulucuların bu

materyalleri, birlikte çalıştıkları göçmen öğrencilerin ve ebeveynlerin kendilerine özgü ihtiyaç ve gereksinimlerine göre uyarlamaları ve şekillendirmeleri teşvik edilmektedir.

Kültürlerarası Arabulucular tarafından sağlanan kaynaklar ve destek, onların katılımını, refahını ve akademik başarısını artırmayı amaçladığından göçmen öğrenciler ve ebeveynler FLIPPMI projesinin nihai yararlanıcılarıdır. Bununla birlikte, projenin etki ve etkinliğinin bireysel faktörlere ve yerel bağlamlara bağlı olarak değişebileceğini kabul etmek önemlidir.

FLIPPMI proje ekibi ve ortakları bu materyallerin kullanımından kaynaklanabilecek doğrudan veya dolaylı sonuçlar için sorumluluk kabul etmemektedir. Kültürlerarası Arabulucuların destekledikleri göçmen öğrencilerin ve ebeveynlerin kendilerine özgü ihtiyaçlarını ve koşullarını göz önünde bulundurarak proje ürünlerinde yer alan stratejileri ve tavsiyeleri uygularken sağduyulu davranmaları ve profesyonel rehberlik almaları tavsiye edilir.

4) Flippmi Proje Metodolojisi

- *İhtiyaç Değerlendirmesi:* Göçmen ailelerin ve toplulukların çocuklarının eğitiminde ve özellikle de ters yüz öğrenme yaklaşımında karşılaştıkları belirli sorunları, zorlukları ve ihtiyaçları belirlemek için kapsamlı bir ihtiyaç değerlendirmesi yaparak işe başlanmıştır. Her proje ortağı, hedef kitlenin mesleki profilleri, eğitim veya öğretim programları, eğitim ihtiyaçları ve Ulusal Yeterlilikler Çerçevesinin (NQF) güncel durumu ve son gelişmelerine ilişkin ilgili girişimler açısından ihtiyaç ve gereksinimlerini değerlendirmek için kendi ülkelerinde bir araştırma analizi gerçekleştirmiştir.
- *Hedef Grubun Belirlenmesi:* Hedef grup tanımlanırken yetişkin eğitimcileri, göçmen topluluk üyeleri ve göçmen ailelerle çalışan kültürlerarası arabulucular gibi profesyoneller ele alınmıştır (yukarıda ayrıntılı açıklama mevcuttur).
- *Müfredat Tasarımı:* Kapsayıcı eğitim, kapsayıcı eğitimde okul, aile ve toplum işbirliği, gibi Flippmi proje bağlamının çeşitli yönlerini içeren kapsamlı bir eğitim müfredatı geliştirilmiştir. Bu, net öğrenme hedefleri ve öğrenme çıktıları olan bir dizi üniteyi içerir. Eğitim müfredatı, kültürlerarası arabuluculara, kapsayıcı eğitimde etkin rol alabilmeleri için, göçmen aile ve topluluklarının eğitime dahil edilmesini teşvik etmeyi amaçlar. Kültürlerarası arabuluculara, aile eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla

çeşitli okullarda Ters Yüz Öğrenmeyi desteklemek için gerekli bilgi, beceri ve özerkliği sağlamak üzere tasarlanmıştır.

- *Ters Yüz Öğrenme Yaklaşımı:* Katılımcıların eğitim oturumuna katılmadan önce etkinlik öncesi materyallerle etkileşime girdiği ters yüz edilmiş bir öğrenme yaklaşımı uygulanmıştır. Ürünler, katılımcıları eğitim sırasında aktif katılıma hazırlayan etkinlik öncesi videolar, okumalar, yansıtma soruları veya diğer etkileşimli görevleri içermektedir.
- *Çevrimiçi Eğitim Oturumları:* Çevrimiçi kampüs, kültürlerarası arabulucular ve yetişkin eğitimcileri de dahil olmak üzere projenin hedef kitlesine dijital bir öğrenme ortamı sağlamak için tasarlanmış sanal bir platformdur. Ders materyalleri ve değerlendirmeler gibi çeşitli akademik kaynaklara uzaktan erişilebilen ve yönetilebilen kapsamlı bir çevrimiçi merkez olarak hizmet vermektedir. Proje ortaklığı tarafından geliştirilen çevrimiçi kampüs, katılımcıların sanal sınıflara katılmalarını ve sanal rehberlik almalarını sağlar. Etkili öğretme ve öğrenmeyi destekleyen bir dizi dijital araç ve özellik sunarak geleneksel kampüs deneyimini tekrarlamayı amaçlamaktadır. Çevrimiçi kampüs aracılığıyla hedef kitle, fiziksel sınırları aşarak ve eğitime erişilebilirliği artırarak kendi hızlarında ve rahatlıklarında eğitim faaliyetlerine katılma esnekliğine sahiptir. Çevrimiçi eğitim oturumları içerikleri ayrıca öğretim öncesi materyal olarak kullanılabileceğinden ters yüz edilmiş öğrenme yöntemi için de yararlıdır. Hedef gruplar, nihai yararlanıcılara genellikle çevrimiçi metinler, videolar vb. şeklinde eğitim materyallerini önceden sağlayabilir. Yararlanıcılar materyalleri kendi hızlarında gözden geçirebilir ve anladıklarını pekiştirebilirler. Çevrimiçi dersler katılımcı ve öğrenci merkezlidir ve katılımcılar arasında işbirliğini ve bilgi paylaşımını teşvik eder.
- *Pratik Aktiviteler:* Eğitim içeriği boyunca katılımcıların bilgi ve becerilerini gerçek dünya senaryolarında uygulamalarına olanak tanıyan pratik faaliyetlere yer verilmiştir. Bu aktiviteler göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştığı zorlukları ele alır.
- *Multimedya Kaynakları:* Proje boyunca öğrenme deneyimini geliştirmek için videolar, resimler ve çevrimiçi platformlar gibi multimedya kaynakları kullanılmıştır. Bu kaynaklar görsel ve işitsel uyarım sağlar. Gerçek hayattan örnekler sunarak temel kavramların anlaşılmasını destekler.
- *Ölçme ve Değerlendirme:* Katılımcıların anlayışını ve ilerlemesini değerlendirmek için biçimlendirici ve özetleyici değerlendirmeler proje ürünlerine dahil edilmiştir.

Değerlendirme aracı sınavları, ödevleri, grup projelerini veya sunumları içerebilir. Ayrıca, eğitim içeriğini ve sunumunu sürekli olarak iyileştirmek için katılımcılardan geri bildirim toplanmıştır.

- *Kültürel Duyarlılık ve Kapsayıcılık:* Tüm ürünlerde, eğitim içeriği boyunca kültürel duyarlılık ve kapsayıcılığa güçlü bir şekilde odaklanılmıştır. Katılımcıların farklı geçmişlerini, deneyimlerini ve bakış açılarını tanımak ve bunlara saygı duymak ve kapsayıcı bir öğrenme ortamını teşvik etmek Flippmi Projesi için çok önemli bir unsur olarak hizmet etmektedir.
- *Takip ve Destek:* Katılımcılara çevrimiçi topluluklara veya ağlara erişim, ek materyaller ve daha fazla mesleki gelişim için fırsatlar gibi eğitim sonrası destek ve kaynakların sağlanmıştır. Öğrenme ürünlerinin sürdürülebilirliğini için katılımcılar arasında sürekli katılım ve işbirliği teşvik edilecektir. Flippmi proje içerikleri, proje bitiminden en az 5 yıl sonra proje sitesinde Açık Eğitim Kaynakları olarak çevrimiçi ve erişilebilir olacaktır. Ayrıca, ortaklar yukarıda belirtilen çapraz bağlantı stratejisini uygulayacak, projenin bitiminden sonra en az 3 yıl boyunca kendi kurumsal sitelerindeki sonuçlara bağlantıları koruyacak ve sonuçların kamuya açık olarak kalmasını ve başkaları tarafından erişilebilir olmasını sağlayacaktır.

5) Proje Ürünleri

Proje hedeflerini yerine getirmek için aşağıda yer alan proje ürünleri tasarlanacaktır.

- **1. Yeterlilikler Matrisi:** Göçmen aileler için *aile eğitimine dayalı* olarak Ters Yüz Öğrenmede AB standartlarına ve yöntemlerine dayalı yapılandırılmış bir yetkinlik seti.
- **2. Çevrim İçi Kampüs:** Kültürlerarası arabulucular için BİT (Bilişim Teknolojileri) tabanlı yeni bir eğitim aracı.
- **3. Pratik Aktiviteler Seti:** Kültürlerarası arabulucuların göçmen öğrencileri ve ebeveynleri desteklerken günlük faaliyetlerinde uygulayabilecekleri bir dizi kapsamlı yöntem, alıştırma ve etkinlik içeren uygulamalı bir araç.

6) Pratik Aktivite Seti Metodolojisi

Pratik Aktiviteler Seti'ndeki uygulamalı faaliyetlerin yürütülmesine yönelik metodoloji, öğrenci merkezli ve interaktif bir yaklaşım içermektedir. Aktiviteler, hedef grubun aktif katılımını sağlamak ve kapsayıcı eğitimde okul, aile, toplum işbirliği ile ilgili kavram ve becerileri anlamalarını ve uygulamalarını teşvik etmek için tasarlanmış olup açık talimatlar içermektedir.

Pratik aktiviteler, kapsayıcı eğitim, göçmen eğitimi, aile eğitimi, ters yüz edilmiş öğrenme, okul, aile, toplum işbirliği gibi kavramlar üzerine öğrenilen bilgilerin veya becerilerin pratik durumlarda kullanılması için tasarlanmıştır. Her aktivite belirli bir amaca yönelik planlanmış, öğrenmeyi teşvik eden, aktif katılım gerektiren, yapıcı ve interaktif faaliyetlerdir. Katılımcıların öğrenmeyi deneyimlemeleri, keşfetmeleri, sorun çözmeleri ve işbirliği yapmalarını teşvik eder.

Bu aktivitelerde, uygulayıcılara rehberlik sağlamak ve katılımcıları deneyimleri üzerinde düşünmeye ve pratik çözümler üretmeye teşvik etmek amaçlanır. Tüm aktiviteler otantik bir öğrenme yaklaşımına dayanmaktadır. Bu, gerçek yaşam deneyimlerine ve bağlamlarına dayanan bir öğretme ve öğrenme yöntemidir. Katılımcıların bilgi ve becerileri gerçek dünya koşullarında uygulama ve deneyimlemeye aktif olarak katılmalarını içerir. Bu yaklaşım, öğrenmeyi katılımcılar için anlamlı ve ilgi çekici hale getirmeyi amaçlar. Otantik öğrenme, teorik bilgiyi pratik uygulamalarla birleştirir. Göçmen ailelere ve topluluklara gerçek dünya sorunları ve zorluklarıyla karşılaşma fırsatları sunar ve bu sorunları çözmelerini sağlar. Otantik öğrenme, bilgi ve becerileri gerçek yaşam bağlamlarında kullanma becerilerini geliştirmelerine yardımcı olur. Sorunları analiz etme, eleştirel düşünme, problem çözme, iletişim ve işbirliği becerilerini geliştirir. Ayrıca otantik öğrenme deneyimlerine katılırken otonom öğrenme ve öz-düzenleme becerileri de kazanırlar.

Belirlenen pratik aktivitelerde, etkinliğin niteliğine ve hedef grubun özelliklerine bağlı olarak çeşitli öğrenme ve öğretme metodolojileri kullanılır. Bazı metodolojiler şunları içerir:

Grupla Öğretim Tekniği-Küçük Grup Öğretimi: Katılımcıları küçük gruplara ayırmak ve onlara kapsayıcı eğitimde okul, aile, toplum işbirliği ile ilgili belirli görevler veya senaryolar vermek, bu yöntemde ele alınan tekniklerdendir. Grupla öğretim tekniği-küçük grup öğretimi akran öğrenmesini ve fikir alışverişini teşvik etmek için grup tartışmalarını, beyin fırtınasını ve işbirliğini de içerir.

Drama-Rol Oynama: Bu yöntemde, katılımcıların kültürlerarası arabulucular, toplum üyeleri veya aile üyeleri gibi farklı roller üstlenebilecekleri rol yapma etkinlikleri düzenlenir. Bu, gerçekçi senaryolarda etkili iletişim, sorun çözme ve müzakere becerilerini deneyimlemelerini ve uygulamalarını sağlar.

Vaka Çalışmaları: Toplum ve aile katılımında karşılaşılan zorlukları veya ikilemleri vurgulayan gerçek hayattan vaka çalışmaları veya senaryoların sunulmasını içerir. Katılımcılar durumları analiz edebilir, ilgili sorunları belirleyebilir ve bilgi ve anlayışlarına dayalı stratejiler veya çözümler önerebilirler.

Proje Tabanlı Öğrenme: Katılımcıların, kapsayıcı eğitimi teşvik etmek için bir toplumsal işbirliği girişimi veya planı geliştirmelerini gerektiren bir proje ile görevlendirilmesini içerir. Bu yaklaşım, uygulamalı öğrenmeyi, araştırmayı, eleştirel düşünmeyi ve teorik kavramların pratik bağlamlara uygulanmasını teşvik eder.

Pratik Aktivite Süreci:

Her bir faaliyetin uygulanması aşağıdaki adımları içerir:

- Giriş: Aktivitenin başlangıcında, amacına ve hedef gruba uygunluğuna ilişkin kısa bir genel bakış sağlanması.
- Talimatlar: Faaliyetin hedefleri, materyalleri ve süresini içeren yönergelerin katılımcılara açıkça anlatılması.
- Aktivite Uygulama Süreci-Adım Adım Süreç Prosedürü: Faaliyeti kolaylaştırmak, katılımcıların verilen görevlere veya senaryolara aktif olarak katılmalarını sağlamak. gerektiğinde destek ve rehberlik sağlamak.
- Düşünme ve Tartışma: Faaliyeti tamamladıktan sonra katılımcıları deneyimleri üzerine düşünmeye, içgörülerini paylaşmaya ve grup tartışmalarına katılmaya teşvik etmek. Bu, eleştirel düşünmeyi, bilgi alışverişini ve işbirliğine dayalı öğrenmeyi teşvik eder.
- Bilgilendirme ve Değerlendirme: Temel öğrenmeleri özetleyerek ve sonuçları tartışarak faaliyeti sonuçlandırmak. Bu amaca ulaşmak ve öğrenme çıktılarına ne ölçüde ulaşıldığını değerlendirmek için bir değerlendirme aracı kullanmak. Gelecekteki uygulamaları iyileştirmek için katılımcılardan geri bildirim toplanması.

- Değerlendirme: Her bir faaliyet için değerlendirme aracı çoktan seçmeli sorular, açık uçlu sorular ve öz değerlendirme rubriklerinin bir kombinasyonunu içerebilir. Sorular öğrenme kazanımları ile uyumludur ve katılımcıların kapsayıcı eğitimde okul, aile ve toplum işbirliği ile ilgili anlayış, uygulama ve eleştirel düşüncelerini değerlendirir.
- Kaynakça: Uygulamalı faaliyetlerin tasarım ve içeriğini bilgilendiren ilgili literatür, makaleler, araştırma yazıları veya diğer kaynakları içerir.
- Ek Kaynaklar: Katılımcıların kapsayıcı eğitimde, ters yüz öğrenme, aile eğitimi, okul, aile, toplum işbirliği gibi alanlarda daha fazla öğrenme ve mesleki gelişim için keşfedebilecekleri web siteleri, çevrimiçi platformlar veya referans materyalleri gibi ek kaynaklar sağlamak.

7) Proje Ortakları-Ünite Dağılımı

ÜNİTE	Proje Ortağı-Ülke
1. Okul Topluluğunda Kültürlerarası Ailelere Yönelik Farkındalığın Artırılması	Le Monde des Possibles ASBL - Belçika
2. Eğitim Ortamında Kültürlerarası Arabulucu	KIST Consult e.U. - Avusturya
3. Okul Topluluğunda Kültürlerarası Arabulucu	İstanbul Valiliği - Türkiye
4. Kültürlerarası Okul Topluluğunda Aile Eğitimi Yaklaşımı	InnoQuality Systems Limited - İrlanda
5. Sınıfta Ters Yüz Öğrenme	IASIS / Directorate of Secondary Education, Lasithi - Yunanistan
6. FLIPPMI: Göçmen Ebeveynlerin Aile Eğitimi Yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi	Instituto para el Fomento del Desarrollo y la Formación SL / Asociación La Bien Pagá Espacio Escénico – İspanya

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 1: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Ailelere Yönelik Farkındalığın Artırılması
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Kültüre ve Kültürlerarasılığa Dalış
Aktivite Başlığı	Aktivite 1: Senaryo Etkinliği - Dünya Selamlaşmaları Üzerinden Kültür Şokunu Keşfetmek
Hedef Grup	Göçmen aileler (ebeveynler ve öğrenciler) ve eğitim personeli.
Amaç	Etkinlik, güvenli bir ortamda, kişinin kültürel alışkanlıklarını ve normlarını farklı bir bakış açısıyla analiz etmek için kültür şokunu keşfetmeyi ve böylece daha olumlu bir okul ortamı yaratmak için Öteki'ne karşı empati geliştirmeyi amaçlamaktadır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Kültürel Gösterge Ağacı Modeli ve Hall'un Kültürel Buzdağı Modeli gibi kültürlerarası iletişim ve çatışma yönetiminde iyi uygulamaların temelini oluşturan teoriler hakkında bilgi sahibi olur. • Tüm eğitim ve toplum tarafları arasında güven ve diyalogu teşvik edebilecek olumlu bir okul ortamını birlikte inşa eder. • Bir çocuğun eğitimine kendini adanmış tüm taraflar arasındaki sosyal ve iletişim dinamiklerini güçlendirir.
Süre	60 dakika.
Malzemeler-Araçlar	• Her birinde farklı kültürlerde yaygın selamlaşma ifadelerinin yer aldığı küçük kağıt şeritler. • Kültürel Gösterge Ağacı Modelini veya Hall'un Kültürel Buzdağı Modelini temsil eden resimler. • Kalemler ve keçeli kalemler. • Yazı tahtası. • İnternet erişimi olan bilgisayarlar veya telefonlar • Boş kağıt şeritleri.
Metodoloji ve Süreç	Önceden, üzerinde farklı kültürlerde yaygın kullanılan selamlaşma türlerinin yazılı olduğu birkaç kağıt şerit hazırlayın. Her şerit için farklı

bir selamlaşma bulmak önemlidir (15 şerit hazırlarsanız dünyanın dört bir yanından 15 farklı selamlaşmanız da olmalıdır).

Şeritlerin üzerine not edilebilecek selamlaşma örnekleri:

Ülke	Selamlama Şekli
Tibet	Dilinizi dışarı çıkarın.
Belçika	Bir yanaktan diğerine geçerek üç öpücük verin.
Hindistan	Namaste: Ellerinizi dua pozisyonunda göğsünüzün üzerine koyun ve hafifçe eğilin.
Latin Amerika	Abrazo: Kişiye sarılın ve sırtını sıcak bir şekilde sıvazlayın.
Inuit	Kunik: Burnunuzu ve üst dudağınızı selamlamak istediğiniz kişinin cildine (genellikle yanaklarına veya alınına) bastırın.
...	...



Resim 1(https://fr.freepik.com/vecteurs-libre/gens-parlant-differentes-langues-design-plat_2564887.htm#query=salutations%20du%20monde&position=8&from_view=search&track=ais)

Adım 1 – Senaryo Etkinliği:

Her katılımcıya rastgele bir selamlaşma şeridi verin. Ardından, etkinliğin talimatlarını açıklayın: katılımcılardan odada serbestçe dolaşmalarını ve herhangi bir açıklama yapmadan kağıt şeritte yer alan talimatlara göre karşılaştıkları her kişiyi selamlamalarını isteyin.

Herkes birbirini selamlama şansı bulduğunda, katılımcılardan yerlerine dönmelerini isteyin.

Not: Bu aktiviteyi yaparken insanlarda farklı tepkiler görmek doğaldır (bazı insanlar utanabilir, diğerleri etkinliği yapmayı reddedebilir). Bir katılımcıyı istemiyorsa devam etmesi için zorlamayın. Bu, farklı tepkiler ve bizi bu şekilde tepki vermeye iten nedenler hakkında tartışacağınız tartışma sırasında değerli olacaktır.

Adım 2 – Grup Tartışması Ve Bazı Teorik Girdiler:

Grup yeniden toplanır ve az önce olanları tartışma zamanı gelmiştir. Tartışma aşağıdaki sorular etrafında yapılandırılmıştır. Katılımcıların soruları yuvarlak masa şeklinde yanıtlamasını seçebilir ya da anahtar kelimeler aracılığıyla sözlü katılımı kolaylaştırmak için [Wooclap](#)'teki Kelime Bulutu seçeneği gibi dijital araçları kullanmaya karar verebilirsiniz.

Wooclap'i kullanarak katılımcılar önce cep telefonları aracılığıyla web sitesine tek bir kelime yazarak soruyu yanıtlarlar. Örn: Bilmediğiniz jestleri kullanmak zorunda kaldığınızda kendinizi nasıl hissettiniz? Cevaplar şu şekilde olabilir: Stresli, eğlenmiş, rahatsız, vb. Tüm katılımcılar diğerlerinin katkılarını görebilecektir (eğer birkaç kişi aynı cevabı yazmışsa, kelime bulutu büyüyecektir). Bir grup tartışması başlatmak için görüntülenen kelimeleri kullanın.

- Biz ne yaptık? Bu daha önce deneyimlediğiniz bir şeye benziyor mu?
- Bilmediğiniz jestleri kullanmak zorunda kalmak nasıl hissettirdi?
- Birisi size karşı yabancı bir jest kullandığında ne hissettiniz?
- Sizinkinden çok farklı kültürel kodları olan insanları selamlamaya çalışırken ne gibi zorluklarla karşılaştınız?
- Uyum sağlaması zaman alan diğer sosyal normlara örnek verebilir misiniz?

Katılımcıların bazı sosyal norm örneklerini sıralayarak yanıt vermeleri ve bu son soruya uyum sağlaması zaman alabilir. Süreci kolaylaştırmak ve etkinlikle ilgili bazı teorik bağlamlar vermek için Kültürel Gösterge Ağacı Modeli veya Hall'un Kültürel Buzdağı Modeli resimlerini gösterebilirsiniz. Ağaç veya buzdağı resimleri kültürel çerçevemizde yerleşik olan farklı sosyal norm katmanlarını görselleştirmeye yardımcı olur ve kültür şoklarının, hassas noktaların-duyarların ne olduğunu kavramayı kolaylaştırır.

	Adım 3 – Okul Bağlamında Herhangi Bir Kültür Şoku Yaşar Mısınız? Şimdi grup olarak okul bağlamında sosyal normları ve gelenekleri tartışarak etkinliği daha ileri götürebilirsiniz. Sorular karışık olabilir ya da katılımcı grubuna göre uyarlanabilir: • Okulda size yabancı gelen sosyal normlar var mı? • Okul bağlamında olumlu ve/veya olumsuz bir kültür şoku yaşadınız mı? • Okulda uyum sağlamanın zaman aldığı veya tam tersine uyum sağlamanın kolay olduğu bazı sosyal norm örnekleriniz var mı? • Yaşadığınız bazı zorlukları hafifletmek için okulda ne yapılabilir? Katılımcıların cevaplarını not etmek için tahtayı kullanın. Bunlar okulda halihazırda var olan sosyal ve iletişim dinamiklerini değerlendirmek ve okul personeli, ebeveynler ve çocuklar arasındaki ilişkileri daha etkili hale getirmek için benimsenecek çözümleri önermek için çok değerli olacaktır.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Her katılımcıdan önceden evde kısa bir araştırma yapmasını ve alışkın oldukları selamlaşma türünden farklı olan başka bir kültüre ait bir selamlaşmayı bir kağıt şeridine not etmesini isteyebilirsiniz. Onlara bir örnek göstermek hangi formatı yeniden üretmeleri gerektiğini netleştirir. Atölye çalışmasının yapılacağı gün, kağıt şeritleri toplamanız ve her katılımcıya bir şerit dağıtmanız yeterlidir. Sadece insanların kendi kağıt şeritlerini almadıklarından emin olun ve her ihtimale karşı önceden farklı kültürlere ait selamlaşma türleri hazırlayın.
Değerlendirme	1. Bu faaliyette ele alınan konuların günlük hayatımda faydalı olacağını düşünüyorum: A) Memnun değilim B) Biraz memnunum C) Oldukça memnunum D) Çok memnunum 2. Bence fikir alışverişi için yeterli fırsat vardı: A) Memnun kalmadım B) Biraz memnunum C) Oldukça memnunum D) Çok memnunum 3. Daha önce deneyimlediğim şeylerle ilgili olduğu için etkinliğin hassas noktalara değindiğini gördüm:

	A) Evet B) Hayır C) Belki D) Diğer. 4. Bu etkinlik hayatımda yaşadığım bazı olayları/duyguları daha iyi anlamama yardımcı oldu: A) Evet B) Hayır C) Belki D) Diğer. 5. Bu alıştırma, diğer bireylerde fark ettiğim bazı davranışları daha iyi anlamamı sağladı: A) Evet B) Hayır C) Belki D) Diğer. 6. Bu etkinliğin okul bağlamındaki etkileşimlerimi kolaylaştırmak için bir başlangıç noktası olabileceğini düşünüyorum: A) Evet B) Hayır C) Belki D) Diğer, lütfen belirtiniz:
Mevcut Bilgiler / Kısıtlamalar	Hedef grubun etkinliğe aktif olarak katılabilmesi için önceden herhangi bir bilgiye sahip olması beklenmemektedir. Bu nedenle etkinlik çok kültürlü olup nesiller arası gruplara uygundur. Bu çalıştayların hedef gruplarla (göçmen aileler - ebeveynler ve öğrenciler - ve eğitim personeli) gerçekleştirilmesi tavsiye edilir. Böylece herkes okul ortamında ilişkilerin ve iletişimin geliştirilmesine yönelik düşüncelere katkıda bulunabilir. Katılımcılardan bazılarının etkinliğin ve özellikle de tartışmanın gerçekleştiği dilde yeterli akıcılığa sahip olmaması durumunda dil engelinden kaynaklanan sınırlamalar söz konusu olabilir. Bir başka sınırlama da atölye çalışmasında ele alınan konuların hassas olabilmesi ve bazı katılımcıların örneğin okulda yaşadıkları zorluklar hakkında konuşmaktan rahatsızlık duyabilmeleri olabilir. Katılımcılardan şunları isteyerek bu iki zorluğun üstesinden gelebilirsiniz.

	• Dil engelini aşmak için DeepL veya Google Translate kullanın. • Adım 2 ve 3'te kendilerini sözlü olarak ifade etmekte rahat olmayan kişiler için cevaplarını kağıt şeritlere yazın ve daha sonra bunları yazım tahtası üzerine asarak paylaşın.
Kaynakça	Kültür şokunun farklı aşamaları hakkında video: https://www.youtube.com/watch?v=PTuc3sJFdT4. Farklı dillerde de erişim olanağı olan daha fazla videoya Youtube üzerinde erişilebilir. Dispositif de Concertation et d'Appui des Centres Régionaux d'Intégration (DISCRI). 2014. Support du Manuel de délivrance de la Formation à l'Intégration Citoyenne – Document évolutif. Retrieved on https://discr.be/wp-content/uploads/MODULE-1-DU-MANUEL-FICHE-ACTIVITE-C3%89S-N%C2%B020-LES-SALUTATIONS-DU-MONDE-VERSION-REMANI%C3%89E-POUR-LE-MANUEL.pdf.
Ek Kaynaklar	

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 1: Okul Topluluğunda Kültürlerarası (Farklı Kültürlerden) Ailelere Yönelik Farkındalığın Artırılması
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Cohen-Emerique'in 3 Adımlı Kültürlerarası Yaklaşımına Giriş
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Kültürel Merceklerimizin Gücünü Anlamak: Nacirema Halkını Keşfedin
Hedef Grup	Göçmen aileler (ebeveynler ve öğrenciler) ve okul personeli.
Amaç	İletişimi ve Öteki'ni daha iyi anlamak için kendi kültürel referanslarımızdan uzaklaşmanın önemini vurgulamak ve okul personeli ile göçmen ebeveynler, öğrenciler arasındaki ilişkileri kolaylaştırmak için okullarda yararlanılabilecek uygulamaları formüle etmek.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Bir kültür hakkında konuşurken kullandığımız kelimelerin önemini göstermek için pratik bir araç ve deneysel bir alıştırma keşfeder. • Okul toplulukları ve göçmen aileler arasındaki sosyal ve iletişim sorunlarının üstesinden gelmek ve ilgili tüm tarafların maksimum katılımını ve refahını sağlamak için uygun çözümler ve özel tavsiyeler geliştirir. • Okul bağlamını farklı bir açıdan; kendi kültürüne ait normlarını ve geleneklerini evrensel olarak kabul etmeden analiz eder.
Süre	2 Saat (120 dakika).
Malzemeler-Araçlar	• Renkli kağıt şeritler. • Ek 1: "Nacirema Arasında Beden Ritüelleri" adlı uyarlanmış metin. • Ek 2: 2. Aşama sırasında kullanılacak kağıt şeritler. • Kalemler ve işaretleyiciler. • Yazı tahtası. • İnternet erişimi olan bilgisayarlar veya telefonlar.
Metodoloji ve Süreç	Bu etkinlik, ULiège Sosyal Bilimler Fakültesi'nde Ortaöğretim Günü çerçevesinde Elsa Mescoli (UNIC projesi) tarafından düzenlenen "Göç, Ayrımcılık, Kültür ve Çeşitlilik" konulu atölye çalışmasından esinlenmiştir. Adım 1 - Metnin Okunması ve Anlaşılması:

Horace Miner'in "Nacirema Kabilesinde İnsan Bedeni ile İlişkili Ritüeller-Törenler" adlı çalışmasının uyarlanmış versiyonunu (ekte) faaliyet katılımcılarına dağıtın. Miner'in metni nesiller arası gruplar ve farklı dil becerilerine sahip kişiler için daha erişilebilir olmasını sağlamak için uyarlanmıştır.

Bir daire şeklinde oturun ve metni yüksek sesle okuyun. Ardından, tüm katılımcıların metni ve kelimeleri anladığından emin olmak için zaman ayırın. Zaman kaybetmemek için önceden metindeki en karmaşık kelimelerin açıklandığı küçük bir sözlük de hazırlayabilirsiniz. Bazı örnekler:

- İksir = büyümlü bir sıvı/içecek.
- Herbalist = şifalı bitkiler konusunda uzman olan kişi.

Metin herkes için anlaşılır hale geldiğinde katılımcılardan kendilerine tanıdık gelen ya da tam tersine çok uzak olan kültürel geleneklerin altını çizmek için metni bir kez daha, bu kez bireysel olarak gözden geçirmelerini isteyin. Aynı zamanda onları ilk izlenimlerini ve tepkilerini kağıtlarına yazmaya davet edin.

Adım 2 – Tartışma ve Açıklama:

Katılımcıların metinle ilgili izlenimlerini almak için bir grup tartışması başlatın:

- Metni okuduktan sonra Nacirema halkı hakkında nasıl bir izlenim edindiniz?
- Metnin bazı bölümlerinin altını neden çizdiniz?
- Bu gelenekler size tanıdık geliyor mu? Yoksa oldukça uzak mı? Neden?

Tahtaya yazarken onları metne ilişkin tepkilerini ve yorumlarını paylaşmaya teşvik edin.

Tartışmadan sonra "Nacirema Kabilesinde İnsan Bedeni İle İlişkili Ritüeller-Törenler" metninin aslında Amerikan kültürünün yabancı bir gözlemci üslubuyla yazılmış bir tasviri olduğunu açıklayın. "Nacirema" teriminin basitçe tersten yazılmış "Amerikan" anlamına geldiğini ve metnin yabancı kültürleri kendi kültürel standartlarımıza göre yargılama ve yanlış anlama eğilimini vurguladığını açıklayın.

Metnin keşfinde daha ileri gitmek için alt gruplarda kısa bir oyun oynayın. Ek 2'deki kağıt şeritleri (bunları önceden kesip birkaç kez yazdırmış olacaksınız) ve her alt gruptan Nacirema metnindeki sözcükleri ABD'deki karşılıklarıyla ilişkilendirmelerini isteyin. Sonuçları tüm grupla paylaşın. Örneğin (daha anlaşılır olması açısından metnin orijinal (İngilizce) versiyonu da paylaşılmıştır):

- Mouth-rite = dental care.

- Holy places = bathrooms.
- Holy-Mouth-Men = dentists.
 - Ağız ayini = diş bakımı.
 - Kutsal yerler = banyolar.
 - Kutsal-Ağız-Adamlar = diş hekimleri.

Sonunda, katılımcılardan ilk tepkileri ve bu deneyimden ne öğrendikleri üzerine düşünmelerini isteyin. Bu etkinlikte ilgili olarak tartışma sırasında vurgulayabileceğiniz bazı önemli hususlar şunlardır:

- İletişim ve sözcük seçimi son derece önemlidir. Belirli bir kültüre/özneye yakın ya da uzak hissetmemize yol açabilir. Örneğin, metnin Nacirema'yı tanımlama şekli bize bu halk hakkında olumsuz bir imaj verebilir (örneğin işkence kelimesinin kullanımı,...).
- Dünyaya kendi kültürel gözlüklerimizle bakmaya alışkın olduğumuz için kültürler genellikle bize çok uzak görünebilir. Kendi kültürümüzü/kültürlerimizi sorgulamak, kendimizi onlardan soyutlayabilmek ve geleneklerimizi ve normlarımızı verili ve evrensel kabul etmemek önemlidir.

Adım 3 – Grup tartışması: Okul gelenekleri ve normları evrensel midir?

3. Adım, ev sahibi ülkedeki ve katılımcıların kendi ülkelerindeki okul bağlamıyla ilgili deneyimlerini toplamak için faydalıdır. Bu deneyimler, okul personeli ile göçmen aileler, öğrenciler arasındaki ilişkilere fayda sağlayacak uygun çözümleri uygulamak için çok değerlidir.

Katılımcılardan okulda kendileri için evrensel olan gelenek ve normlar üzerine birkaç dakika düşünmelerini isteyin. Onlarla birkaç örnek paylaşabilirsiniz:

- *Honores a la bandera*: Öğrenciler her sabah okul bahçesinde toplanarak bayrağın önünde milli marşı söylüyor - Meksika
- Anaokulunda ve ilkokulda öğretmenler, ebeveynler çocuklarını okuldan almadan önce velileri toplayarak o gün olan bitenleri, işlenen konuları onlarla tartışır ve fikirlerini alırlar. -Belçika
- İlkokul beş yıl, ortaokul üç yıl ve lise beş yıl sürer. Ondan sonra üniversiteye kayıt olabilirsiniz - İtalya

Katılımcıları renkli kağıt şeritler üzerine anahtar kelimeler yazmaya veya basit resimler çizmeye davet edin (örneğin: milli marş, okul süresi, ebeveyn katılımı, vb.) Katılımcıların büyük bir sanal tahta üzerinde aynı

	anda çizim yapmalarına olanak tanıyan ücretsiz bir çevrimiçi işbirliğine dayalı yazı tahtası olan WBO'yu kullanmak da mümkündür. Daha sonra katılımcıların şeritlere/sanal tahtaya yazdıklarını veya çizdiklerini başlangıç noktası olarak kullanarak hangi geleneklerin kendileri için evrensel olduğunu açıklayabilecekleri bir grup tartışması yapın. Aynı geleneklerin bulunduğunuz ülkede de olup olmadığını tartışın.  <i>Resim 2 (Image de pikisuperstar)</i>
Ters Yüz Öğrenme İpucu	1. Adım evde yapılabilir. Metni önceden dağıtın ve katılımcılardan evde okumalarını isteyin. Katılımcılar metni anlamakta büyük zorluklarla karşılaşarlarsa metnin fotoğrafını çekip ve doğrudan istediğiniz dile çevrilmesini sağlayan Google Lens (https://lens.google/) aracılığıyla çevirebilirler. Hatırlatma: Katılımcılar ilk adımı evde uygularken de kendilerine tanıdık gelen veya tam tersine kendi geleneklerine/normlarına çok uzak olan kültürel geleneklerin altını çizmeli ve ilk izlenimlerini ve tepkilerini yazmalıdır. Sınıfa döndüğünüzde 2. ve 3. Adımlara geçmeden önce metnin herkes tarafından anlaşıldığından emin olun. Katılımcıların hala şüpheleri varsa her birini açıklığa kavuşturmak için çaba harcayın.
Değerlendirme	Herkesin kendini rahat hissetmeyebileceği bir dilde yazmak zorunda kalmadan kendini ifade etmesine olanak sağlamak için etkinlik değerlendirmesi gruplar halinde sözlü olarak yapılabilir. Katılımcıların geri bildirimlerini yazım tahtası/beyaz tahtaya yazın. Dört kategoriye ayırmak ilginç olabilir:

	• Beğendiğim şeyler • Sevmediğim şeyler • Öğrendiğim yeni şeyler • Faaliyeti iyileştirmek için öneriler
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Hedef grubun faaliyete aktif olarak katılabilmesi için önceden sahip olması gereken herhangi bir bilgi yoktur. Bu nedenle, faaliyet çok kültürlü ve nesiller arası gruplara uygundur. Bu çalıştayların hedef gruplarla (göçmen aileler - ebeveynler ve öğrenciler/öğrenciler - ve okul personeli) gerçekleştirilmesi şiddetle tavsiye edilir, böylece herkes okul ortamında ilişkilerin ve iletişimin geliştirilmesine yönelik düşüncelere katkıda bulunabilir. Katılımcılardan bazılarının etkinlik ve metin dilinde yeterli akıcılığa sahip olmaması durumunda dil engelinden kaynaklanan sınırlamalar ortaya çıkabilir. Google Lens, DeepL veya Google Translate kullanımı bir çözüm olabilir. Ekteki metin de dil açısından daha erişilebilir hale getirmek için kısaltılabilir veya değiştirilebilir.
Kaynakça	Miner, Horace. "Body Ritual Among the Nacirema." <i>American Anthropologist</i>, 1956, s. 503 - 507. Aşağıdaki bağlantıdan alıntılanmıştır: https://www.sfu.ca/~palys/Miner-1956-BodyRitualAmongTheNacirema.pdf (17.04.2023)
Ek Kaynaklar	

EK 1

Nacirema Kabilesinde İnsan Bedeni İle İlişkili Ritüeller/Törenler (Uyarlanmıştır)

Dr. Linton ilk olarak, Kanada ve Meksika kabileleri arasında zengin bir doğal yaşam alanında yaşayan ve halkı hala gizemini koruyan Nacirema kabilesini araştırdı. Kökenleri bilinmese de efsaneye göre doğudan geliyorlar. İnsanlar zamanlarının çoğunu ekonomik uğraşlarla geçiriyor. Geri kalan zamanlarını ise insan bedeniyle ilgili ritüellerle geçiriyorlar.

Kutsal Yerler ve Tıp Adamları

Nacirema'nın temel inancı bedenin çirkin ve zayıf olduğudur. İnsan savunmasız olmaktan kaçınmak için ritüel ve törenleri kullanır. Evlerde bu gelenekler için kutsal yerler vardır. Kutsal yerlerde gerçekleşen ritüeller özeldir ve sadece çocuklarla konuşulur. Kutsal mekânın odak noktası duvarın içine yerleştirilmiş bir iksir kutusudur. İksirler, hediyeler karşılığında iksirin içeriğini gizli bir dilde yazan şifacılar tarafından elde edilir. Şifalı bitkiler uzmanları yazıyı çözer ve Nacirema reçete edilen iksirler karşılığında hediyeler verir.

İksirler kullanıldıktan sonra kutuda saklanır ve burada belirli hastalıklar için saklanır. İnsanlar bu iksirlerden korunma hissediyor gibi görünüyor. İksir kutusunun altında insanların her gün kendilerini temizledikleri bir çeşme vardır. Çıkan su kutsaldır ve "özenli törenlerle" saf hale getirildiği Su Tapınağı'ndan gelmektedir.

Kutsal Ağızlı Adamlar

Naciremaların başka büyü-özenli-adamları da vardır. "Kutsal-ağızlı-adamlar" Nacirema'ların hem büyülendikleri hem de dehşete kapıldıkları ağızlarıyla ilgilenir. Dişlerinin dökülmemesi, sevgililerinin ve arkadaşlarının onları reddetmemesi için ritüeller gerçekleştirirler. İnsanlar her gün ağızlarına hayvan kılı ve büyü toz soktukları ve ardından belirli bir şekilde hareket ettirdikleri garip bir ağız ayini gerçekleştiriyor. İnsanlar yılda iki kez kutsal bir ağız adamını ziyaret ediyor ve burada delikli dişleri onarmak için aletler kullanılarak kendilerine işkence yapılıyor. Ritüelin kutsal olduğu açık çünkü insanlar her yıl kutsal-ağız-adamlara geri dönüyor.

Nacirema daha iyi incelendiğinde, kutsal-ağız-adamların kişiliği analiz edilecektir. Onları çalışırken izlediğimizde, ziyaretçilerine işkence etmekten hoşlandıkları görülüyor. Profesör Linton'ın gözlemlediği diğer ritüeller, Nacirema'nın işkenceden zevk aldığını kanıtıyor gibi görünüyor. Örneğin, erkekler her gün yüzlerini keskin bir cisimle kazıyor.

Latipso Tapınağı

Şifacıların latipso adı verilen bir tapınakları vardır ve burada çok hasta Naciremalar için ayrıntılı törenler düzenlenir. Törenlerde mucize-adam adı verilen büyücüler ve latipso içinde hareket eden kadınlar yer alır. Törenler o kadar sert ki çocuklar "ölmek için gidilen yer" olan latipso'yu ziyaret etmekten korkuyor. Ancak yetişkinler, paraları yetiyorsa arınma ayinine katılmaya heveslidirler. Latipsolar en hasta insanları bile ödeme yapamazlarsa kabul etmezler.

Tapınakta müşterinin tüm kıyafetleri çıkarılır, bu gariptir çünkü Nacirema genellikle çıplak olmaktan kaçınır. Kabilede banyo ve vücut fonksiyonları gizli ritüeller olarak gerçekleştirilir. Tapınaktakiler çoğunlukla yatakta yatmaktan başka bir şey yapmazlar ve burada acı verici ve hatta bazen ölümcül ritüellere maruz kalırlar.

EK 2

(Ekin daha anlaşılır olması açısından ilk olarak orijinal hali (İngilizce versyonu) de paylaşılmıştır)

İngilizce Örnek:

Nacirema people	American people
Mouth Rite	Dental care
Women in the latipso	Nurses
Latipso	Hospital
Miracle-men	Surgeons
Men torture ritual	Shaving
Animal hair and magical powder	Toothbrush and toothpaste
Holy places	Bathrooms
Potions	Hygiene products
Medecine men	Doctors
Herbalists	Pharmacists

Holy-Mouth-Men	Dentist
----------------	---------

Türkçe Örnek:

Nacirema halkı	Amerikan halkı
Mouth Rite	Diş bakımı
Latipso'daki kadınlar	Hemşireler
Latipso	Hastane
Mucize-adamlar	Cerrahlar
Erkekler işkence ritüeli	Tıraş
Hayvan kılı ve büyülu toz	Diş fırçası ve diş macunu
Kutsal yerler	Banyolar
İksirler	Hijyen ürünleri
Tıp adamları	Doktorlar
Bitki uzmanları	Eczacılar
Kutsal-Ağızlı-Adamlar	Diş Hekimi

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 1: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Ailelere Yönelik Farkındalığın Artırılması
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Cohen-Emerique Yöntemi: Teoriden Pratiğe
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Senaryo Aktivitesi: Dünya ve XY-Binky Gezegeni - Ortak Zemin Arayışı
Hedef Grup	Göçmen aileler (ebeveynler ve öğrenciler) ve okul personeli.
Amaç	Kültürel değerlerimizin çevremizi ve diğer kültürleri algılama biçimimizi nasıl etkilediğini örneklerle açıklamak ve Öteki'ne karşı daha fazla empati ve anlayış geliştirmek için kendimizi kendi kültürümüzden/ kültürlerimizden nasıl soyutlayabileceğimizi uygulamalı olarak düşünmeye çalışmaktır.
Öğrenme Kazanları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Müzakere ve kültürler arasında ortak bir zemin bulma üzerine düşünmek için Cohen-Emerique yöntemi hakkında bazı teorik girdileri keşfeder. • Kritik olayları Cohen-Emerique'in üç adım yaklaşımının merceğinden inceler. • Eğitim ortamındaki tüm taraflar (okul personeli, göçmen aileler, öğrenciler) arasında maksimum katılımı sağlamak için müzakerelere dayalı özel tavsiyeler geliştirir.
Süre	Yaklaşık 150 dakika
Malzemeler-Araçlar	• Yazı tahtası • Mektup 1 "Marc'tan Juliette'e" ve Mektup 2 "Takoty-XY'den Patoky-WZ'ye". • Ek 4: 2. Adımdan oyun çözümleri. • Kalemler. • İnternet erişimi olan bilgisayarlar veya telefonlar. • Boş kağıt.
Metodoloji ve Süreç	Bu etkinlik, EFIL (Avrupa Kültürlerarası Öğrenme Federasyonu) tarafından Öğrenciler ve Öğretmenler için Kültürlerarası Öğrenme Projesi çerçevesinde geliştirilen Kültürlerarası Öğrenme - Sınıf etkinlikleri aracından uyarlanmış ve esinlenilmiştir. Adım 1 – Alt Gruplarda Metnin Anlaşılması: Katılımcıları iki alt gruba ayırın (Grup 1 ve Grup 2) ve iki daire şeklinde oturun. Her alt grup ekteki iki mektuptan birini alır ve yüksek sesle okur.

Dikkat edin, etkinliğin bu aşamasında her grubun sadece kendi mektubunu okuması gerekmektedir. Ardından tüm katılımcıların mektubun içeriğini ve kelime dağarcığını anladığından emin olmak için zaman ayırın. Çok vakit kaybetmek istemiyorsanız metindeki en karmaşık kelimelerin açıklandığı küçük bir sözlük de hazırlayabilirsiniz.

Metin herkes için anlaşılır olduğunda Wooclap veya WordItOut'taki Kelime Bulutu seçeneği gibi dijital araçları kullanın. Böylece her katılımcı aşağıdaki soruyu telefonu veya bilgisayarı aracılığıyla yanıtlayabilir:

- Aldığınız mektupta anlatılan durumlarla ilgili izleniminiz nedir? Katılımcılardan izlenimlerini tanımlamak için sadece bir kelime yazmalarını isteyin (örneğin: olumlu, olumsuz, nötr). Daha önce bahsedilen dijital araçların kullanılması katılımcıların diğerlerinin katkılarını görmesini sağlayacaktır (birkaç kişi aynı cevabı yazarsa kelime bulutu büyüyecektir).

Bir grup tartışması başlatmak için görüntülenen kelimeleri kullanın:

- Kişinin deneyimini anlatma şekli hakkında ne düşünüyorsunuz? Neleri fark ettiniz?

Her gruptan bir kişiden cevapları yazı tahtasına yazmasını isteyin.

Adım 2 – Oyun: İki Perspektifi Keşfetmek:

Tüm gruba iki mektubun iki farklı bakış açısından görülen aynı durumları içerdiğini açıklayın. Mektup 1 bir insan (Marc) tarafından, Mektup 2 ise XY-Binky Gezegeninden bir uzaylı (Takoty-XY) tarafından yazılmıştır. Mektuplar Dünya'dan Marc'ın, XY-Binky gezegenindeki bir okulu ziyaretiyle ilgilidir.

Ardından iki mektup üzerinde tekrar çalışın. Bu kez Grup 1 katılımcılarına 2. Mektubu ve Grup 2'ye 1. Mektubu verin. Daha önce yapıldığı gibi her grup aldığı mektubu yüksek sesle okur.

Yine, metni anlamakta büyük güçlük çeken katılımcılar Google Lens (<https://lens.google/>) kullanabilir. Ancak dile daha hakim olan katılımcıların metindeki olası anlaşılmazlıkları akranlarına açıklayabilmeleri daha iyi olacaktır. Bu, etkinliği daha dinamik hale getirerek insanların birbirleriyle yakınlaşmasını ve işbirliği yapmasını sağlar.

İki grup kendilerine verilen ikinci metne aşına olduktan sonra aynı alt gruplarda oyuna devam edin:

Katılımcıları 1. Mektuptaki her paragrafı (1'den 6'ya kadar numaralarla işaretlenmiş) 2. Mektuptaki aynı durumu anlatan paragrafla ilişkilendirmeye davet edin. Unutmayın! Mektuplar sadece iki farklı bakış açısından aynı olayları anlatmaktadır.



Resim 3 (Image de macrovector)

Adım 3 – Grup Tartışması:

Her iki grup da bitirdiğinde grupları bir araya getirerek ve paragrafları birbirleriyle nasıl ve neden ilişkilendirdiklerini birlikte doğrulayarak cevapları kontrol edin. Tüm düşüncelerini yazı tahtası üzerine yazın.

Adım 1 sırasında her iki grupta verilen cevaplara bakarak tartışmayı sürdürün. Bu soruları sorarak düşüncelerini teşvik edin:

- Aşama 1'de verilen cevaplar hakkında ne hissediyorsunuz?
- Söylediklerinizle ilgili olarak kendinizi yeniden konumlandırmak ister misiniz?
- Sizce iki mektup yazarı diğer gezegendeki akranlarının geleneklerini/normlarını/alışkanlıklarını yargılamakta çok hızlı davranmış olabilirler mi?

Etkinliğin amacının gerçekliğin ne kadar kolay yorumlanabileceğini, kendi kültürel gözlüklerimizle şekillendirilebileceğini ve bunun nasıl yanlış anlamalara, önyargılara veya Ötekinin kültürünün yanlış

yorumlanmasına dayalı çatışmalara yol açabileceğini anlamak olduğunu açıklayarak tartışmayı sonlandırın.

Adım 4 - Cohen-Emerique Yöntemi: Ortak Bir Zemin Arayışı

Cohen-Emerique yöntemini kendi kültürümüz ile diğerinin kültürü arasında ortak bir zemin bularak gelecekteki yanlış anlamaları, önyargıları veya çatışmaları önlemek için bir araç olarak gruba kısaca açıklayın. Yöntemi aşağıdaki şekilde özetleyebilirsiniz:

- Cohen-Emerique tarafından, kültürlerarası bir bağlamda çalışan sosyal hizmet uzmanlarının yaşadıkları olumlu ya da olumsuz eleştirel olayları analiz ederek uygulamalarını geliştirebilmeleri için bir destek olarak kullanılması amacıyla oluşturulmuştur.
- Bu yöntem üç aşamaya dayanmaktadır:

1. Kişinin kendi kültüründen sıyrılma aşaması (kişinin sınırlarını ve kültürün dünyayı görme biçimini nasıl şekillendirdiğini anlama);
2. Ötekinin kültürünü keşfetme;
3. Müzakere (çatışmaları/yanlış anlamaları önlemek için farklı kültürlerden insanlar arasında ortak zemin arayışı).

Bu etkinlik için sadece üçüncü aşama olan müzakereye odaklanın. Bu nedenle 2. Adımdaki oyuna geri dönün ve 1. Mektuptan bir paragraf ve 2. Mektuptan ona karşılık gelen paragrafı seçin.

Ardından, katılımcılardan ortak bir zemin bulmak ve gelecekte etnosentrik bir vizyondan kaynaklanan yanlış anlamalara/çatışmalara düşmelerini önlemek için mektupların her iki yazarına da önerilerde bulunmalarını isteyin.

Mektup 1'den paragraf 3'ü ve Mektup 2'den buna karşılık gelen paragraf 2'yi seçmiş olsaydık, birkaç müzakere/öneri örneği:

- Her iki yazar da farklı kelimeler kullanabilirdi. Çünkü kelime seçimleri bize Öteki'nin olumsuz bir temsilini veriyor (olumsuz etkiye sahip kelime örnekleri: işe yaramaz, tuhaf, garip, "küçük şeylerin değerini bilmiyorlar", vb.)
- Her iki yazar da daha açık bir şekilde iletişim kurabilirdi. Takoty-XY, Marc'a onu saygısız olarak yargılamak yerine çiçek toplamasını neden takdir etmediğini açıklayabilirdi. Aynı zamanda Marc da Takoty-XY'yi küçük şeyleri takdir etmeyi bilmediği için yargılamadan önce bir açıklama isteyebilirdi.

Ters Yüz Öğrenme İpucu:	1. Adım evde yapılabilir. İki mektubu önceden dağıtın (bir gruba Mektup 1 "Marc'tan Juliette'e", ikinci gruba ise Mektup 2 "Takoty-XY'den Patoky-WZ'ye") ve katılımcılardan evde okumalarını isteyin. Katılımcılar metni anlamakta büyük zorluklarla karşılaşılırsa metnin fotoğrafını çekmenize ve doğrudan istediğiniz dile çevrilmesini sağlayan Google Lens (https://lens.google/) aracılığıyla çevirebilirler. Hatırlatma: Katılımcılardan metinle ilgili ilk izlenimlerini evde not etmelerini isteyin. Böylece sınıf zamanı doğrudan izlenimlerin paylaşılmasına başlamak için kullanılabilir. Ancak, bu giriş tartışmasına başlamadan önce, metnin herkes tarafından anlaşıldığından emin olun.
Değerlendirme	Değerlendirme, herkesin kendini rahat hissetmeyebileceği bir dille yazmak zorunda kalmadan kendini ifade etmesine olanak sağlamak için gruplar halinde sözlü olarak yapılabilir. Katılımcıların geri bildirimlerini tahtasına yazın. Aşağıdaki şekilde dört kategoriye ayırmak ilgi çekici olabilir: • Beğendiklerim • Sevmediğim şeyler • Öğrendiğim yeni şeyler • Faaliyeti iyileştirmek için öneriler
Mevcut Bilgiler / Kısıtlamalar	Hedef grubun faaliyete aktif olarak katılabilmesi için önceden sahip olması gereken herhangi bir bilgi yoktur. Bu nedenle faaliyet çok kültürlü ve nesiller arası gruplara uygundur. Katılımcılardan bazılarının faaliyetin ve metnin dilinde yeterli akıcılığa sahip olmaması durumunda dil engelinden kaynaklanan sınırlamalar olabilir. Google Lens (https://lens.google/), DeepL veya Google Translate kullanımı bir çözüm olabilir. Ekteki metin de dil açısından daha erişilebilir hale getirmek için kısaltılabilir veya değiştirilebilir.
Kaynakça	European Federation for Intercultural Learning (EFIL). (2018). "Intercultural learning for pupils and teachers project", retrieved from http://intercultural-learning.eu/ on 18.04.2023.
Ek Kaynaklar	

EK 3

Mektup 1 “Marc'tan Juliette'e”

Dünya gezegeninden (Belçika) Marc, Planet XY-Binky'ye yaptığı ziyaret hakkında yazıyor.

Sevgili dostum,

1 Nasılsınız? XY-Binky Gezegeni'ndeki bir okula yaptığım sıra dışı ziyaretten yeni döndüm ve şunu söylemeliyim ki okulun bazı etkileyici yönleri olsa da son derece rahatsız edici buldum.

2 Okulla ilgili beni şaşırtan ilk şey öğrenciler oldu. Hepsi inanılmaz derecede zekiydi ve bilgiye karşı doymak bilmez bir açlıkları var gibiydi. Hatta bence bu çok fazlaydı. Sürekli ders çalışıyorlar ve spora ya da hobilere bile zaman ayırmıyorlardı.

3 Okul sistemleriyle ilgili en özel şeylerden biri de okudukları derslerdi. Okudukları şeylerin işe yaramaz olduğu izlenimine kapıldım, Matematik ve Tarih gibi önemli dersler yok. Çoğunluğu Böcekler, Botanik ve Bahçecilik gibi garip şeyler okuyor. Ama en tuhafı da neredeyse hiç bitkileri ya da bahçeleri olmaması!!! Üstüne üstlük, bir çiçek kopardığımda bana kızdılar... Çok garip, küçük şeylerin nasıl takdir edileceğini bilmiyorlar!

4 Bir başka benzersiz yön de öğretmenlerin öğrencilerine not verme şekliydi. Çok adaletsizdi. Çok ciddi bir olaya bizzat şahit oldum. Bir öğrenci mükemmel bir ödev yazarken başka bir öğrenci vasat bir ödev yaptı. Bilin bakalım kim daha yüksek not aldı? Vasat ödevi yapan öğrenci! Kendimi tutamadım ve öğretmene bunun gerçek bir adaletsizlik olduğunu söyledim!

5 Bir başka tuhaf şey de ebeveynlerin çocuklarının eğitime katılımının olmamasıydı. Görünüşe göre çoğu ebeveyn fiziksel ya da duygusal olarak hiç orada bulunmuyordu. Ancak, profesörlerin bunu pek umursamadıkları anlaşılıyordu. Çünkü onlar da çoğu zaman ilgisizdi ve telefonlarıyla bolca vakit geçiriyorlardı... İnanılır gibi değil!

6 Sonuç olarak, XY-Binky Gezegenindeki okula yaptığım ziyaret zorlu ama bir o kadar da inanılmaz bir deneyimdi. Eğitim sistemleriyle ilgili pek çok endişem olsa da öğrencilerin zekâsı, yaratıcılığı ve adanmışlığı beni çok etkiledi. Farklılıklara rağmen eğitim sistemlerimiz arasında öğrenciler için mümkün olan en iyi eğitimi sağlama ortak arzusu da dahil olmak üzere birçok ortak yön buldum.

Saygılarımla.

Mektup 2 "Takoty-XY'den Patoky-WZ'ye"

XY-Binky Gezegeni'nden Takoty-XY, dünyalıların XY-Binky Gezegeni'ne gelişi hakkında yazıyor.

Sevgili dostum,

Siz ve aileniz nasılsınız? Size Dünya'dan, daha doğrusu Belçika adında küçük bir yerden gelen bir grup insandan bahsettiğimi hatırlıyor musunuz? Birkaç ay haftası boyunca okulumuza geldiler ve sonra da gittiler. Çok tuhaf bir deneyim olduğunu söylemeliyim. Bazen gerçekten tuhaf davranışlar sergiliyorlardı!

Hatta bence oldukça cahillerdi. Örneğin bitki isimleri, böcekler ya da ay atıkları hakkında hiçbir fikirleri yoktu. Dünya'da çalıştıkları çok garip konulardan bahsettiler. Matematik, Tarih... Bunu ilginç buldum ama tam olarak ne yaptıklarını bilmiyorum. Bu konuda daha fazla tartışmak isterdim ama dünyalılardan birinin kulağının arkasına koymak için bir çiçek kopardığını gördüğümde çok sinirlendim! Buna inanmadım. Çiçeklerin ve böceklerin nadir hale geldiğini ve evlerimizi ısıtmak ve araçlarımıza güç sağlamak için onlara ihtiyacımız olduğunu anlamıyorlar mı? Bunu çok saygısızca buldum!

Ebeveynlerimizin komşu gezegende bitkilerin ve böceklerin hayatta kalmasını sağlamak ve burada yaşamaya devam edebilmemiz için alternatif çözümler bulmak için çok çalıştıklarını düşündüğümde bu olay beni özellikle etkiledi! Onları çok özleyorum! Bizimle ilgilenen ve ebeveynlerimizi okuldaki refahımız ve ilerlememiz hakkında sürekli bilgilendiren bu kadar şefkatli öğretmenlere ve profesörlere sahip olduğumuz için çok şanslıyız.

Çok garip bir şey daha oldu. Yapmamız gereken bir ödev vardı ve Tonkaty mükemmel bir iş çıkardı. Özellikle de gezegenimize yeni taşındığını ve hala dilimizi öğrenmekte olduğunu düşünürseniz... Bu ay daha da iyiye gitti! Çok iyi notlar aldığını görmek beni mutlu etmişti ki, dünyalılardan birinin öğretmene kızarak daha iyi notlar almam gerektiğini söylediğini fark ettim. Ne kadar utanç verici! Dünya'da nasıl işlediğini bilmiyorum ama notlarımızı zaman içindeki ilerleme ve büyümeye dayandırdığımız için mutluyum. Dünyalılar çok bencil görünüyor.

Her neyse, sonuçta yine de çok eğlendik ve umarım bir dahaki sefere dünyalılar spor aktiviteleri, hobiler ve ay şifasına adanmış altı ay boyunca bizi ziyaret ederler. Sadece eğitim döngüsü boyunca kalmaları çok yazık oldu!

Sonuç olarak başlangıçta onlar hakkında çok olumsuz düşünsem de bunun harika bir deneyim olduğunu düşünüyorum ve umarım bizi tekrar ziyaret ederler. Kim bilir, belki de Matematik ve Tarih hakkında daha fazla şey öğrenmek için onları Dünya'da bile ziyaret ederim. Çok eğlenceli olurdu!

Saygılarımla.

EK 4

Mektup 1 "Marc'tan Juliette'e" – Dünya gezegeni, Belçika'dan

1	Sevgili dostum, Nasılsınız? XY-Binky Gezegeni'ndeki bir okula yaptığım sıra dışı ziyaretten yeni döndüm ve şunu söylemeliyim ki okulun bazı etkileyici yönleri olsa da son derece rahatsız edici buldum.
2	Okulla ilgili beni şaşırtan ilk şey öğrenciler oldu. Hepsi inanılmaz derecede zekiydi ve bilgiye karşı doymak bilmez bir açlıkları var gibiydi. Hatta bence bu çok fazlaydı. Sürekli ders çalışıyorlardı ve spora ya da hobilere bile zaman ayırmıyorlardı.
3	Okul sistemleriyle ilgili en özel şeylerden biri de okudukları derslerdi. Okudukları şeylerin işe yaramaz olduğu izlenimine kapıldım, Matematik ve Tarih gibi önemli dersler yok. Çoğunluğu Böcekler, Botanik ve Bahçecilik gibi garip şeyler okuyor. Ama en tuhafı... Neredeyse ne bitkileri ne de bahçeleri var!!! Üstüne üstlük bir çiçek kopardığımda bana kızdılar. Çok garip. Küçük şeylerin nasıl takdir edileceğini bilmiyorlar.
4	Bir başka benzersiz yön de öğretmenlerin öğrencilerine not verme şekliydi. Çok adaletsizdi. Ben çok ciddi bir olaya şahit oldum. Bir öğrenci mükemmel bir ödev yazarken, başka bir öğrenci vasat bir ödev yaptı. Bilin bakalım kim daha yüksek not aldı? Vasat ödevi yapan öğrenci! Kendimi tutamadım ve öğretmene bunun gerçek bir adaletsizlik olduğunu söyledim!
5	Bir başka tuhaf şey de ebeveynlerin çocuklarının eğitimine katılımının olmamasıydı. Görünüşe göre çoğu ebeveyn fiziksel ya da duygusal olarak hiç orada bulunmuyordu. Ancak, profesörlerin bunu pek umursamadıkları anlaşılıyordu, çünkü onlar da çoğu zaman ilgisizdi ve telefonlarıyla bolca vakit geçiriyorlardı... İnanılır gibi değil!
6	Sonuç olarak, XY-Binky Gezegenindeki okula yaptığım ziyaret zorlu ama bir o kadar da inanılmaz bir deneyimdi. Eğitim sistemleriyle ilgili pek çok endişem olsa da öğrencilerin zekâsı, yaratıcılığı ve adanmışlığı beni çok etkiledi. Farklılıklara rağmen eğitim sistemlerimiz arasında, öğrenciler için mümkün olan en iyi eğitimi sağlama ortak arzusu da dahil olmak üzere birçok ortak yön buldum. Saygılarımla.

Mektup 2 "Takoty-XY'den Patoky-WZ'ye

1	Sevgili dostum, Siz ve aileniz nasılsınız? Size Dünya'dan, daha doğrusu Belçika adında küçük bir yerden gelen bir grup insandan bahsettiğimi hatırlıyor musunuz? Birkaç ay boyunca okulumuza devam ettiler ve sonra da gittiler. Çok garip bir deneyim olduğunu söylemeliyim. Bazen gerçekten garip davranışlarda bulunuyorlardı!
2	Her neyse, sonuçta yine de çok eğlendik ve umarım bir dahaki sefere dünyalılar spor aktiviteleri, hobiler ve ay şifasına adanmış altı ay boyunca bizi ziyaret ederler. Sadece eğitim döngüsü boyunca kalmaları çok yazık oldu!
3	Hatta bence oldukça cahillerdi. Örneğin bitki isimleri, böcekler ya da ay atıkları hakkında hiçbir fikirleri yoktu. Dünya'da çalıştıkları çok garip konulardan bahsettiler. Matematik, Tarih... Bunu ilginç buldum ama tam olarak ne yaptıklarını bilmiyorum. Bu konuda daha fazla tartışmak isterdim ama dünyalılardan birinin kulağının arkasına koymak için bir çiçek kopardığını gördüğümde çok sinirlendim! Buna inanamadım. Ççeklerin ve böceklerin nadir hale geldiğini ve evlerimizi ısıtmak ve araçlarımıza güç sağlamak için onlara ihtiyacımız olduğunu anlamıyorlar mı? Bunu çok saygısızca buldum!
4	Çok garip bir şey daha oldu. Yapmamız gereken bir ödev vardı ve Tonkaty mükemmel bir iş çıkardı. Özellikle de gezegenimize yeni taşındığını ve hala dilimizi öğrenmekte olduğunu düşünürseniz... Bu ay boyunca daha da iyiye gitti. Çok iyi notlar aldığını görmek beni mutlu etmişti ki dünyalılardan birinin öğretmene kızarak daha iyi notlar almam gerektiğini söylediğini fark ettim. Ne kadar utanç verici! Dünya'da nasıl işliyor bilmiyorum ama notlarımızı zaman içindeki ilerleme ve büyümeye dayandırdığımız için memnunuz. Dünyalılar çok bencil görünüyor.
5	Bu olay, ebeveynlerimizin komşu gezegende bitkilerin ve böceklerin hayatta kalmasını sağlamak ve burada yaşamaya devam edebilmemiz için alternatif çözümler bulmak için çok çalıştıklarını düşündüğümde beni özellikle etkiledi. Onları çok özölüyorum. Bizimle ilgilenen ve ebeveynlerimizi okuldaki refahımız ve ilerlememiz hakkında sürekli bilgilendiren bu kadar şefkatli öğretmenlerimiz ve profesörlerimiz olduğu için çok şanslıyız.
6	Sonuç olarak başlangıçta onlar hakkında çok olumsuz olsam da, bunun harika bir deneyim olduğunu düşünüyorum ve umarım bizi tekrar ziyaret ederler. Kim bilir belki de Matematik ve Tarih hakkında daha fazla şey öğrenmek için onları Dünya'da bile ziyaret ederim. Çok eğlenceli olurdu. Saygılarımla.

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 2: Eğitim Ortamında Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Değerlerden Arındırılmış Bir Alan Yaratmak
Aktivite Başlığı	Aktivite 1: Değerlerden Arındırılmış Bir Alan İçin Pozitif Spekülasyon ve Güçlü Yönler Panosu
Hedef Grup	Bu aktivite yetişkin eğitimcileri, kültürlerarası arabulucular ve göçmen ailelerle çalışan diğer profesyonellerin yanı sıra yararlanıcılar olan göçmen aileler/göçmen öğrenciler arasında da gerçekleştirilebilir.
Amaç	Bu aktivitenin genel amacı, (eğitim) ortamında değerlerden arındırılmış bir alan yaratmaktır. Bu nedenle, pozitif spekülasyon, farklı kültürleri bir araya getiren arabuluculara, bir grubu doğru yönde ilerletmek için gerekli bilgi, beceri ve sorumlulukları sağlamayı hedefleyen bir faaliyettir. Bu, değersiz bir durumu daha olumlu bir noktaya taşımayı amaçlayan bir çaba içerir.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda öğrenciler şunları yapabileceklerdir: • Değersiz bir alan yaratmanın temel unsurlarını anlar. • Başkalarının olumlu yönlerini tanır, ifade eder ve takdir eder. • Empati ve kültürlerarası iletişim pratiği yapar. • İltifatları kabul edip kendi olumlu yönlerini tanır ve görselleştirir.
Süre	İki adım vardır: 1. Adım - Pozitif Spekülasyon ve 2. Adım - Güçlü Yönler Panosu". Adım 1 "tek başına" bir egzersiz olarak görülebilirken Adım 2 önce Adım 1'in tamamlanmasını gerektirir. Adım 1: 20 - 40 dakika arası (grup büyüklüğüne bağlı olarak) 2. Adım: 20 - 30 dakika arası (uzatılabilir)
Malzemeler-Araçlar	1. Adım: Bir yığın küçük fiş veya post-it 2. Adım: Her katılımcı için bir adet boş A3 sayfası, makas, yapıştırıcılar, farklı renklerde kalem, çeşitli el işi malzemeleri (gazete, dergi, suluboya, sim, düğme, yün, inci vb.) İpucu: İlerim dönüşüm materyalleri deneyin. (Açıklama ek kaynaklar kısmında verilmiştir).

Metodoloji ve Süreç

Adım 1 – Pozitif Spekülasyon

Anahtar kelimeler: sezgi, düşünme, iletişim, beden dili, güçlendirme

1. Bu bir grup faaliyetidir.
2. Katılımcıları en az 3 - 4 kişilik (veya daha fazla) gruplara ayırın. Birbirini (çok iyi) tanımayan kişileri bir araya getirmek en iyisidir.
3. Her gruptan bir gönüllü kişi ile başlayın. Bu kişi sadece küçük grupların önünde durmalıdır.
4. Bu küçük grubun her katılımcısı küçük kağıtlara o kişinin gözlerine baktıklarında doğrudan akıllarına gelen 3 olumlu kelimeyi yazar.
5. Her grup üyesi 3 olumlu kelime yazdıktan sonra (yaklaşık 3 dakika) her üye önlerinde duran kişi için olumlu spekülasyonlarını sunar ve kağıtları ona verir.
6. Aynı işlem her grup üyesi grubun önünde duracak ve herkesten kağıtları alacak şekilde tekrarlanır.
7. Herkes sırasını aldığı anda 1. Adımı bitirin.

Katılımcıların kullanabileceği ifadeler, örn.

- "Siz ... ile tanınıyorsunuz."
- "İyi olduğunuzu hayal edebiliyorum..."
- "Sana baktığımda görebiliyorum..."
- "Sana baktığımda hayal edebiliyorum..."
- "Sana baktığımda, eminim ki sen..."
- "Sana baktığımda, biliyorum ki sen..."



Resim 5: Güçlü Yönler Panosu (Midjourney.com)

Ters Yüz Öğrenme İpucu	Adım 2 - Güçlü Yönler Panosu evde kolayca yapılabilir. Katılımcılara açık talimatlar verin ve alıştırmayı anladıklarından emin olun. Güçlü Yönler Panosunu oluşturmak için ne kadar zaman ayırmak istediklerine karar vermekte serbesttirler. Bir sonraki derste, katılımcılar tamamladıkları Güçlü Yönler Panosunu getirme ve sınıfa veya izleyicilere sunma fırsatına sahip olacaklardır. Bazı kişiler son derece yaratıcı olmayı ve panoları için büyük çaba sarf etmeyi seçerken diğerleri daha minimalist bir yaklaşımı tercih edebileceğinden geniş bir sonuç yelpazesi olacağını kabul etmek önemlidir. Bununla birlikte katılımcılar Güç Panolarını kendilerine uygun bir şekilde tasarlama özerkliğine sahiptir.
Dijital Uygulama	Bunun, bilinçli bir şekilde insanlar arasındaki etkileşimi teşvik eden bir dijital olmayan egzersiz olduğunu belirtmek önemlidir. Egzersiz öncesinde, katılımcılar için olumlu karakter özelliklerini içeren dijital içerik kullanılabilir. Bu örneğin, bir olumlu karakter özellikleri listesi olabilir. Olumlu yönleri ve karakter özelliklerini keşfetmek isteyen katılımcılar için başka kaynaklara da göz atılabilir.
Değerlendirme	Doğru cevap(lar)ı seçiniz:

	1. Sadece tanıdığımız insanlar hakkındaki olumlu özellikleri ve nitelikleri tanıyabilirsiniz. A) Doğru B) Yanlış 2. Genellikle, yabancılar olumlu özelliklerinizi ve niteliklerinizi doğru bir şekilde değerlendirme eğilimindedirler. A) Doğru B) Yanlış 3. İltifatlar hakkında: A) İltifat etmek öğrenilebilir. B) Bazı kültürlerde sadece olumsuz şeylerin vurgulanması gerektiği yönündeki hatalı inanç değiştirilemez. C) Birçok kültürde bize iltifatları sevinçle kabul etmemiz öğretilmez D) Bir iltifat aldığınızda karşılığında bir iltifatta bulunmak zorunda değilsiniz. 4. Değer-ücret alanı için ihtiyacımız olan unsurlar... A) darlık B) empatik kültürlerarası iletişim C) karşılıklı saygı D) davranış kuralları 5. Değerlerden arındırılmış bir alana giden yol, çevredeki tüm insanlar tarafından çok fazla çalışma, faaliyet ve ortak adımlar gerektirir. A) Doğru B) Yanlış Cevap Anahtarı: S1. B; S.2 A; S3. A + C + D; S4. B + C + D; S5. A
Mevcut Bilgiler / Kısıtlamalar	Bu alıştırma hem genç hem de daha deneyimli katılımcılarla yapılabilir. Birbirini hiç tanımayan katılımcılarla da gerçekleştirilebilir ki bu durumda çoğunlukla daha da iyi sonuç verir. Her durumda, adım adım değerlerden arındırılmış bir alana ulaşmak için olumlu bir ekip yapısı ve atmosfer yaratmak için bir fırsattır. Önceden var olan bilgi: Alıştırma öncesi, katılımcıların öğrencilerin olumlu özellikleri hakkında bilgi sahibi olmaları beklendiğinden, olumlu

	yönler, nitelikler ve karakter özellikleri içeren bir liste hakkında bir ön araştırma yapmak yararlı olabilir. Olumlu karakter özellikleriyle ilgili bir liste için diğer kaynaklara bakınız. Kısıtlamalar: Tüm katılımcılar etkin katılım sağlamalı ve bunu ciddiyetle yaparak diğerleri hakkında doğrudan aklına gelen olumlu şeyleri söylemelidir. Eğer 2. Adım evde yapılırsa herkes aynı başlangıç noktasına sahip olmayabilir. Başka bir deyişle herkesin evinde aynı el işi malzemeleri yoktur. Yeni malzemeler satın almak gerekli değildir. Onları, Güç Panolarını yaratıcı bir şekilde tasarlamaları için evde artık ihtiyaç duyulmayan şeyleri kullanmaya teşvik edebilirsiniz. İleri dönüşüm hakkında daha fazla bilgi için diğer kaynaklara bakınız. Bu araştırma hem genç hem de deneyimli katılımcılarla yapılabilir. Bu araştırma birbirini hiç tanımayan katılımcılarla da gerçekleştirilebilir (bu durumda çoğunlukla daha iyi sonuç verir) veya birbirini tanıyan kişilerle de gerçekleştirilebilir. Her durumda, adım adım ön yargılardan arındırılmış bir alana ulaşmak için olumlu bir ekip yapısı ve olumlu bir atmosfer yaratmak için bir fırsattır.
Ek Kaynaklar	Blog: “Pozitif Nitelikler: 100'den Fazla Olumlu Karakter Özelliğini Keşfedin”. https://www.berkeleywellbeing.com/positive-qualities-activity.html İleri dönüşüm, el işçiliğine yönelik yaratıcı ve çevre dostu bir yaklaşımdır. Atılan ya da kullanılmayan malzemelerin yeni, işlevsel ve estetik açıdan hoş öğelere dönüştürülmesini ya da yeniden kullanılmasını içerir. "İleri Dönüşüm Nedir ve Gezegene Nasıl Fayda Sağlar?" https://brightly.eco/blog/upcycling-meaning Ek - Kontrol Listesi: Değerden arındırılmış bir alana doğru adım adım İki aşama (Pozitif Spekülasyon ve Güçlü Yönler Panosu) aşağıdakilere katkıda bulunacaktır: - başkalarının olumlu özelliklerini tanıma - her insanın olumlu özelliklere sahip olduğunu kabul etmek

	- iyiye odaklanma - iltifatların formülasyonu - iltifat etmek - iltifatların neşeyle kabul edilmesi - yabancılar çoğu zaman güçlü yönlerinizi fark eder - kendi olumlu niteliklerinin pekiştirilmesi - motivasyonel olmak - işbirliğini teşvik etmek - kişinin kendi olumlu niteliklerini hatırlaması - bir tartışma durumunda diğerinin olumlu özelliklerinin hatırlaması - sonuçlar olumlu onaylama olarak kullanılabilir. Olumlu yönler ve karakter özellikleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için kullanılabilecek dijital araçlar: - Kişisel gelişim üzerine çevrimiçi kurslar ve web seminerleri - Karakter gücü değerlendirme çevrimiçi araçları - Olumlu düşünmeyi, kişisel gelişimi ve karakter oluşumunu teşvik etmek için tasarlanmış mobil uygulamalar. - Kişisel gelişime adanmış web siteleri, bloglar ve e-kitaplar. - Sosyal medya toplulukları ve çevrimiçi forumlar
--	--

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 2: Eğitim Ortamında Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Empatik Kültürlerarası İletişim
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Kültürlerarası İletişim
Hedef Grup	Göçmen aileler ve öğrencileri.

Amaç	Kültürlerarası iletişim hakkında bilgi edinmek bu dersin genel amacıdır. Dolayısıyla bu etkinlik arabulucuları ve daha sonraki adımlarda da öğrencileri kültürlerarası iletişim hakkında daha fazla bilgi edinmeye, neler gerektiğini ve kalıplarımızı nasıl kırabileceğimizi anlamaya yönlendirecektir.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Uygun kültürel davranışlar konusunda farkındalık kazanır. • Farklı kültürel geçmişlere ve yaşlara sahip insanlarla iletişim kurmanın etkili yollarını (özellikle sözlü/sözsüz ve beden dili) tanır. • Öğrenme ortamında sürdürülebilir bir birlikte yaşama katkıda bulunmak için öğrenme ortakları arasındaki kültürlerarası ve nesiller arası çatışmaları uyumlaştırır ve çözer.
Süre	Toplam: 40 - 55 dakika Adım 1: 15-20 dakika Adım 2: 25-35 dakika
Malzemeler-Araçlar	Adım 1: Her grup için 20 - 30 adet boş A4 kağıdı Adım 2: Hazırlanmış geri bildirim soruları (çevrimiçi veya basılı); Yazı tahtası bilgisayar/dizüstü bilgisayar. 2. Adım dijital olarak uygulanıyorsa akıllı telefonlar)
Metodoloji ve Süreç	Kağıttan kuleler inşa etme faaliyeti iki aşamadan oluşmaktadır. Birinci adım yapım aşaması, ikinci adım ise geri bildirim aşamasıdır. Her iki adım da küçük gruplar halinde (3 - 6 kişi) gerçekleştirilir. Gruplar her iki adım için de aynı kalır. Adım 1 - İnşaat: Anahtar Kelimeler: Eylem odaklı, yaratıcılık, ekip oluşturma, ekip çalışması, iletişim 1. Her grup (3-6 kişi) 30 adet boş fotokopi kağıdı alır. 2. Amaç kağıttan en yüksek serbest duran kuleyi inşa etmektir, yapıştırıcı veya diğer yardımcı araçların kullanımına izin verilmez. 3. Grupların konuşmadan iletişim kurmaları gereklidir. 4. Yaklaşık 20 dakika sonra 1. Adımı bitirin.

5. En yüksek serbest duran kule kazanacaktır (kazanan grubun ödüllendirilip ödüllendirilmeyeceğine mentor karar verebilir)



Resim 6: Kağıttan Kuleler (www.oberchule-ortrand.de)

Adım 2 – Geribildirim:

Anahtar kelimeler: Yansıtma, konuşma, dinleme, karar verme

1. Adım 1'in grupları aynı kalır
2. Her grup geri bildirim soruları hakkında yaklaşık 15 dakika düşünecektir. Kültürlerarası arabulucu geri bildirim sorularını (çevrimiçi / basılı) gruba gösterecek; gruba aşağıdaki soruları soracaktır. Örn.
 - S1. Sizin için nasıl geçti?
 - S2. İletişim nasıl işledi?
 - S3. Hiç işe yaramayan bir şey var mıydı?
 - S4. Bir çatışma oldu mu? Varsa nasıl çözdünüz?
 - S5. Katılmayan veya kafa tutan biri var mıydı?
 - S6. Bundan ne çıkarıyorsunuz?
 - S7. Çevremizdeki iletişim için hangi dersi uygulamak istiyorsunuz?
- 15 - 20 dakika:
3. Her gruptan bir kişi cevaplarını tüm katılımcılara sunacaktır.
4. Tüm gruplar düşüncelerini söyleyecektir.
5. Gönüllü bir kişi son sorudan itibaren tüm cevapları bir yazı tahtasına not alacaktır.
6. Kültürlerarası arabulucu yargılamaz.

	7. Tüm katılımcılar son sorudaki en önemli cevapları için oy kullanacaktır. 8. En çok oy alan 3 cevabı tahtaya yazın. 9. Bu 3 noktayı odada görünür bir şekilde asın ve gruptan bunları daha sonraki iletişimlerde uygulamalarını isteyin. 10. 2. Adımı bitirin.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	1. Adım bir inşa alıştırması olduğu için sadece sınıfta yapılabilir. Öte yandan 2. Adım evde ve/veya dijital olarak yapılabilir (bkz. Dijital Uygulama bilgileri).
Dijital Uygulama	Adım 2 – Dijital Geribildirim: 1. Dijital yansıtma aşaması için geri bildirim soruları gruplara dijital olarak sağlanmalıdır. 2. Her grup, tercih ettikleri bir sunum aracını (örneğin Google Slaytlar, Prezi, Microsoft PowerPoint Online, Canva, Zoho Show, vb) kullanarak sorulara yansıtma cevaplarını verecektir. Sunum araçlarının kullanımı nedeniyle bu etkinliğin ek süre gerektirebileceğini lütfen unutmayın. 3. Grup sunumları çevrimiçi veya yüz yüze gerçekleştirilebilir 4. Her grubun S7 "Çevremizdeki iletişim için hangi öğrenilen dersi uygulamak istersiniz?" sorusuna verdiği tüm cevaplar oylama için kullanılacaktır. Arabulucu bu cevapları doğrudan bir çevrimiçi oylama aracında (örneğin Mentimeter, Slido, Poll Everywhere, PollMaker, Quick Poll, vb.) oylatmalıdır. 5. Tüm katılımcılar seçilen çevrimiçi aracı kullanarak S7'nin en önemli cevabını oylar. 6. En sık oylanan 3 cevap daha sonraki (sınıf) iletişimde uygulanacaktır.
Değerlendirme	Doğru cevabı seçiniz: 1. İletişim sadece dili kullanmaktan ibaret değildir. A) Doğru B) Yanlış 2. Kimse katkıda bulunmazsa bu durum gruba yardımcı olur. A) Doğru B) Yanlış

	3. Diğer stratejilere ve görüşlere tolerans göstermemek sizi hedefinize yaklaştıracaktır. A) Doğru B) Yanlış 4. Her grup dinamiği farklıdır. A) Doğru B) Yanlış 5. Yüz ifadeleri ve jestler iletişim kurmaya yardımcı olmaz. A) Doğru B) Yanlış Cevap Anahtarı: S1. A; S2. B; Q3. B; Q4. A; S5. B
Mevcut Bilgiler / Kısıtlamalar	Ön bilgiye gerek yoktur. 2. Adım: Geri bildirim sorularının seviyesi hedef grubun yaşına göre uyarlanmalıdır. Örneğin çok küçük öğrenciler için daha kolay sorular hazırlanmalıdır. Kısıtlamalar: Grup başına en az 3 kişi ve yarışabilecek en az iki grup olmalıdır.

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 2: Eğitim Ortamında Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Eğitim Ortamı İçin Yenilikçi Yöntemler ve Dijital Araçlar
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Dijital Araçların Bağımsız Keşfi
Hedef Grup	Göçmen aileler ve öğrencileri.
Amaç	Amaç, dijital eğitim alanında arabulucuların bilgi, beceri, özerklik ve sorumluluk kazanmalarını sağlamak amacıyla eğitim ortamı için faydalı yenilikçi yöntemleri ve dijital araçları belirlemektir. Arabulucular ve öğrenciler eğitim ortamında hangi dijital araçların yararlı olduğu konusunda bir fikir edineceklerdir.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: - Yeni dijital teknolojiler, yöntemler ve araçlar ve bunların eğitim ortamlarında mevcut bir öğrenme sürecini anlamlı bir şekilde nasıl destekleyebileceği hakkında bilgi sahibi olurlar. - İletişimsel görevleri ele almak için yenilikçi yöntemler, yaratıcı stratejiler, dijital araçlar ve sosyal medya araçları uygular. - Farklı durumlarda farklı dijital araçları kullanırken yansıtıcı ve dikkatli bir şekilde sorumlu davranır.
Süre	Adım 1: Yaklaşık 50 dakika Adım 2: Yaklaşık 50 dakika (grup sayısına bağlı olarak)
Malzemeler-Araçlar	Grup başına internet erişimi olan bir bilgisayar.
Metodoloji ve Süreç	Bu aktivite 2 adımdan oluşmaktadır. - Araştırma Faaliyeti - Rol Oynama (skeç) Adım 1 - Araştırma ve eskiz için hazırlık: Anahtar kelimeler: İnternet kullanımı, araştırma, okuma, filtreleme, özetleme ve önemli bilgilerin hazırlanması. - Grupların oluşturulması: Grup başına 3 - 4 kişi - Faaliyetlerin açıklanması

3. Gruplar için iki seçenek vardır:
 - a) Farklı dijital araçları bağımsız olarak araştırabilir ve daha fazla araştırmak için birini seçebilirler
 - b) Verilen listeden bir araç seçebilir (ek kaynaklara bakınız) ve araştırmalarını bu belirli araç üzerinde yürütebilirler.
4. Bir dijital araç seçtikten sonra araştırmaya başlayabilirler.
5. Araştırma sırasında aşağıdaki 3 soru (kağıt üzerinde veya dijital olarak) cevaplanmalıdır:
 - S1. Araç hangi özellikleri kapsıyor?
 - S2. Avantajları ve dezavantajları nelerdir?
 - S3. Araç bu öğrenme ortamında nasıl kullanılabilir?
6. Gruplar görevi nasıl ele alacaklarına karar verme özgürlüğüne sahiptir. Ancak üç yanıtı da verilen 2 - 3 dakikalık süre içinde taslaklarında sunmaları önemlidir.
7. Gruplar kendi eskizlerini oluştururlar.
8. Her grup skeçleri için kısa bir senaryo oluşturmaktan ve grubun her üyesine roller atamaktan sorumlu olacaktır.
9. 1. Adımı bitirin.



Resim 7: Araştırma (vectorjuice on freepik.com)

Adım 2 – Skeç

	Anahtar Kelimeler: Rol yapma, konuşma, dinleme, beden dili, doğaçlama, yaratıcılık, her grup kendi skecini izleyicilere sunar (2-3 dakika).  Resim 8: Eskiz (vectorjuice on freepik.com) 1. İzleyiciler her eskiz için 1-2 dakika yapıcı geribildirim verebilir. 2. Son tartışma ve etkinliğin sonuçlandırılması.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	1. Adım - Araştırma evde yapılabilir (Dijital Uygulama).
Dijital Uygulama	Adım 1 - Evde araştırma, tüm katılımcıların evde bir bilgisayara / dizüstü bilgisayara ve internete erişimi olması veya bir bilgisayar odası kullanma seçeneğine sahip olması şartıyla benzer bir yaklaşımı izler. Talimatlar öğrencilere dijital olarak sağlanacaktır. Adım 1 sırasında, katılımcılar tercih ettikleri iletişim yöntemini seçme esnekliğine sahiptir. Araştırmalarını belgelemek için MS Teams, Zoom, Skype, Discord gibi video konferans araçlarını ve Google Docs, Microsoft Office Online, Zoho Writer gibi paylaşılan metin belgelerini kullanabilirler. Adım 2 - Eskiz'i dijital olarak kaydetmeyi tercih ederseniz öğrenciler bu amaçla bir mobil kamera (akıllı telefon, dizüstü bilgisayar vb.) kullanabilirler. Ancak eskizin dijital bir versiyonunu hazırlamanın ve kaydetmenin geleneksel yöntemlerden daha fazla zaman ve çaba gerektireceğini unutmamak önemlidir. Lütfen hazırlık ve kayıt süreci için yeterli zaman ayırmayı göz önünde bulundurun.



Resim 9: Eskiz Videosu (freepik.com)

Değerlendirme

Doğru cevap(lar)ı seçiniz:

1. Öğrenme ortamında dijital araçların avantajları
A) Çok çeşitli kaynaklara, materyallere ve kaynaklara erişim sağlanmaması
B) Esnek kullanım ve öğrenmenin bireyselleştirilmesi
C) İnteraktif öğrenme fırsatları ve multimedya içeriği
D) Öğrenciler ve öğretmenler arasında işbirliği ve paylaşımı desteklenmesi
2. Okul ortamında dijital araçları kullanırken nelere dikkat etmelisiniz?
A) Öğrencilerin olası dikkat dağınıklığından kaçınmak
B) Öğrencilere teknik cihazlar ve sabit internet bağlantısı sağlamak
C) Yüz yüze etkileşimleri unutmak
D) Gizlilik düzenlemeleri ve veri korumaya önem vermek
3. Neden araştırma yapıyoruz?
A) Varsayımlara Meydan Okuma için
B) Bilgiyi ilerletmemek için
C) Yeni ürün, hizmet ve uygulamaların geliştirilmesi için
D) Problem çözme ve karar verme için
4. İnternette araştırma yaparken nelere dikkat edilmelidir?
A) Kişisel verilerle ilgili ihmalkarlık

	B) Kaynak Değerlendirmesi: Akla yatkınlık, nesnellik, güncellik, uygunluk C) Referanslar ve telif haklarına saygı D) Kötü amaçlı yazılım ve virüslere karşı dikkatsizlik 5. Öğrenme ortamında "eskiz" yöntemini kullanmanın artıları A) İşbirliğine dayalı öğrenme yok B) Çok modlu öğrenme desteği yok C) Geliştirilmiş görsel öğrenme ve iletişim becerileri D) Yaratıcılığın engellenmesi Cevap Anahtarı: S1. B + C + D; S2. A + B + D; S3 A + C + D.; S4. B + C; S5. C
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Eğer hedef grup araştırma yapmak için çok küçükse (12 yaşından başlanmalarını öneriyoruz) alıştırma uyarlanmalıdır. İnternette nasıl araştırma yapacaklarını bilmeleri için grupla birlikte biraz internet araştırması yapmış olmak çok faydalı olabilir. Önceden var olması gereken bilgi: internette araştırma ve temel dijital beceriler. Kısıtlamalar: İnternet ve bilgisayar, dijital ve araştırma becerileri
Ek Kaynaklar	Dijital araçların listesi örn: Oyunlaştırma: Öğrenme Uygulamaları, Kahoot, Classcraft, vb. Mobil öğrenme: Duolingo, Quizlet, vb. Harmanlanmış Öğrenme: Moodle, Edmodo, vb. Mikro Öğrenme: H5P, Edpuzzle, vb. Ortak Çalışma: Google Drive, Microsoft Teams, Asana, Trello, vb. Animasyonlu Videolar/eğitim dersleri: Animoto, Pixton, TED-Ed, vb. Podcasting: Anchor İnteraktif Dijital Tahtalar: Padlet, Miro Uyarlanabilir Öğrenme: Smart Sparrow, DreamBox, vb. Öğrenme Analitiği: Learning Locker, Tableau, vb. Sosyal Öğrenme: Padlet, Flipgrid, vb. Yapay Zeka: IBM Watson Education, vb. Sürükleyici Öğrenme (sanal veya artırılmış gerçeklik): Aurasma, HP Reveal, ThingLink, Google Expeditions, Class VR, Unity vb. Açık Eğitim Kaynakları (OER): Erasmus+ projeleri (örneğin FLIPPMI),

EK – Kontrol Listesi

Adım Adım Önyargısız Alana	
Önyargısız alan: Katılımcıların yargılama veya eleştiri olmaksızın tartışabilecekleri belirli bir zaman belirleyin. Yargılanma veya eleştirilme korkusu olmadan düşüncelerini/görüşlerini özgürce ifade edebilirler.	
Bakış açısının değiştirilmesi: Katılımcılardan kendilerini başka bir kişinin yerine koymalarını ve onun bakış açısından konuşmalarını isteyin. Bu, diğer bakış açılarının anlaşılmasını artırır ve katılımcıları birbirleriyle açık ve saygılı bir şekilde iletişim kurmaya teşvik eder.	
Aktif dinleme: Katılımcılardan biri konuşurken dikkatle dinlemelerini ve ardından doğru anladıklarından emin olmak için duyduklarının bir özetini veya tekrarını yapmalarını isteyin. Bu durum iletişimde anlayış ve netliği teşvik eder.	
Gözlemcinin rolü: Katılımcılardan dönüşümlü olarak konuşmacı, dinleyici ve gözlemci olarak hareket etmelerini isteyin. Gözlemci, aktif olarak katılmadan iletişimi gözlemlemeli ve geri bildirimde bulunmalıdır.	
Ayna egzersizi: Katılımcılardan bir eş seçmelerini ve birbirlerinin karşısına oturmalarını isteyin. Daha sonra bir kişi bir durumu veya sorunu anlatır ve diğer kişi söylenenleri kendi kelimeleriyle yansıtır. Bu egzersiz, anlayış geliştirmeye ve yanlış anlamaları önlemeye yardımcı olabilir.	
"Ben" mesajları: Katılımcılardan başkalarını suçlamak veya eleştirmek yerine görüşlerini veya endişelerini "ben" mesajları şeklinde ifade etmelerini isteyin. Örneğin, "her zaman sözümü kesiyorsun!" yerine "sözüm kesildiğinde kendimi rahatsız hissediyorum" gibi.	
Güven egzersizi: Bir katılımcının gözlerinin bağlandığı ve başka bir katılımcı tarafından yönlendirildiği "gözbağı liderlik oyunu" gibi bir güven alıştırması yapın. Bu egzersiz, katılımcıların güven ve işbirliği inşa etmelerini sağlar.	
Olumlu geri bildirim: Katılımcılardan iki veya üç kişilik gruplara ayrılmalarını ve birbirlerine geri bildirim vermelerini isteyin. Geri bildirim verenler takdir duygusunu teşvik etmek ve güven oluşturmak için yalnızca olumlu yorum ve gözlemlerini paylaşmalıdır.	
Kişisel değerler: Katılımcılardan kişisel değerlerini yazmalarını ve daha sonra bunları gruba paylaşmalarını isteyin. Bu uygulama, her katılımcı için neyin önemli olduğunun anlaşılmasına yardımcı olabilir ve grubu bu değerler doğrultusunda kararlar almaya ve eylemlerde bulunmaya teşvik edebilir.	
Geri bildirim sandviç tekniği: Başkalarına geri bildirim vermek için bir yöntemdir; önce olumlu geri bildirim, sonra yapıcı geri bildirim ve en sonunda tekrar olumlu geri bildirim verin.	

Takdir edici sözler: Katılımcılardan takdir edici sözler yazmalarını ve bunları diğer katılımcılara dağıtmalarını isteyin. Bu sözler, olumlu bir iklimin ve takdir duygusunun teşvik edilmesine yardımcı olabilir	
Şiddetsiz iletişim: Bir iletişim ve çatışma çözme süreci olan bu uygulama şiddetsizlik ilkelerine dayalı bir iletişim yaklaşımıdır (bkz. Öğrenme Ünitesi 2 - ders 2)	
Sözsüz iletişim: Yüz ifadeleri, beden dili, el hareketleri, göz teması kullanımı (veya kullanılmaması), fiziksel yakınlık vb. dahil olmak üzere sözcükleri kullanmadan bilgi aktarımı (bkz. Öğrenme Ünitesi 2 - ders 2)	
Sessiz tartışma: Katılımcılardan fikir ve görüşlerini kağıda yazmalarını ve daha sonra süreç boyunca birbirleriyle konuşmadan ortak bir grupta paylaşımlarını isteyin. Bu uygulama, tüm katılımcılara başkaları tarafından bölünmeden veya etkilenmeden kendilerini ifade etme fırsatı verir.	
Zihin haritalama: Belirli bir konu üzerinde açık bir tartışmayı kolaylaştırmak için bu tekniği kullanın. Katılımcılardan fikirlerini yazmalarını ve paylaşımlarını ve bunları bir beyaz tahta veya pano üzerinde düzenleyip birleştirmelerini isteyin.	
Grup beyin fırtınası: Katılımcıları gruplara ayırın ve onlardan belirli bir sorun veya konuya ilişkin fikirler ve çözümler üretmelerini isteyin. Bu uygulama, katılımcılar arasında yaratıcı düşünmeyi ve işbirliğini teşvik eder.	
Güçlü Yönlerin Paylaşımı: Katılımcılardan güçlü yönlerini yazmalarını ve bunları grupla paylaşımlarını isteyin. Bu uygulama, her katılımcının kendine güvenini ve motivasyonunu artırmaya ve işbirliğini teşvik etmeye yardımcı olabilir.	
Kişisel hikayeler: Katılımcılardan hayatlarını veya bakış açılarını şekillendiren kişisel bir hikayeyi paylaşımlarını isteyin. Bu uygulama, katılımcılar arasında bir bağlantı ve anlayış duygusu yaratmaya yardımcı olabilir.	
Duyguların paylaşılması: Katılımcılardan mevcut duygularını paylaşımlarını ve neden böyle hissettiklerini açıklamalarını isteyin. Bu uygulama, birbirleri için anlayış ve şefkat geliştirmeye yardımcı olabilir.	
Kişisel kontrol: Katılımcılardan her oturumun başında kısaca kendilerini kontrol etmelerini ve duygusal durumlarını paylaşımlarını isteyin. Bu uygulama, katılımcıların bireysel ihtiyaçları ve durumları hakkında bir anlayış geliştirmeye yardımcı olabilir.	
Hata kültürü: Katılımcılardan hatalarını ve başarısızlıklarını paylaşımlarını ve bunlardan ders çıkarmalarını isteyin. Bu uygulama, bir öğrenme ve gelişme kültürünün teşvik edilmesine yardımcı olabilir.	
Lehte ve aleyhte liste: Katılımcılardan belirli bir konu veya kararla ilgili bir lehte ve aleyhte liste yapmalarını isteyin. Bu uygulama, farklı bakış açıları ve görüşleri dikkate almaya ve bilinçli bir karar vermeye yardımcı olabilir.	
Grup kimliği: Katılımcılardan kendilerini bir grup olarak temsil eden özellik ve değerlerin bir listesini toplu olarak yapmalarını isteyin. Bu uygulama, ortak bir anlayış ve kimlik oluşturulmasına yardımcı olabilir.	

Ekip dinamiklerinin değerlendirilmesi: Katılımcılardan mevcut ekip dinamikleri hakkındaki değerlendirmelerini ve iyileştirme önerilerini paylaşmalarını isteyin. Bu uygulama, açık ve özenli iletişimin teşvik edilmesine ve işbirliğinin geliştirilmesine yardımcı olabilir.

Ortak hedef: Katılımcılardan birlikte bir hedef tanımlamalarını ve bu hedefe ulaşmak için bir strateji geliştirmelerini isteyin. Bu uygulama, işbirliğini ve bağlılığı teşvik etmeye yardımcı olabilir.

Görselleştirme: Katılımcılardan bir durum veya hedef hayal etmelerini ve bunun ayrıntılarını yazmalarını veya çizmelerini isteyin. Bu uygulama, ortak bir anlayış ve vizyon oluşturmaya ve işbirliğini teşvik etmeye yardımcı olabilir.

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 3: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Kapsayıcı Eğitimde Okul, Aile ve Toplum İşbirliği Temel Özellikleri, Türleri ve Etkileri
Aktivite Başlığı	Aktivite 1: Köprüler Kurmak: Okul, Aile, Toplum Katılım ve İşbirliği Yoluyla Kapsayıcı Eğitimin Güçlendirilmesi
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcilerin veya kültürlerarası arabulucuların göçmen topluluk üyeleri ve göçmen ailelerle gerçekleştirmeleri için tasarlanmıştır.
Amaç	Bu faaliyet, göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştıkları eğitim zorluklarını ve bu engelleri nasıl aşabileceklerini ve ev sahibi ülkelerindeki okullar ve eğitim sistemleriyle nasıl daha iyi etkileşim kurabileceklerini belirlemeyi amaçlamaktadır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Ev sahibi ülkelerdeki eğitim yolculukları sırasında karşılaştıkları zorlukları ve ihtiyaçları ifade eder. • Ev sahibi ülkelerdeki okullar ve eğitim yetkilileri tarafından kullanılabilir veya kullanılması gereken aile toplum işbirliği ve katılım yöntemleri önerir. • Göçmen öğrencilerin daha iyi kapsanması ve göçmen ailelerin ve toplulukların ev sahibi ülkelerdeki okullar ve eğitim sistemleri tarafından daha iyi bir şekilde dahil edilmesi için kullanılabilir bazı uygulamaları kategorize eder ve önceliklendirir.
Süre	2-3 Saat (Bu faaliyet, katılımcı sayısına göre değişiklik gösterebilir ve birden fazla oturuma bölünebilir).
Malzemeler-Araçlar	• Yazı tahtası ve keçeli kalem. • Kapsayıcı eğitimde toplum ve aile katılımına ilişkin el broşürleri. • Multimedya sunumu için dizüstü bilgisayar ve projektör.
Metodoloji ve Süreç	Metodoloji: Göçmen topluluk üyeleri ve aileleriyle bu aktiviteye başlamadan önce kültürlerarası arabulucuların aşağıdaki adımları göz önünde bulundurmaları tavsiye edilir: 1. <i>Etkili iletişim kurun:</i> Göçmen aileler ve topluluklarla bağlantı kurmaya yönelik ilk adım, onlarla etkili bir şekilde iletişim kurmaktır. Karşılıklı saygı ve güvene dayalı bir yakınlık kurmak önemlidir,

çünkü bu, endişelerini ve sorunlarını paylaşırken kendilerini rahat hissetmelerine yardımcı olabilir.

2. *Aktif olarak dinleyin:* Güven tesis edildikten sonra göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştıkları endişeleri ve zorlukları aktif bir şekilde dinlemek çok önemlidir. Bu, söylediklerine dikkat etmeyi ve duygularını ve bakış açılarını kabul etmeyi içerir.

3. *Katılımı teşvik edin:* Açık uçlu sorular sorarak ve herkesin düşünce ve fikirlerini paylaşması için fırsatlar sunarak katılımı teşvik edin. Herkesin kendi bakış açısını paylaşırken rahat hissedeceği güvenli ve kapsayıcı bir alan yaratın.

4. *Ortak temaları belirleyin:* Etkinlik ilerledikçe ortaya çıkan ortak temaları ve zorlukları belirleyin. Bu, konuşmanın odaklanmasına ve potansiyel çözümlerin belirlenmesine yardımcı olacaktır.

5. *Sorun çözmei kolaylaştırın:* Göçmen aileleri ve toplulukları karşılaştıkları zorluklara yönelik potansiyel çözümler konusunda beyin fırtınası yapmaya teşvik edin. Eleştirel düşünmeyi ve işbirliğini teşvik eden sorular sorarak sorun çözmei kolaylaştırabilirsiniz.

6. *Eyleme geçmei teşvik edin:* Son olarak, göçmen aileleri ve toplulukları belirledikleri zorlukları ele almak için harekete geçmeye teşvik edin. Bu, bir eylem planı geliştirmeyi, kaynakları ve destek sistemlerini belirlemeyi ve belirledikleri çözümleri uygulamak için kendilerini sorumlu tutmayı içermelidir.

Süreç:

Adım 1.

Öğretmenler göçmen öğrencileri eğitim sistemine entegre etmede çok önemli olsalar da tek etkili kişiler onlar değildir. Daha geniş bir okul topluluğunun katılımı, kapsayıcı bir okul ortamı yaratmada hayati önem taşımaktadır. Aile ve toplum desteği öğrenci başarısının anahtarıdır. Aileler, çocukların ilk öğretmenleri olarak son derece önemli bir rol oynamaktadır. Ailenin çocuklarına ve okula verdiği destek, çocukların her adımda başarılı olması için kritik önem taşır. Toplum da hem eve hem de okula birçok farklı şekilde destek sağlayabilir. Okullar, aileler ve toplumlar, çocuklarımızın yüksek başarı göstermesini teşvik etmek için birlikte çalışmalıdır. Tüm okulların aileler ve toplumla ortaklıklar kurması gerekmektedir. Ancak göçmen aileler ve topluluklar, çocuklarının eğitim sürecinde bir takım zorluklarla karşılaşabilmektedir. Bu sebepten, kapsayıcı eğitimde okul, aile, toplum işbirliği göçmen ailelerin çocuklarının öğrenme hayatında etkin faaliyet gösterebilmesi için vazgeçilmez bir unsurdur.

Faaliyetin bu adımı, hedef grubun bir beyin fırtınası oturumu yapmasını ve ev sahibi ülkede eğitim sistemi açısından karşılaştıkları sorunlar ve zorluklar hakkında düşünmesini içerir.

İpucu:

Bir beyin fırtınasını sürdürmek için aşağıdaki sorulardan yararlanabilirsiniz. Aynı sırayı veya soru sayısını gözetmek zorunda değilsiniz:

- *Bu bölgeye göç ettiğinizden beri çocuklarınızın eğitime erişiminde ne gibi zorluklarla karşılaştınız?*
- *Çocuklarınız yeni okul sistemine uyum sağlamakta ne gibi zorluklarla karşılaştı?*
- *Çocuklarınızın akademik olarak başarılı olmalarına yardımcı olmak için okuldan veya toplumdaki ne tür bir destek almak istersiniz?*
- *Öğretmenlerle veya diğer okul personeliyle iletişim kurmanızı engelleyen herhangi bir dil engeli ile karşılaştınız mı?*
- *Kendi ülkenizdeki eğitim sistemi ile şu an bulunduğunuz toplumdaki eğitim sistemi arasında fark ettiğiniz kültürel farklılıklar nelerdir?*
- *Çocuklarınızın bu kültürel farklılıklara uyum sağlamalarına ve kültürel miraslarıyla bağlarını sürdürmelerine nasıl yardımcı oldunuz?*
- *Etnik kökenleri, ırkları veya kültürel geçmişleri nedeniyle çocuklarınıza karşı zorbalık veya ayrımcılık yapıldığını fark ettiniz mi? Olduysa bu sorunları nasıl ele aldınız?*
- *Çocuklarınızın eğitimi için gerekli olan ders kitapları, okul malzemeleri veya teknoloji gibi kaynaklara erişimde herhangi bir zorluk yaşadınız mı?*
- *Veli-öğretmen konferanslarına katılmak veya ev ödevlerine yardımcı olmak gibi çocuklarınızın eğitimine dahil olma konusunda ne gibi zorluklarla karşılaştınız?*
- *Okul veya toplum, çocuklarının yüksek kaliteli bir eğitim almasını sağlamak için göçmen aileleri ve toplulukları nasıl daha iyi destekleyebilir ve onlarla nasıl etkileşim kurabilir?*

İpucu:

Yukarıdaki sorulara cevap verilen oturum sırasında yazılı beyin fırtınası tekniğini kullanabilirsiniz. Her öğrenciye seçtiğiniz her soruyla ilgili bir kağıt verin ve onlardan soruyla ilgili fikirlerini yazmalarını isteyin. Birkaç dakika sonra kağıtlarını yanlarındaki kişiye verin. O da kendi

fikirlerini eklesin. Tüm kağıtlar fikirlerle dolana kadar bu işleme devam edin.

Adım 2.

Göçmen ailelerin ve toplulukların çocuklarının eğitim yolculuğunda karşılaştıkları ihtiyaçları ve zorlukları tanımlamak için aşağıdaki video katılımcılarla paylaşılabilir. Videonun içeriğinin, göçmen öğrenci ve ebeveynlerin göç süreçlerinin başından itibaren karşılaştıkları zorluklar açısından zihinlerini organize etmelerine ve ifade etmelerine yardımcı olması beklenmektedir.

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=VjCHEZh19XI>



Resim 10 (<https://www.youtube.com/watch?v=VjCHEZh19XI>)

Katılımcılara kendi deneyimlerini gözden geçirmeleri için biraz zaman verin ve çocuklarının ev sahibi ülkedeki eğitim yolculuğu sırasında karşılaştıkları zorlukları işaretlemelerini sağlamak için kontrol listesini (Bkz. Ek A) dağıtın.

Adım 3.

Kapsayıcı eğitimde okul, aile ve toplum işbirliği ve katılımı, göçmen ebeveynlerin çocuklarının eğitim yolculuğu sırasında karşılaştıkları bu sorunları çözmenin anahtarıdır. Aileler çocuklarının eğitimine dahil olduklarında çocukların akademik olarak başarılı olma, okula düzenli devam etme, daha iyi sosyal becerilere sahip olma ve okula karşı daha olumlu tutumlar sergileme olasılıkları artmaktadır. Topluluk ortaklıkları da çocuklara okul sonrası programlar, özel ders hizmetleri ve mentorluk programları gibi değerli kaynaklar ve destek sağlayabilir. Aileler, okullar ve topluluklar birlikte çalıştıklarında, çocuklara hem akademik hem de sosyal açıdan fayda sağlayan destekleyici ve ilgi çekici bir öğrenme

ortamı yaratabilirler. Aile ve toplum ortaklıkları, veli-öğretmen konferansları, aileleri ve toplum üyelerini içeren okul temelli programlar ve okullar ile toplum kuruluşları arasındaki ortaklıklar dahil olmak üzere birçok şekilde olabilir.

1. ve 2. Adımda, hedef grup karşılaştıkları zorlukları anlatıyor ve siz de okul, aile, toplum işbirliğinin bu engellerin aşılmasına yardımcı olabileceğini belirtiyorsunuz.

Bu adımda, göçmen öğrencilerin başarısı (hem sosyal hem de akademik başarı) için okul, aile ve toplum katılımı ve işbirliğinin önemini açıklamak için okullarda gençlik, aile ve toplum katılımı ve ortaklığının altı temel boyutunu tanımlayan *Epstein'in Altı Katılım Türü Çerçevesi* 'ni sunabilirsiniz. Epstein'in altı tür katılım çerçevesi, göçmen ailelerin ve toplulukların, aileler, okullar ve daha geniş okul topluluğu arasında bir topluluk ve işbirliği duygusunu teşvik ederek çocuklarının akademik başarılarını ve sosyal becerilerini zenginleştirmelerine ve desteklemelerine yardımcı olabilir.

Epstein'in Çerçevesi hakkında biraz bilgi verdikten sonra, hedef gruba okullar ve eğitim yetkilileri ile daha iyi ortaklık fırsatları açısından hangi yöntem veya teknikleri sunabileceklerini, çocuklarının refahı için aile ve toplum ortaklıklarını zenginleştirmek için neler yapabileceklerini sorabilirsiniz. Bu konuda herhangi bir önerileri var mı?

Dijital Uygulama İpucu:

-Hedef grubunuzun fikirlerini toplamak için Mentimeter, Slido, Wooclap, Poll Everywhere gibi Web 2.0 araçlarını kullanabilirsiniz.

-Konunuzla ilgili bir kelime ya da ifadeyi yazıp ardından aklınıza gelen diğer kelime ya da ifadelerle beyin fırtınası yapmayı içeren “kelime ilişkilendirme” yöntemini de kullanabilirsiniz. Üzerinde çalışabileceğiniz bir fikir listesi elde edene kadar her yeni kelime veya ifadeyle süreci tekrarlamaya devam edin.

-Epstein'in Altı Tür Katılım Çerçevesini kullanarak çocuklarının okullarında yaşadıkları dahil edilme ve ortaklık sorunlarına ilişkin cevapları almak için yapılandırılmış soruları da kullanabilirsiniz (bkz. Ek B).

Bu sorular, hedef grubun Epstein'in altı tür katılım çerçevesini uygulamalarında güçlü ve fırsat alanlarını belirlemelerine ve öğrenci

başarısını desteklemek için aile ve toplum katılımını iyileştirmeye yönelik stratejiler geliştirmelerine yardımcı olabilir.

Adım 4.

Göçmen ailelerin ve toplulukların çocuklarının eğitim sürecinde karşılaştıkları zorlukların derlenmesi, daha geniş okul topluluğunun bu zorlukların üstesinden gelmek için yapılması gerekenler için rehber olacaktır.

Bu aşamada, hedef kitlenin Epstein'ın altı katılım çerçevesine ilişkin yapılandırılmış soruları yanıtlaması sağlanacak, bu da onları karşılaştıkları sorunlara yönelik çözümler düşünmeye ve okullar ve eğitim yetkilileriyle daha iyi ortaklık fırsatları için bazı yöntem ve teknikler önermeye teşvik edecektir. Bu yöntemlerden bazıları şunlar olabilir:

- Okullar ve yetkililer, tüm ailelerin çocuklarını öğrenci olarak desteklemelerine yardımcı olacak ev ortamları oluşturmak için her sınıf düzeyinde öğrenmeyi destekleyen ev koşulları için öneri mektupları, ebeveynlik ve çocuk yetiştirme üzerine atölye çalışmaları, video oturumları, telefon mesajları, ebeveyn eğitimi ve diğer kurslar veya eğitimler gibi araçlar kullanabilirler.
- Okullar, okul sonrası programlar ve mentorluk programları gibi kaynaklar sağlayarak okul programlarını, aile uygulamalarını ve öğrencilerin öğrenme ve gelişimini güçlendirmek için toplumla işbirliği yapabilirler.
- Okul sonrası programlar, çocukların öğrenmesi ve oynaması için güvenli bir alan sunarken mentorluk programları ise toplum üyelerinin öğrencilere mentorluk yaparak akademik ve kişisel destek sağlamalarını sağlar. Ayrıca sağlık ve zindelik girişimleri ile fiziksel ve zihinsel sağlığı teşvik etmek için beslenme programları, danışmanlık hizmetleri veya fiziksel aktivite programları gibi kaynak ve destek sağlayabilirler.
- Okullar ve yetkililer, okuldan eve ve evden okula etkili iletişim biçimleri tasarlayarak okul programları ve çocukların gelişimi hakkında bilgi paylaşımını sağlayabilirler.

	Okullar, öğretmenlere, yöneticilere, öğrencilere ve diğer ebeveynlere yardımcı olmak için okul ve sınıf gönüllü programları, ebeveyn odası veya aile merkezi gibi kaynaklar sağlayabilirler. Ayrıca toplantılar düzenleyerek aileler için kaynaklar sunabilir, ebeveyn yardımı ve desteği olarak gönüllülerin tüm mevcut yeteneklerini ve zamanlarını organize edebilir. Bu bölümde, öğrencilere her bir katılım türünü kategorize etmeleri ve her bir tür için ne tür faaliyetlerin çocuklarını tanımladıkları zorluklarla ilgili olarak desteklemeye yardımcı olabileceği konusunda rehberlik etmeye çalışın. Hedef gruptan faaliyetleri katılım türüne göre kategorize etmelerini isteyin (bkz. Ek C). Son adım olarak, hedef gruba bir kontrol listesi verin ve bu listedeki faaliyetlerden-uygulamalardan hangilerinin çalıştıkları okullar veya eğitim yetkilileri tarafından uygulandığını sorun (bkz. Ek D).
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Etkinlik Öncesi Video Tanıtımı Oluşturun: Etkinliğe genel bir bakış sağlayan, amacını açıklayan ve katılımcılara materyallerle ve görevlerle nasıl etkileşime geçecekleri konusunda rehberlik eden bir etkinlik öncesi video tanıtımı oluşturun. Bu ipucunu şu şekilde uygulayabilirsiniz: Etkinliği tanıttın: Etkinlik öncesi videosuna kendinizi tanıtarak ve etkinliğin amacını ve hedeflerini kısaca açıklayarak başlayın. Katılımcılara bu ters yüz öğrenme yaklaşımının yaklaşan oturuma hazırlanmalarına ve aktif olarak katkıda bulunmalarına yardımcı olacağını bildirin. Etkinlik adımlarını ana hatlarıyla belirtin: Beyin fırtınası yapma, videoyu izleme, kişisel deneyimler üzerine düşünme, Epstein'in çerçevesini tartışma ve işbirliği yöntemleri önerme gibi etkinlikte yer alan farklı adımlara net bir genel bakış sağlayın. Her bir adımı ayırıştırın ve göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştığı zorlukların ele alınmasındaki önemini vurgulayın.

	Etkinlik öncesi katılımın önemini açıklayın: Beyin fırtınası soruları ve video gibi etkinlik öncesi materyallerin, katılımcıların deneyimleri üzerinde düşünmeleri, düşüncelerini toplamaları ve fikir ve içgörülerle hazırlıklı gelmeleri için çok önemli olduğunu vurgulayın. Onları bu fırsatı ciddiye almaya ve materyalleri gözden geçirmek için zaman ayırmaya teşvik edin. Video ile etkileşime rehberlik edin: Önerilen videoyu kullanıyorsanız içeriğinin kısa bir özetini sunun ve göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştığı zorluklarla nasıl ilişkili olduğunu açıklayın. Katılımcıları videoyu dikkatle izlemeye, not almaya ve izlerken kendi deneyimleri üzerine düşünmeye teşvik edin. Etkinlik öncesi görevler verin: Videoda ele alınan içeriğe ve metodolojiye dayanarak katılımcıların asıl oturumdan önce tamamlamaları gereken belirli etkinlik öncesi görevler verin. Örneğin beyin fırtınası yapabilir, Ek A'da verilen kontrol listesini işaretleyebilir veya aile ve toplum işbirliğini geliştirmek için potansiyel yöntemler hakkında düşünebilirler. İçgörülerin paylaşılması için talimatlar verin: Katılımcılara düşüncelerini, tamamladıkları görevleri ve sahip oldukları soru veya fikirleri nasıl paylaşacakları konusunda talimat verin. Örneğin yanıtlarını e-posta ile göndermelerini veya belirlenmiş bir çevrimiçi platformda ya da tartışma panosunda paylaşmalarını isteyebilirsiniz. Aktif katılımı teşvik edin: Etkinlik oturumu sırasında aktif katılımlarının önemini belirtin. Görüşlerinin, deneyimlerinin ve önerilerinin değerli olduğunu ve çocuklarının eğitim yolculuğu için etkili çözümler bulunmasına katkıda bulunacağını bilmelerini sağlayın. Bu yaklaşım, katılımcıların tartışmaya ve çözüm oluşturma sürecine aktif olarak katkıda bulunmaya hazır ve hazırlıklı gelmelerini sağlayarak yüz yüze oturumun etkinliğini en üst düzeye çıkaracaktır.
Değerlendirme	Çoktan seçmeli sorular: Yönerge: Doğru cevapları seçin - Bir sorunun birden fazla cevabı olabilir. (Katılımcılar bu soruları kendi kişisel deneyimlerine dayanarak cevaplayacaklardır). 1. Bu bölgeye göç ettiğinizden beri çocuklarınızın eğitimine erişimde ne kadar zorluk yaşadınız?

- A) Hiç zorluk yaşamadım
B) Hafif zorluk yaşadım
C) Orta düzeyde zorluk yaşadım
D) Şiddetli zorluk yaşadım
2. Çocuklarınız yeni okul sistemine alışırken aşağıdaki zorluklardan hangileriyle karşılaştı?
A) Dil engelleri
B) Kültürel farklılıklar
C) Ayrımcılık
D) Okuldan veya toplumdan destek eksikliği
E) Diğer
3. Çocuklarınızın akademik olarak başarılı olmasına yardımcı olmak için okuldan veya toplumdan ne tür bir destek almak istersiniz?
A) Dil desteği
B) Kültürel destek
C) Finansal destek
D) Eğitim kaynakları
E) Diğer
4. Öğretmenler veya diğer okul personeli ile iletişim kurmanızı engelleyen herhangi bir dil engeli ile karşılaştınız mı?
A) Evet
B) Hayır
5. Çocuklarınızın kültürel farklılıklara uyum sağlamalarına ve kültürel miraslarıyla bağlarını sürdürmelerine nasıl yardımcı oldunuz?
A) Onlarla kültürleri hakkında konuşarak
B) Kültürel bayramları ve gelenekleri kutlayarak
C) Toplumdaki kendi kültürlerinden diğer insanlarla bağlantı kurmalarını sağlayarak
D) Diğer
6. Etnik kökenleri, ırkları veya kültürel geçmişleri nedeniyle çocuklarınıza karşı zorbalık veya ayrımcılık yapıldığını fark ettiniz mi?
A) Evet
B) Hayır

	7. Çocuklarınızın eğitimi için gerekli olan ders kitapları, okul malzemeleri veya teknoloji gibi kaynaklara erişmek sizin için ne kadar zor oldu? A) Zor olmadı B) Hafif derecede zor C) Orta derecede zor D) Ciddi derecede zor 8. Ebeveyn-öğretmen konferanslarına katılmak veya ev ödevlerine yardımcı olmak gibi çocuklarınızın eğitimine dahil olma konusunda ne gibi zorluklarla karşılaştınız? A) Dil engelleri B) Zaman kısıtlamaları C) Okul etkinlikleri hakkında bilgi eksikliği D) Diğer 9. Aile ve toplum katılımının çocuklarınızın akademik başarısı için ne kadar önemli olduğunu düşünüyorsunuz? A) Önemli değil B) Biraz önemli C) Orta derecede önemli D) Çok önemli 10. Okul veya toplum, çocuklarının yüksek kaliteli bir eğitim almasını sağlamak için göçmen aileleri ve toplulukları nasıl daha iyi destekleyebilir ve onlarla nasıl etkileşim kurabilir? A) Dil desteği sağlamak B) Kültürel destek sağlamak C) Eğitim kaynakları sunmak D) Misafirperver ve kapsayıcı bir ortam yaratmak E) Diğer
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	1- Hedef kitle videoyu anlamakta zorluk çekiyorsa, kültürlerarası arabulucular videonun içeriğini sözlü olarak kısaca özetleyebilir veya bulundukları ülkenin dilinde benzer içeriğe sahip bir video bulabilirler. Kültürlerarası arabulucunun İngilizce bilmediği durumlarda: A) Otomatik çeviri: YouTube'un otomatik çeviri özelliği, videoları farklı dillere çevirmenize olanak tanır. Otomatik çeviriyi etkinleştirmek için videonun altındaki "CC" düğmesine tıklayın veya ayarlar menüsüne gidin ve "Altyazılar"ı seçin. Bu şekilde İngilizce videonun çevrilmiş altyazılarına erişebilirsiniz. Ancak, çeviri hataları olabileceğinden bu

	otomatik çevirilerin tamamen doğru ve anlaşılır olmayabileceğini unutmayın. B) Dış çeviri hizmetleri: YouTube'un yanı sıra, internette birkaç harici çeviri hizmeti mevcuttur. Bu çeviri hizmetlerini videonun İngilizce içeriğini kopyalamak ve anlamak için çevirmek için kullanabilirsiniz. Örneğin, Google Translate veya Yandex Translate gibi çeviri araçlarını kullanabilirsiniz. Bu araçlar İngilizce metni çevirebilir ve videoyu anlamana yardımcı olabilir. C) Kullanıcı tarafından oluşturulan çeviriler: Video popülerse veya geniş bir izleyici kitlesine sahipse kullanıcı tarafından oluşturulmuş çevirilerin var olma olasılığı vardır. Videoyu izlediğiniz sayfada altyazı seçeneklerini kontrol edin ve mevcut çevirileri arayın. Bu çeviriler İngilizce videonun başka bir dile çevirisini içerebilir. 2. Göçmen ailelerin ve toplulukların karşılaştığı ihtiyaç ve zorlukların kapsamı, verilen liste ve çizelgelerin kapsamına girmeyebilir. Bu tür endişeler için öğretmen tarafından esneklik sağlanabilir.
Kaynakça	Epstein, J. L. (2011). School, family, and community partnerships: Preparing educators and improving schools (2nd ed.). Westview Press.
Ek Kaynaklar	1) Göçmen Aileleri Okullara Dahil Etmek: Okulların Bilmesi Gerekenler (Migration Policy Institute): Bu kaynak, göçmen ailelerin okullarda karşılaştıkları zorluklara ilişkin ayrıntılı bir genel bakış sunmakta ve bu ailelerin katılımını sağlamaya yönelik tavsiyeler içermektedir. Göçmen ailelerin yasal hakları hakkında bilgi, dil engellerini ele almak için stratejiler ve göçmen ailelerle ilişki kurmak için öneriler içermektedir. Kaynak ayrıca başarılı program ve ortaklık örnekleri de sunmaktadır. Bağlantı: https://www.migrationpolicy.org/ 2) Göçmen Ebeveynleri Çocukların Öğrenimine Dahil Etmek: Stratejiler ve En İyi Uygulamalar (Centre for Health and Health Care in Schools): Bu kaynak, göçmen ebeveynleri çocuklarının öğrenimine dahil etmeye yönelik stratejilere ve en iyi uygulamalara odaklanmaktadır. Ebeveynlerle ilişki kurma, dil engellerini ele alma

ve ebeveyn eğitimi ve güçlendirme programları sunma konusunda rehberlik içerir. Kaynak ayrıca ülke genelinden başarılı program ve girişim örnekleri de sunmaktadır.

Bağlantı: <https://healthyschoolscampaign.org/>

- 3) Farklı Kültürel ve Dilsel Geçmişlere Sahip Ailelerin Katılımına Yönelik En İyi Uygulamalar (Harvard Aile Araştırma Projesi): Bu kaynak, göçmen aileler de dahil olmak üzere farklı kültürel ve dilsel geçmişlere sahip ailelerin katılımını sağlamaya yönelik en iyi uygulamalara derinlemesine bir bakış sunmaktadır. Güvenilir aile-okul ortaklıkları kurma, dil engellerini ele alma ve ebeveyn eğitimi ve güçlendirme programları sunma konusunda rehberlik içerir. Kaynakta ayrıca vaka çalışmaları ve ülke genelinden başarılı program örnekleri de yer almaktadır.

Bağlantı: <https://globalfrp.org/>

- 4) Stanford Uluslararası ve Kültürler Arası Eğitim Programı (SPICE), Stanford Üniversitesi'nde K-12 öğretmen ve öğrencilerine çeşitli uluslararası ve kültürler arası konularda eğitim kaynakları ve müfredat materyalleri sağlayan bir sosyal yardım programıdır. Amerika Birleşik Devletleri'ndeki öğrenciler arasında küresel yetkinliği teşvik etmek amacıyla 1975 yılında kurulmuştur. SPICE, müfredat materyalleri, profesyonel gelişim, öğrenci programları ve çevrimiçi kaynaklar sunmaktadır.

Bağlantı: <https://spice.fsi.stanford.edu/>

5)



Resim 11 (https://www.freepik.com/free-photo/group-teenagers-laughing-together_6686410.htm#query=migrant%20students%20and%20families%20involvement%20and%20engagement&position=7&from_view=search&track=ais)

AKTİVİTE 1- EKLER

EK A-KONTROL LİSTESİ

Göç süreci öncesinde/sırasında/sonrasında ev sahibi ülkedeki eğitim yolculuğunuz sırasında karşılaştığınız çeşitli zorlukları derledik. Lütfen yaşadığınız durumlardan herhangi birini (birden fazla zorluk yaşamış olabilirsiniz) işaretleyin. Bu, bu faaliyetin bir sonraki aşaması için temel oluşturacaktır.

DİL ENGELLERİ	Göçmen aileler genellikle ev sahibi ülke dilini konuşmayan bir geçmişe sahiptir ve öğretmenlerle ve okul yöneticileriyle iletişim kurmakta zorluk yaşayabilirler. Bu durum, çocuklarının eğitim kaynaklarına ve desteğine erişiminde bir engel oluşturabilir.	
KÜLTÜREL FARKLILIKLAR	Göçmen aileler farklı kültürel geçmişlerden gelebilir ve eğitime ilişkin farklı beklenti ve değerlere sahip olabilirler. Bu farklılıklar bazen ebeveynler ve öğretmenler arasında yanlış anlamalara yol açarak çocuğun eğitiminin desteklenmesinde zorluklara yol açabilir.	
SOSYAL İZOLASYON	Göçmen aileler, dil engelleri veya yeni topluma aşina olmamaları nedeniyle sosyal izolasyon yaşayabilirler. Bu durum, çocuklarının eğitimiyle ilgili bilgi ve kaynaklara erişimlerini zorlaştırabilir.	
KAYNAKLARA ERIŞİM	Göçmen aileler, bilgisayar, internet erişimi ve eğitim materyalleri gibi kaynaklara erişimlerini sınırlayan ekonomik zorluklarla karşılaşabilirler.	
HAREKETLİLİK VE İSTİKRARSIZLIK	Göçmen aileler sık sık taşınabilmekte, bu da çocuklarının eğitimlerinde süreklilik sağlamalarını zorlaştırmaktadır. Bu durum, öğrenmede eksikliklere ve yeni okullara ve ortamlara uyum sağlamada zorluklara yol açabilir.	
AYRIMCILIK	Göçmen aileler ve çocuklar, etnik veya kültürel geçmişleri nedeniyle ayrımcılık ve önyargı ile karşılaşabilirler. Bu durum, öğrenme motivasyonlarını ve okul toplumuna aidiyet duygularını olumsuz etkileyebilir.	
TRAVMA VE STRES	Göçmen aileler ve topluluklar, göç deneyimleriyle ilgili travma ve stres yaşamış olabilir ve bu da çocuklarının refahını ve akademik başarısını etkileyebilir.	
YASAL DURUM	Göçmen aileler ve topluluklar, göçmenlik statüleriyle ilgili yasal zorluklarla karşılaşabilir ve bu da çocuklarının eğitimini ve refahını etkileyebilir.	

EK B-Epstein'in Altı Katılım Türü Çerçevesine İlişkin Yapılandırılmış Sorular



EK C- Aile ve Toplum Katılımına Yönelik Faaliyetler

EBEVEYNLİK

Her sınıf seviyesinde öğrenmeyi destekleyen ev koşulları için öneriler.
Her yaş ve sınıf seviyesinde ebeveynlik ve çocuk yetiştirme üzerine atölye çalışmaları, video oturumlar, telefon mesajları.
Ebeveyn eğitimi ve ebeveynler için diğer kurslar veya eğitimler (örneğin, aile okuryazarlığı)
Ailelere sağlık, beslenme ve diğer hizmetler konusunda yardımcı olmak için aile destek programları.
Okul öncesi, ilkokul, ortaokul ve liseye geçiş noktalarında ev ziyaretleri.
Ailelerin okulları, okulların da aileleri anlamasına yardımcı olmak için mahalli toplantılar.

İLETİŞİM

Her ebeveynle yılda en az bir kez toplantı düzenlenmesi ve gerektiğinde takipler yapılması.
Gerektiğinde ailelere yardımcı olmak için dil çevirmenlerinin ayarlanması.
İnceleme ve yorumlar için eve gönderilen haftalık veya aylık öğrenci çalışması portfolyoları.
Notların iyileştirilmesine yönelik konferanslarla birlikte karnenin veli/öğrenci tarafından teslim alınması.
Yararlı bildirimler, notlar, telefon görüşmeleri, haber bültenleri ve diğer iletişim için düzenli program.

GÖNÜLLÜLÜK

Öğrencilere ve velilere yardımcı olmak için okul ve sınıf gönüllü programı.
Gönüllü çalışmalar, toplantılar, ailelere sağlanan kaynaklar için ebeveyn odası veya aile merkezi.
Gönüllülerin mevcut tüm yetenekleri, zamanlarından yararlanmak için yıllık anket ve toplantılar.
Tüm ailelere gerekli bilgileri sağlamak için sınıf velisi, telefon ağacı veya diğer yapılar.
Okul programlarının güvenliği ve işleyişine yardımcı olmak için veli devriyeleri veya diğer faaliyetler.

EVDE ÖĞRENİM

Her sınıfta, öğrencilerin gerekli beceriler hakkında ailelere bilgi verilmesi.
Ev ödevi politikaları ve okul ödevlerinin evde nasıl takip edilip tartışılacağı hakkında bilgilendirme yapılması.
Öğrencilerin çeşitli sınıf ve okul değerlendirmelerinde becerilerini geliştirmelerine nasıl yardımcı olunacağı hakkında bilgi paylaşılması.
Düzenli ev ödevi programıyla, öğrencilerin sınıfta öğrendiklerini aileleriyle tartışmaları ve etkileşimde bulunmaları için teşvik.
Ebeveynler ve öğrenciler için aktiviteler içeren takvimler hazırlanması.
Okulda, ailelerin matematik, fen ve okuma etkinliklerine katılımı için teşvik.
Yaz öğrenme paketleri veya aktiviteleri sunulması.
Her yıl, ailelerin öğrenci hedeflerinin belirlenmesine ve üniversite veya iş planlamasına katılımının sağlanması.

KARAR ALMA

Okul reformu ve iyileştirmeleri için çalışmalar yapacak ve çalışacak bağımsız savunuculuk grupları.
Aktif veli öğretmen dernekleri veya diğer veli örgütleri, danışma konseyleri veya komiteler (örneğin müfredat, güvenlik, personel komiteleri).
Aile ve toplum katılımı için ilçe düzeyinde konseyler ve komiteler.
Tüm aileleri veli temsilcileriyle bağlayan ağlar.

İŞBİRLİĞİ

Öğrenciler ve aileler için toplum sağlığı, kültürel, rekreasyonel, sosyal destek ve diğer programlar veya hizmetler hakkında bilgi
Öğrenciler için yaz programları da dahil olmak üzere öğrenme becerileri ve yetenekleri ile bağlantılı toplum faaliyetleri hakkında bilgi.
Okul; sivil toplum, danışmanlık, kültür, sağlık, rekreasyon ve diğer kurum ve kuruluşlar ile işlemleri içeren ortaklıklar yoluyla hizmet entegrasyonu.
Öğrenciler, aileler ve okullar tarafından topluma hizmet faaliyetleri (örneğin, geri dönüşüm, sanat, müzik, drama ve yaşlılar veya diğerleri için diğer etkinlikler).
Mezunların öğrencilere yönelik okul programlarına katılımı.

EK D – KONTROL LİSTESİ

Ev sahibi ülkelerde okul, aile ve toplum işbirliği ve katılımı için yararlı olabilecek çeşitli faaliyet ve uygulamaları derledik. Lütfen etkileşimde bulunduğunuz okullar veya eğitim yetkilileri tarafından halihazırda uygulanan faaliyet ve uygulamalardan herhangi birini işaretleyin.

EBEVEYNLİK	Her sınıf seviyesinde öğrenmeyi destekleyen ev koşulları için öneriler.	
	Her yaş ve sınıf seviyesinde ebeveynlik ve çocuk yetiştirme üzerine atölye çalışmaları, video oturumlar, telefon mesajları.	
	Ebeveyn eğitimi ve ebeveynler için diğer kurslar veya eğitimler (örneğin, üniversite seçim programı, aile okuryazarlığı)	
	Ailelere sağlık, beslenme ve diğer hizmetler konusunda yardımcı olmak için aile destek programları.	
	Okul öncesi, ilköğretim, ortaokul ve liseye geçiş noktalarında ev ziyaretleri.	
	Ailelerin okulları, okulların da aileleri anlamasına yardımcı olmak için mahalli toplantılar.	
İLETİŞİM	Her ebeveynle yılda en az bir kez toplantı düzenlenmesi ve takip yapıp gerektiğinde bu sayının artırılması.	
	Gerektiğinde ailelere yardımcı olacak dil çevirmenleri.	
	İnceleme ve yorumlar için eve gönderilen haftalık veya aylık öğrenci çalışma portfolyoları.	
	Notların iyileştirilmesine yönelik oturumlar düzenlenmesi ve karnenin ebeveyn/öğrenci tarafından teslim alınması.	
	Yararlı bildirimler, notlar, telefon görüşmeleri, haber bültenleri ve diğer iletişimler için düzenli program.	
	Okul seçimi veya okullardaki kurslar, programlar ve faaliyetler hakkında net bilgiler.	
	Tüm okul politikaları, programları, reformları ve geçişleri hakkında net bilgiler.	
GÖNÜLLÜLÜK	Öğretmenlere, yöneticilere, öğrencilere ve diğer velilere yardımcı olmak için okul ve sınıf gönüllü programı.	
	Gönüllü çalışmalar, toplantılar ve aileler için kaynaklar için ebeveyn odası veya aile merkezi.	
	Gönüllülerin mevcut tüm yetenekleri, zamanlarından faydalanmak için yıllık toplantılar.	
	Tüm ailelere gerekli bilgileri sağlamak için sınıf velisi, telefon rehberi veya diğer yapılar.	
	Okul programlarının güvenliği ve işleyişine yardımcı olmak için veli devriyeleri veya diğer faaliyetler.	

EVDE ÖĞRENİM	Her sınıfta tüm derslerde öğrencilerin sahip olması gereken beceriler hakkında aileler için bilgi sağlanması.	
	Ev ödevi politikaları ve okul ödevlerinin evde nasıl izleneceği ve tartışılacağı hakkında bilgi.	
	Öğrencilerin çeşitli sınıf ve okul değerlendirmelerinde becerilerini geliştirmelerine nasıl yardımcı olunacağı hakkında bilgi.	
	Öğrencilerin sınıfta öğrendiklerini aileleriyle tartışmalarını ve etkileşimde bulunmalarını gerektiren düzenli ev ödevi programı.	
	Evde ebeveynler ve öğrenciler için aktiviteler içeren takvimler.	
	Okulda aile matematik, fen ve okuma etkinlikleri.	
	Yaz öğrenme paketleri veya aktiviteleri.	
	Her yıl öğrenci hedeflerinin belirlenmesine ve üniversite veya iş planlamasına aile katılımı.	
KARAR ALMA	Okul reformu ve iyileştirmeleri için çalışmak üzere bağımsız savunuculuk grupları.	
	Ebeveyn liderliği ve katılımı için aktif veli öğretmen dernekleri veya diğer ebeveyn organizasyonları, danışma konseyleri veya komiteleri (örneğin, müfredat, güvenlik, personel komiteleri).	
	Aile ve toplum katılımı için bölge düzeyinde konseyler ve komiteler.	
	Okul temsilcileri için okul hakkında bilgi.	
	Tüm aileleri veli ve okul temsilcileriyle buluşturacak ağlar.	
İŞBİRLİĞİ	Öğrenciler ve aileler için toplum sağlığı, kültürel, eğlence, sosyal destek ve diğer programlar veya hizmetler hakkında bilgi	
	Öğrenciler için yaz programları da dahil olmak üzere öğrenme becerileri ve yetenekleri ile bağlantılı toplum faaliyetleri hakkında bilgi.	
	Okul; sivil toplum, danışmanlık, kültür, sağlık, rekreasyon ve diğer kurum ve kuruluşlar ile işletmeleri içeren ortaklıklar yoluyla hizmet entegrasyonu.	
	Öğrenciler, aileler ve okullar tarafından topluma hizmet (örneğin, geri dönüşüm, sanat, müzik, drama ve yaşlılar veya diğerleri için diğer faaliyetler).	
	Mezunların öğrencilere yönelik okul programlarına katılımı.	

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 3: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Göçmen Eğitiminde Okul, Aile, Toplum İşbirliği ve Katılımı İçin Stratejiler
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Ev Sahibi Ülkedeki Eğitim Sistemine Nasıl Daha İyi Katılım Sağlanır ve Ortaklıklar Kurulur?
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcileri veya kültürlerarası arabulucuların göçmen topluluk üyeleri ve göçmen ailelerle gerçekleştirmeleri için tasarlanmıştır.
Amaç	Bu etkinlik, göçmen eğitiminde okul, aile ve toplum işbirliğini güçlendirmek için stratejiler, yöntemler ve uygulamalar hakkında farkındalık yaratmayı amaçlamaktadır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda, katılımcılar şunları yapabilecektir; - Göçmen ailelerin ve toplulukların eğitimde karşılaştıkları zorluklar ve fırsatlar hakkında farkındalık ve anlayışı artar. - Ev sahibi ülkelerdeki okullar ve eğitim yetkilileri ile etkileşim ve işbirliği alanında farkındalığı artar. - Ev sahibi ülkelerindeki eğitim sistemi ile katılım ve işbirliği stratejilerini, yöntemlerini ve uygulamalarını tanımlar. - Öğrenci başarısını teşvik etmek amacıyla göçmen aileler, okullar ve diğer toplum kuruluşları ile işbirliği kurmak için bazı stratejiler önerir.
Süre	1-2 saat (Bu faaliyet iki oturuma bölünebilir).
Malzemeler / Araçlar	- Beyaz tahta ve keçeli kalemler - Kapsayıcı eğitimde okul, aile ve toplum işbirliğine ilişkin el broşürleri - Multimedya sunumu için dizüstü bilgisayar ve projektör
Metodoloji ve Süreç	Metodoloji: Bu faaliyette uygulanabilecek öğretim metodolojileri şunlardır: - Küçük grup eğitimi: Tartışma ve araştırma faaliyetleri için sınıfı daha küçük gruplara ayırın. Bu, öğrencilerin içerikle daha derinlemesine ilgilenmelerine ve akranlarıyla etkileşim ve işbirliği için daha fazla fırsata sahip olmalarına yardımcı olabilir. - Proje Tabanlı Öğrenme (PTÖ): Adım 4'teki son faaliyet bir eylem planı geliştirmeyi içerir. Bu, öğrencilerin gruplar halinde

çalışarak okullarındaki veya topluluklarındaki göçmen öğrencilerin ve ailelerin eğitim ihtiyaçlarını ele almak için daha kapsamlı ve ayrıntılı bir plan geliştirmelerini sağlayarak bir PDÖ faaliyetine dönüştürülebilir.

- **Yapılandırımcı Yaklaşım:** Bu yaklaşım, öğrencilerin keşif, sorgulama ve problem çözme yoluyla içerikle ilgili kendi anlayışlarını aktif olarak yapılandırmalarının önemini vurgular. Öğrencileri kendi deneyimleri üzerinde düşünmeye ve bunları ders planında sağlanan bilgi ve örneklerle ilişkilendirmeye teşvik edin.
- **Oyun Tabanlı Öğrenme:** Göçmen eğitimi konusuyla ilgili oyunlar geliştirebilirsiniz. Örneğin istatistiklerle ilgili bir sınav veya bir rol yapma simülasyon oyunu gibi. Bu, öğrenme sürecini daha ilgi çekici ve etkileşimli hale getirebilir ve temel kavramları ve fikirleri pekiştirebilir.
- **Öğrenci Merkezli Öğrenme:** Öğrencilere ilgilerini çeken konuları keşfetmeleri için seçenekler ve fırsatlar sunarak onları kendi öğrenmelerini sahiplenmeye teşvik edin. Örneğin, Adım 2'de, öğrenciler kendilerine en çok hitap eden yaşam öyküsünü veya vaka çalışmasını seçebilir ve bunun kendi deneyimleriyle nasıl ilişkili olduğunu yansıtabilirler.

Süreç:

Adım 1.

Göçmen öğrenciler, aileler ve topluluklarla ilgili bazı gerçekleri ve istatistikleri paylaşabilirsiniz (Bkz. Ek A). Buradaki amaç, hedef grubun AB ve diğer bazı ülkelerdeki göçmen toplulukların eğitim sistemlerine ilişkin deneyimleri hakkındaki farkındalığını artırmaktır. Bilgi ve istatistiklere erişim, göçmen ailelerin/toplulukların, çocuklarının ve benzer durumdaki diğer ailelerin/toplulukların karşılaştığı eğitim zorluklarını anlamalarına yardımcı olabilir. Bu da göçmen öğrencilerin eğitim ihtiyaçlarını savunmaları ve eğitimleri hakkında bilinçli kararlar almaları için onları güçlendirebilir.

Göçmen ailelerin ve toplulukların ev sahibi ülkelerin eğitim sistemlerindeki durum güncellemesine ilişkin önemli bilgi ve istatistikleri paylaştıktan sonra şunları yapabilirsiniz:

İpuçları:

1-Tartışmayı kolaylaştırın: Katılımcıları kendileriyle paylaştığınız bilgi ve istatistikleri tartışmaya teşvik edin. "Paylaştığımız istatistiklerde sizi şaşırtan ne oldu?" veya "Göçmen ailelerin eğitimde karşılaştıkları zorlukları ele almak için ne yapılabileceğini düşünüyorsunuz?" gibi sorular sorabilirsiniz.

2-Kişisel deneyimler üzerinde düşünün: Katılımcıları eğitimde çeşitlilik ve kapsayıcılıkla ilgili kendi deneyimleri üzerine düşünmeye teşvik edin. "Sizin deneyiminiz nasıldı?" veya "Okulumuzdaki tüm öğrenciler için nasıl daha sıcak ve kapsayıcı bir ortam yaratabiliriz?" gibi sorular sorabilirsiniz.

3-Araştırmayı teşvik edin: Katılımcıları, AB'deki göçmen öğrencilerin ve ailelerin karşılaştığı zorluklar hakkında daha fazla araştırma yapmaya teşvik edin. Bu, konuya ilişkin anlayışlarını derinleştirmeye yardımcı olabilir ve onlara değişimin savunucuları olmaları için gerekli araçları sağlayabilir.

4-Eyleme teşvik edin: Katılımcıları, okullarındaki ve toplumlarındaki göçmen öğrencileri ve aileleri desteklemek için harekete geçmeye teşvik edin. Bu, göçmen aileleri destekleyen kuruluşlarda gönüllü olmayı, politika değişikliğini savunmayı veya sadece farklı bir geçmişten yeni bir arkadaş edinmek için ulaşmayı içerebilir.

Adım 2.

Bu bölümde göçmen ailelere/topluluklara, göçmen öğrencilerin, ailelerin ve toplulukların ev sahibi ülkenin eğitim sistemlerinde yaşadıkları ihtiyaçlara ilişkin ilham verici yaşam öyküleri (Bkz. Ek B) ve benzer geçmişlere sahip vaka çalışmaları (Bkz. Ek C) sunulması amaçlanmaktadır. Amaç, benzer hikayeleri, ilham verici vakaları inceleyip gözlemlmelerini ve kendi deneyimleriyle bağlantı kurmalarını sağlamaktır.

İpuçları:

1-Okuma aşaması boyunca katılımcıları dikkat çekici buldukları kısımları not almaları için teşvik edin. Bu notlar zihinlerini organize etmelerine ve o durum için fikirlerini paylaşmalarına yardımcı olacaktır.

2- Katılımcıları, onlarla paylaştığınız yaşam öykülerini tartışmaya teşvik edin. Tartışmayı teşvik etmek için "Bu hayat hikayesinde sizi etkileyen şey nedir?" veya "Bu hikayeden kendi okulumuza veya topluluğumuza uygulayabileceğimiz bazı önemli çıkarımlar nelerdir?" gibi sorular sorabilirsiniz.

3- Katılımcıları eğitimde çeşitlilik ve kapsayıcılıkla ilgili kendi deneyimleri üzerine düşünmeye ve bu hikayelerin kendi bağlamlarına nasıl uygulanabileceğini düşünmeye teşvik edin. Şöyle sorular sorabilirsiniz: "Hiç bir aile veya toplum üyesinin çocuğunun eğitimiyle ilgilenmediği bir durum yaşadınız mı? Ne farklı yapılabilirdi?"

4- Katılımcıları hikayelerle ilgili senaryoları canlandırmaya veya simüle etmeye teşvik edin. Örneğin, öğrenciler bir öğretmen ile göçmen bir aile üyesi arasında geçen bir konuşmayı canlandırabilir veya bir topluluk katılım etkinliğini simüle edebilir. Bu, farklı bakış açıları, empati ve anlayış geliştirmelerine yardımcı olabilir.

5- Son olarak öğrendikleri bilgi ve örneklerle dayanarak “kullarla aile toplumu ortaklıkları” stratejileri veya çözümleri hakkında beyin fırtınası yapmalarını teşvik edin.

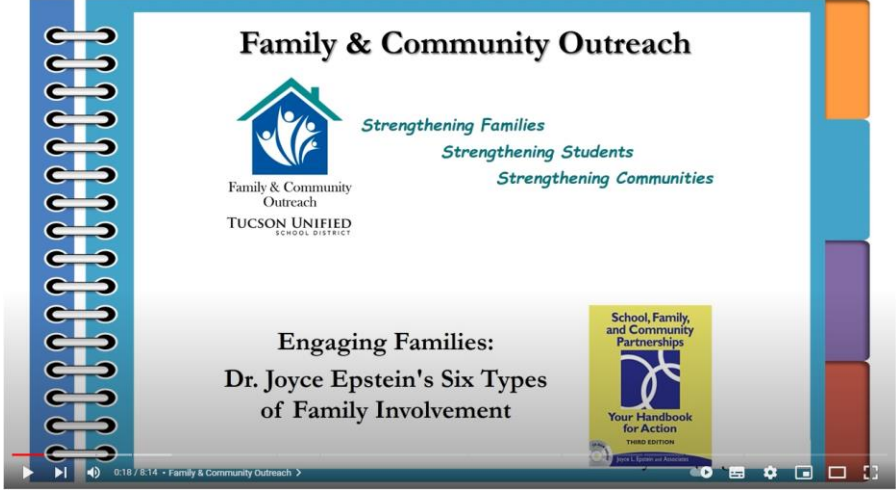
Adım 3.

Hedef grupla istatistikleri, ilham verici hayat hikayelerini ve vaka çalışmalarını paylaştınız ve okul, aile, toplum işbirliğinin çocuklarının ev sahibi ülkedeki eğitim yolculuğu sırasında ihtiyaç duydukları anahtar olduğunu belirttiniz (1. ve 2. adımda).

Hedef grup farklı okul, aile, toplum işbirliği stratejileri üzerine beyin fırtınası yaptıktan sonra, onları küçük gruplara ayırabilir ve göçmen eğitimi alanında dünya çapında ilham verici bazı iyi uygulamaları gözden geçirmelerini isteyebilirsiniz. Bu iyi uygulamaları Sacramento'nun göçmen eğitimi ve toplum katılımı için dört ana stratejisi altında kategorize etmelerini isteyebilirsiniz (Bkz. Ek D).

Adım 4.

Gruplar iyi uygulamaları Sacramento'nun modeline göre sınıflandırır. Gruplar daha sonra, önceden beyin fırtınası yaptıkları okul, aile ve toplum işbirliği stratejilerini içeren bir eylem planı geliştirmek için birlikte çalışabilir. Bu, belirli paydaşların belirlenmesini, iletişim stratejilerinin ana hatlarının çizilmesini ve ölçülebilir hedeflerin tanımlanmasını içerebilir. Gruplar eylem planlarını geliştirdikten sonra, geri bildirim ve tartışma için bunları sınıfın geri kalanına sunabilirler. Bu,

	öğrencilerin planlarını iyileştirmelerine ve geliştirmelerine, ayrıca fikirlerini ve stratejilerini birbirleriyle paylaşmalarına yardımcı olabilir.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Faaliyete başlamadan önce, hedef kitleye Dr. Joyce Epstein'in Altı Tür Aile Katılımı kavramını ve çerçevesini tanıtmak için bir video hazırlayın. Aktivite açıklamasında verilen video bağlantısını kullanabilirsiniz. Link: https://www.youtube.com/watch?v=JreDztIEGeo  2020-2021 Six Types of Family Engagement Training Resim 12 (https://www.youtube.com/watch?v=JreDztIEGeo)
Dijital Uygulama	- Adım 4'teki proje tabanlı öğrenme faaliyeti için grupları, proje yönetimi için Trello veya eylem planlarının görsel unsurlarını tasarlamak için Canva gibi web tabanlı işbirliği araçlarını kullanmaya teşvik edin. - Kahoot veya Quizlet gibi web tabanlı platformları kullanarak öğrenme sürecine oyunlaştırılmış unsurları dahil edin. Temel kavramları pekiştirmek ve aktif öğrenmeyi teşvik etmek için etkileşimli sınavlar veya bilgi kartları oluşturun. - Öğrencilere multimedya sunumları, blog gönderileri veya video kayıtları aracılığıyla düşüncelerini, fikirlerini ve eylem planlarını paylaşma fırsatları sağlayın. PowerPoint, Prezi veya Flipgrid gibi Web 2.0 araçları bu amaçlar için kullanılabilir. - Öğrencileri, göçmen eğitimi konusunda farkındalık yaratmak ve deneyimlerini ve içgörülerini daha geniş bir kitleyle paylaşmak için sosyal medya platformlarından (ör. Twitter, Facebook veya Instagram) yararlanmaya teşvik edin.
Değerlendirme	Faaliyetten sonra kalan zamanınıza bağlı olarak değerlendirme aracı olarak çoktan seçmeli soruları (aşağıdaki tüm soruları uygulamak zorunda değilsiniz; hedef grubunuza daha uygun bulduğunuz soruları seçip sırasıyla hedef kitlenize uygulayabilirsiniz) ya da boşluk doldurma faaliyetini (bkz. Ek E) kullanabilirsiniz.

- **Çoktan Seçmeli Sorular:**

1- Okullarla göçmen aile ve toplum işbirliğinin temel amacı nedir?

A) Okullara göçmen çocukların eğitimi üzerinde daha fazla kontrol sağlamak.

B) Göçmen aileleri çocuklarının eğitimine dahil etmek.

C) Göçmen çocukların sadece kendi kültürel geçmişlerinden gelen öğretmenler tarafından eğitilmesini sağlamak.

D) Göçmen ailelerin çocuklarının eğitimine dahil olmalarını engellemek.

2- Ailelerin okuldaki karar alma süreçlerine dahil olabilmelerinin yolları arasında aşağıdakilerden hangisi gösterilebilir?

A) Okul yönetim kurulu toplantılarına katılmak

B) Bir okul aile birliğine veya okul danışma komitesine katılmak

C) Okul anketlerine veya odak gruplarına katılmak

D) Yukarıdakilerin hepsi

3- Aşağıdakilerden hangisi göçmen eğitiminde aile ve toplum işbirliğinin bir faydası değildir?

A) Öğrenciler için iyileştirilmiş akademik sonuçlar

B) Öğrenciler için artan devam oranları

C) Artan öğretmen iş yükü

D) Öğrenciler için sosyal-duygusal refahın iyileştirilmesi

4-Veli-öğretmen işbirliklerinin faydaları arasında aşağıdakilerden hangisi gösterilebilir?

A) Öğrencilerin akademik performans ve devamlılıklarında iyileşme

B) Ebeveynlerin çocuklarının eğitime katılımının artması

C) Ebeveynler ve öğretmenler arasında daha iyi iletişim

D) Yukarıdakilerin hepsi

5-Veliler öğretmenlerle nasıl etkili iletişim kurabilir?

A) Veli-öğretmen konferanslarına katılmak ve sorular sorun

B) E-posta veya telefon görüşmeleri yoluyla öğretmenlerle iletişim halinde olun

C) Çocuklarının okuldaki ilerleyişi hakkında düzenli güncellemeler talep etmek

D) Yukarıdakilerin hepsi

6- Göçmen aileler çocuklarının okula daha iyi katılımı için ne yapabilirler?

A) Veli - öğretmen konferanslarına katılmak

B) Çocuklarını okul sonrası programlara katılmaya teşvik etmek

C) Okulda gönüllü olmak veya okul etkinliklerine katılmak

D) Yukarıdakilerin hepsi

7- Aşağıdakilerden hangisi göçmen eğitiminde aile katılımına bir örnektir?

- A) Veli - öğretmen konferansı
- B) Bir okul yönetim kurulu toplantısı
- C) Bir okul aile birliği (OAB) toplantısı**
- D) Öğrenci mezun toplantısı

8- Aşağıdakilerden hangisi göçmen eğitiminde toplum katılımına bir örnektir?

- A) Okul için bağış toplama etkinliği**
- B) Bir öğretmen eğitimi atölyesi
- C) Bir okul personeli toplantısı
- D) Bir öğrenci saha gezisi

9- Göçmen eğitiminde aile ve toplum ortaklıklarında okulların rolü nedir?

- A) Ailelere maddi yardım sağlamak
- B) Aileler için sıcak ve kapsayıcı bir ortam yaratmak**
- C) Aileler için ücretsiz ulaşım sağlamak
- D) Ailelere ücretsiz yemek sağlamak

10- Göçmen ailelerin eğitim sistemlerinde karşılaştıkları bazı zorluklar nelerdir?

- A) Dil engelleri
- B) Kültürel farklılıklar
- C) Ayrımcılık ve önyargı
- D) Yukarıdakilerin hepsi**

11- Göçmen aileler çocuklarının eğitimini desteklemek için ne yapabilirler?

- A) Eğitim ihtiyaçları için savunuculuk yapmak
- B) Eğitimleri hakkında bilinçli kararlar vermelidirler.
- C) Çocuklarını müfredat dışı etkinliklere katılmaları için teşvik etmelidirler.
- D) Yukarıdakilerin hepsi**

12- Okullarda tüm öğrenciler için daha sıcak ve kapsayıcı bir ortam yaratmanın bazı yolları nelerdir?

- A) Çeşitliliği ve kültürel farkındalığı teşvik etmek.
- B) Öğrenciler arasında iletişim ve işbirliğini teşvik etmek.
- C) Göçmen öğrenciler için dil desteği sunmak.
- D) Yukarıdakilerin hepsi**

13- Göçmen olmayan aileler ve topluluklar, okullarında ve toplumlarında göçmen öğrencileri ve aileleri desteklemek için ne yapabilirler?

	A) Göçmen aileleri destekleyen kuruluşlarda gönüllü olmak. B) Politika değişikliği için savunuculuk yapmak C) Farklı bir geçmişten gelen yeni bir arkadaş edinmek. D) Yukarıdakilerin hepsi 14- Aşağıdakilerden hangisi göçmen ailelerin çocuklarının eğitim ihtiyaçlarını savunmaları için gereklidir? A) Eğitim sistemlerine ilişkin bilgi ve istatistiklere erişim A) Yüksek gelire sahip olmak B) Kapalı bir sitede yaşamak C) Doğru kişileri tanımak 15- Ebeveynler çocuklarının evde öğrenmesini nasıl destekleyebilir? A) Ev ödevi için belirlenmiş bir zaman ve yer ayrılarak B) Okumayı teşvik etmek ve kitaplara erişim sağlayarak C) Çocuklarının gelişimini onlarla tartışmak ve gerekirse yardım teklif ederek D) Yukarıdakilerin hepsi Cevap Anahtarı: S1. B; S.2 D; S3. C; S4. D; S5. D; S6. D; S.7 C; S8. A; S9. B; S10. D; S11. C; S.12 D; S13. D; S14. A; S15. D. - Boşluk Doldurma Etkinliği (bkz. Ek E)
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	1- Hedef kitle videoyu anlamakta zorluk çekiyorsa, kültürlerarası arabulucular videonun içeriğini sözlü olarak kısaca özetleyebilir veya bulundukları ülkenin dilinde benzer içeriğe sahip bir video bulabilirler. Kültürlerarası arabulucunun İngilizce bilmediği durumlarda: A- Otomatik çeviri: YouTube'un otomatik çeviri özelliği videoları farklı dillere çevirmenize olanak tanır. Otomatik çeviriye etkinleştirmek için videonun altındaki "CC" düğmesine tıklayın veya ayarlar menüsüne gidin ve "Altyazılar"ı seçin. Bu şekilde İngilizce videonun çevrilmiş altyazılarına erişebilirsiniz. Ancak, çeviri hataları olabileceğinden, bu otomatik çevirilerin tamamen doğru ve anlaşılır olmayabileceğini unutmayın. B- Dış çeviri hizmetleri: YouTube'un yanı sıra internette birkaç harici çeviri hizmeti mevcuttur. Bu çeviri hizmetlerini videonun İngilizce içeriğini kopyalamak ve anlamak için çevirmek için kullanabilirsiniz. Örneğin, Google Translate veya Yandex Translate gibi çeviri araçlarını kullanabilirsiniz. Bu araçlar İngilizce metni çevirebilir ve videoyu anlamanıza yardımcı olabilir.

	C- Kullanıcı tarafından oluşturulan çeviriler: Video popülerse veya geniş bir izleyici kitlesine sahipse kullanıcı tarafından oluşturulmuş çevirilerin var olma olasılığı vardır. Videoyu izlediğiniz sayfada altyazı seçeneklerini kontrol edin ve mevcut çevirileri arayın. Bu çeviriler İngilizce videonun başka bir dile çevirisini içerebilir. 2-Yukarıda bahsedilen vaka çalışmaları ve iyi uygulamalar, göçmen ailelere ve topluluklara veya aynı alanda çalışan temsilcilere, yetkililere ilham verebilir, ancak bu örnekler uygulandıkları bölge veya ülkenin yerel bağlamında geçerli olabilir ve hedef grupların kapsamı dışında kalabilir.
Kaynakça	Sacramento City Unified School District veya California Department of Education'ın resmi web sitesi: https://www.scusd.edu/ Bu kaynaklar Sacramento'da göçmen eğitimi ve toplum katılımını desteklemek için uygulanan belirli girişimler, programlar veya stratejiler hakkında bilgi sağlayabilir.
Ek Kaynaklar	1. Colorín Colorado'dan "İngilizce Dilini Öğrenenlerin Aileleriyle Etkileşim": Bu kaynak, etkili iletişim kurma ve kültürel anlayış oluşturma ipuçları da dahil olmak üzere İngilizce Dilini Öğrenenlerin ailelerinin katılımını sağlamaya yönelik stratejiler sunmaktadır. Bağlantı: https://www.colorincolorado.org/ 2. "Kültüre Duyarlı Aile Katılımı: Ulusal Eğitim Derneği tarafından hazırlanan "Okul Liderleri İçin Bir Rehber": Bu kılavuz, ilişki kurma, kültürel farklılıkları anlama ve sıcak ortamlar yaratma stratejileri de dahil olmak üzere, farklı ailelerin kültürel açıdan duyarlı bir şekilde eğitime nasıl dahil edileceği hakkında bilgi sağlar. Bağlantı: https://www.nea.org/resource-library 3. Göçmen ve Mülteci Çocukların Desteklenmesi: Amerikan Öğretmenler Federasyonu tarafından hazırlanan Eğitimciler için Bir Kılavuz. Bağlantı: https://www.aft.org/about 4. National Clearinghouse for English Language Acquisition & Language Instruction Eğitim Programları: https://ncela.ed.gov/ 5. Bridging Refugee Youth and Children's Services (BRYCS): https://brycs.org/

6. Uluslararası Göç Örgütü Kültürel Oryantasyon Kaynak Merkezi:
<https://coresourceexchange.org/>

7.



Resim 13 (https://www.freepik.com/free-photo/diversity-group-business-people-community-team-concept_2861366.htm#query=diversity&position=9&from_view=search&track=sph)

AKTİVİTE 2- EKLER

EK A - Göçmen Öğrenciler, Aileler ve Topluluklara İlişkin İstatistikler

Problem/Zorluk	İstatistik	Kaynak(lar)
Ebeveyn Katılımı	<i>Avrupa Komisyonu tarafından 2018 yılında yapılan bir araştırma, AB'deki göçmen ebeveynlerin okul toplantılarına ve etkinliklerine katılma olasılığının göçmen olmayan ebeveynlere göre daha düşük olduğunu ortaya koymuştur. Çalışmada ayrıca göçmen ebeveynlerin çocuklarının okullarında dışlandıklarını veya hoş karşılanmadıklarını hissetme olasılıklarının daha yüksek olduğu tespit edilmiştir. Dil engelleri de AB'deki göçmen aileler için çocuklarının eğitimini destekleme konusunda önemli bir zorluk teşkil edebilir.</i>	-European Commission. (2018). Migrant integration in education and training: Key findings. https://ec.europa.eu/migrant-integration/home_en -European Commission. Action plan on Integration and Inclusion 2021-2027. https://home-affairs.ec.europa.eu/system/files/2020-11/action_plan_on_integration_and_inclusion_2021-2027.pdf -European Commission. Education and training monitor 2021. https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/8599033b-57d9-11ec-91ac-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-284230640 -European Union Agency for Fundamental Rights. (2017). Equality, non-discrimination and racism findings and highlights on Children, youth and older people. https://fra.europa.eu/en/themes/children-youth-and-older-people
Dil Engelleri	<i>2019'da, AB'deki göçmen öğrencilerin yaklaşık %60'ı dil becerilerindeki eksikliğin öğrenmenin önünde bir engel olduğunu ve AB'deki öğretmenlerin %65'i sınıflarında dil güçlüğü çeken göçmen öğrenciler olduğunu bildirmiştir. Avrupa Komisyonu'nun 2019 tarihli bir raporuna göre, AB'deki göçmen ebeveynlerin yaklaşık %40'ı dil engelleri nedeniyle çocuklarının okullarıyla iletişim kurmakta güçlük çektiklerini bildirmiştir.</i>	-Eurostat. (2021). Migrant integration statistics – education. https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_-_education&oldid=587044
Ayrımcılık/Zorbalık	<i>Göçmen öğrencilerin ayrımcılık ve zorbalığa maruz kalma olasılığı göçmen olmayan akranlarına göre daha yüksektir. Örneğin, Danimarka'da 2018 yılında yapılan bir araştırma, göçmen çocukların Danimarkalı çocuklara kıyasla üç kat daha fazla zorbalığa maruz kaldığını ortaya koymuştur. Avrupa Birliği Temel Haklar Ajansı'nın 2017 tarihli bir raporuna göre AB'deki göçmen</i>	-Eurostat. (2021). Migrant integration statistics – education. https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_-_education&oldid=587044

	öğrencilerin yaklaşık %40'ı okulda bir tür zorbalık veya tacize maruz kaldığını bildirmiştir. Avustralya İnsan Hakları Komisyonu tarafından hazırlanan bir rapora göre, İngilizce konuşmayan kökenlerden gelen öğrencilerin %54'ü okulda ayrımcılığa maruz kaldığını ve mülteci kökenlerden gelen öğrencilerin %24'ü ırkları veya etnik kökenleri nedeniyle zorbalığa uğradığını bildirmiştir.	-Eurostat. (2021). Participation in early childhood education and care. https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Participation_in_early_childhood_education_and_care -European Commission. (2020). Education and training monitor 2020. https://ec.europa.eu/education/sites/education/files/2020-education-training-monitor_en.pdf -Eurostat. Migrant integration statistics. https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_introduced -Eurostat. (2021). At-risk-of-poverty rate. Living conditions in Europe - poverty and social exclusion. https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_poverty_and_social_exclusion&olidid=584082#:~:text=In%202021%2C%20an%20estimated%2021.7,of%20poverty%20or%20social%20exclusion.
Eğitime Erişim	Göçmen çocukların erken çocukluk eğitimi ve bakımına (EÇEB) katılma olasılığı, birçok Avrupa ülkesinde göçmen olmayan çocuklara göre daha düşüktür. 2018 yılında, AB'deki göçmen çocuklar için ortalama EÇEB katılım oranı %85 iken, göçmen olmayan çocuklar için bu oran %91'dir.	
Okuldan Erken Ayrılma	Avrupa Birliği'nde göçmen öğrenciler, göçmen olmayan akranlarına kıyasla daha düşük eğitim kazanımı ve daha yüksek düzeyde okul terki yaşamaktadır. Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan bir rapora göre, AB'deki göçmen öğrenciler arasında okulu erken terk etme oranı ortalama %11,7 iken bu oran göçmen olmayanlar için %8,6'dır. Ancak göçmen öğrencilerin okulu erken terk etme oranı Slovenya'da %4,4'ten Malta'da %33,1'e kadar değişen oranlarda ülkeden ülkeye büyük farklılıklar göstermektedir. Benzer şekilde, AB'deki göçmen öğrencilerin sadece %38,2'si bir üst ortaöğretim diploması alırken, bu oran göçmen olmayanlarda %73,1'dir. 2021 yılında, AB'de yaşayan 18-24 yaş arası kişiler arasında, vatandaşların %8,4'ü eğitim ve öğretimden erken ayrılmıştır. Bu oran diğer AB Üye Devletleri vatandaşları arasında (%23,3) ve AB	

	vatandaşı olmayanlar arasında (%26,0) oldukça yüksektir.	-European Commission, Joint Research Centre's publications. https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/educational-attainment-migrant-students-eu
Erken Çocukluk Eğitimi ve Bakımı (EÇEB)	Avrupa Komisyonu'nun 2019 raporuna göre AB'deki göçmen ailelerin yüksek kaliteli erken çocukluk eğitimi ve bakımına (EÇEB) erişimi göçmen olmayan ailelere göre daha azdır. AB'de erken çocukluk eğitimi ve bakımına devam eden göçmen öğrencilerin oranı Letonya'da %6 ile Lüksemburg'da %97 arasında değişmektedir. EÇEB'e kayıtlı olmayan 3-5 yaş arası göçmen çocukların oranı Belçika'da %8 ile Bulgaristan'da %54 arasında değişmektedir. Rapor, göçmen ailelerin EÇEB hizmetlerine erişimde mali kısıtlamalar ve dil engelleri yaşama ihtimalinin daha yüksek olduğunu ortaya koymuştur. Aynı rapor, AB'deki göçmen ailelerin, göçmen olmayan ailelere kıyasla daha düşük kaliteli okulların bulunduğu bölgelerde yaşama ihtimalinin daha yüksek olduğunu da ortaya koymuştur. Bu durum, çocukları için eğitim fırsatlarının azalmasına yol açabilir.	
Yükseköğretime Erişim	Avrupa Göç Ağı tarafından hazırlanan bir rapora göre Avrupa Birliği (AB) üye ülkelerinde yükseköğrenim gören yabancı öğrencilerin oranı 2011'de %7.2 iken 2017'de %9.1'e yükseldi. En yüksek oranlar Lüksemburg (%43.3), Avusturya (%22.5) ve Kıbrıs'ta (%21.2) görüldü. 2021 yılında, AB'de yaşayan 25-34 yaş arası kişiler arasında, diğer AB Üye Devletleri vatandaşlarının %39,9'u ve AB vatandaşı olmayanların %32,2'si 2021 yılında yükseköğrenim görmüştür. Vatandaşlar için bu oran %42,1'dir.	
Sosyoekonomik Dezavantaj	Göçmen ailelerin yoksulluk ve sosyal dışlanma yaşama olasılığı göçmen olmayan ailelere göre daha yüksektir. 2019 yılında AB'de AB doğumlu	

	olmayan bireyler arasındaki yoksulluk oranı %36 iken, AB doğumlu bireyler arasındaki yoksulluk oranı %17'dir. Eurostat'a göre, 2019 yılında, yoksulluk veya sosyal dışlanma riski altındaki hanelerde yaşayan göçmen öğrencilerin oranı İsveç'te %9 ile Bulgaristan'da %70 arasında değişmektedir. Avrupa Komisyonu tarafından 2019 yılında yapılan bir araştırma, AB'deki göçmen ailelerin, çocuklarının eğitimi destekleme konusunda göçmen olmayan ailelere kıyasla daha fazla mali kısıtlama yaşadığını ortaya koymuştur. Bu durum, okul malzemeleri, müfredat dışı etkinlikler ve özel derslerle ilgili maliyetleri içerebilir.	
Ev Sahibi Topluma Adaptasyon	Göçmenler ve çocukları kültürel farklılıklar ve sosyal destek ağlarının eksikliği de dâhil olmak üzere ev sahibi toplumlara entegre olma konusunda sıklıkla zorluklarla karşılaşmaktadır. AB, 2019 yılında bu zorlukları ele almak üzere entegrasyon ve kapsayıcılık için yeni bir eylem planı başlattı.	

EK B – İLHAM VERİCİ HAYAT HİKAYELERİ

İLHAM VERİCİ HAYAT HİKAYELERİ

1. Emmanuel OHUABUNWA

Emmanuel Ohuabunwa, başarılı bir tıp öğrencisi ve geleceğin doktoru olmak için sayısız engeli aşan Nijeryalı bir Amerikalı.

Emmanuel'in ailesi o sekiz yaşındayken çocukları için daha iyi fırsatlar aramak amacıyla Amerika Birleşik Devletleri'ne taşındı. Maddi sıkıntılar ve dil engelleriyle karşılaşmasına rağmen Emmanuel okulda başarılı oldu ve ABD'nin en prestijli üniversitelerinden biri olan Johns Hopkins Üniversitesi'ne tam burslu olarak girmeye hak kazandı.

Bir lisans öğrencisi olarak Emmanuel, zorlu akademik iş yüküyle mücadele etmek, yeni bir ülkede yaşama alışmak ve kendini ailesinden ve kültüründen soyutlanmış hissetmek gibi

sayısız zorlukla karşılaştı. Ancak, ailesinin desteği ve kendi kararlılığı sayesinde azmetti ve sonunda onur derecesiyle mezun oldu.

Lisans eğitimini tamamladıktan sonra Emmanuel, St. Louis'deki Washington Üniversitesi'nde tıp fakültesine giderek eğitime devam etti. Tıp öğrencisi olarak zorlu iş yükü, mali baskı ve lisans sınavlarında iyi performans gösterme baskısı gibi daha da büyük zorluklarla karşılaştı. Bu zorluklara rağmen çok çalışmaya devam etti ve sonunda ailesinde tıp diploması alan ilk kişi oldu.

Emmanuel bugün başarılı bir hekim, araştırmacı ve imkanları kısıtlı toplulukların eğitim ve sağlık hizmetlerine erişiminin savunucusu. Emmanuel'in hikayesi; kararlılık, azim ve aile desteğinin engelleri aşma ve ezici zorluklar karşısında bile başarıya ulaşma konusundaki gücünün bir kanıtıdır.

2.Tan LE

Tan Le, Vietnam asıllı Avustralyalı bir girişimci, mucit ve hayırseverdir. Ailesi o çocukken mülteci olarak Vietnam'dan kaçmış ve sonunda Avustralya'ya yerleşmişlerdir. Tan, dil engelleri ve mali zorluklarla karşılaşmasına rağmen okulda başarılı oldu ve sonunda Monash Üniversitesi'nde hukuk okumak için burs kazandı. Mezun olduktan sonra başarılı bir girişimci ve mucit oldu. Birkaç teknoloji şirketi kurdu ve nörobilim ve eğitim alanlarında yenilikçi ürünler geliştirdi.

3. Kazi MANNAN

Kazi Mannan Pakistan asıllı Amerikalı bir girişimci ve hayırseverdir. 1990'larda Amerika Birleşik Devletleri'ne taşındı ve ailesini geçindirmek için çeşitli düşük ücretli işlerde çalıştı. Ayrımcılık ve mali zorluklarla karşılaşmasına rağmen Kazi çok çalıştı ve sonunda başarılı bir restoran işletmecisi oldu. Washington D.C. bölgesinde birkaç başarılı restoran açtı. Bugün aynı zamanda başarısını topluma geri vermek için kullanan, evsizlere ücretsiz yemek sağlayan ve imkanları kısıtlı öğrenciler için burslara sponsor olan bir hayırseverdir.

4. Amal CLOONEY

Amal Clooney Lübnanlı-İngiliz bir avukat ve insan hakları aktivistidir. Ailesi o çocukken iç savaş sırasında Lübnan'dan kaçmış ve sonunda İngiltere'ye yerleşmiştir. Amal okulda başarılı oldu ve sonunda Oxford Üniversitesi'ne giderek hukuk ve uluslararası ilişkiler alanlarında derece aldı. Bugün, dünya çapında yüksek profilli davalarda müvekkillerini temsil eden başarılı bir insan hakları avukatıdır.

5.Carmen HERRERA

Carmen Herrera Küba asıllı Amerikalı bir ressam ve sanatçıdır. 1930'larda Amerika Birleşik Devletleri'ne taşınmış ve uzun yıllar boyunca bir sanatçı olarak geçimini sağlamak için mücadele etmiştir. Ayrımcılık ve mali zorluklarla karşılaşmasına rağmen Carmen sanat yaratmaya devam etti ve sonunda soyut resimleriyle tanındı. Bugün, 20. yüzyılın en önemli sanatçılarından biri olarak kabul edilmektedir.

5. Mawi ASGEDOM

Mawi Asgedom Etiyopyalı Amerikalı bir yazar ve konuşmacıdır. Kendisi ve ailesi iç savaş sırasında Etiyopya'dan kaçmış ve sonunda Amerika Birleşik Devletleri'ne yerleşmiştir. Mawi, çocukken yeni bir kültüre uyum sağlamak ve dil engellerini aşmak da dahil olmak üzere çok sayıda zorlukla karşılaştı. Ancak ailesinin desteği ve kendi kararlılığı sayesinde okulda başarılı oldu ve sonunda Harvard Üniversitesi'ne gitti. Bugün deneyimlerini başkalarına kendi engellerini aşma ve başarıya ulaşma konusunda ilham vermek için kullanan başarılı bir yazar ve motivasyon konuşmacısıdır.

EK: C

Dünya Çapında İlham Verici Vaka Çalışmaları

Amerika Birleşik Devletleri'nde Göçmen Eğitim Programı (MEP): MEP, tarım işçiliği, balıkçılık veya diğer mevsimlik işler nedeniyle göç etmiş olanlar da dahil olmak üzere göçmen ailelerin çocuklarına eğitim ve destek hizmetleri sağlayan federal bir programdır. Programın temel bileşenlerinden biri, ebeveynlerin ve ebeveynlik görevini üstlenmiş yetişkinlerin çocuklarının eğitimine daha fazla dahil olmalarına yardımcı olmak için tasarlanan aile katılımı ve işbirliğidir. Program, ulaşım yardımı, çeviri ve tercüme hizmetleri ve okula kayıt konusunda yardım da dahil olmak üzere aileleri destekleyebilecek bir dizi hizmet sunmaktadır. Aileler ayrıca, çocuklarının eğitimine daha bağlı hissetmelerine yardımcı olabilecek ebeveyn atölyelerine, ev ziyaretlerine ve mentorluk programlarına katılabilirler.

MEP ve hizmetlerine nasıl erişilebileceği hakkında daha fazla bilgi ABD Eğitim Bakanlığı web sitesinde bulunabilir: <https://oese.ed.gov/offices/office-of-migrant-education/>

Kaliforniya'daki Compton Birleşik Okul Bölgesi: Compton Birleşik Okul Bölgesi, göçmen ve mülteci ailelerden gelen birçok öğrenci de dahil olmak üzere çeşitli bir öğrenci nüfusuna hizmet vermektedir. Bölge, okulların aileler ve topluluklarla ilişkiler kurmasına yardımcı olmak için tasarlanmış bir aile katılımı çerçevesi geliştirmiştir. Bölgenin ailelerin katılımını sağlamaya yönelik stratejilerinden bazıları aile akşam etkinliklerine ev sahipliği yapmak, çeviri ve tercüme hizmetleri sunmak ve veli-öğretmen konferansları düzenlemektir. Bölgede ayrıca, ailelere çocuklarının evde öğrenimini nasıl destekleyecekleri de dahil olmak üzere bir dizi konuda kaynak ve bilgi sağlayan bir Ebeveyn Merkezi bulunmaktadır.

Compton Unified School District'in aile katılımı çerçevesi hakkında daha fazla bilgi için: www.cde.ca.gov

Massachusetts'te Ebeveyn Liderlik Enstitüsü: Ebeveyn Liderlik Enstitüsü, ebeveynlerin kendi toplumlarında ve okullarında lider olmalarına yardımcı olmak için tasarlanmış bir programdır. Program, ebeveynlere eğitim ve destek sağlamakta ve onları savunuculuk ve politika oluşturma çabalarına katılmaya teşvik etmektedir. Program sayesinde aileler eğitim politikaları, okul yetkilileriyle nasıl etkili iletişim kurabilecekleri ve diğer aileler ve toplum kuruluşlarıyla nasıl ortaklıklar kurabilecekleri hakkında bilgi edinebilirler. Program İspanyolca, Portekizce ve Haiti Kreolü de dahil olmak üzere çeşitli dillerde mevcuttur.

Veli Liderlik Enstitüsü hakkında daha fazla bilgi Massachusetts İlköğretim ve Ortaöğretim Departmanı web sitesinde bulunabilir: <https://www.doe.mass.edu/>

Birleşik Krallık'ta Ek Dil Olarak İngilizce Öğrencilerinin Ebeveynleriyle Etkileşim (EPoEL) projesi: EPoEL projesi, İngilizceyi ek dil olarak konuşan aileler için aile katılımını geliştirmeye odaklanan bir araştırma projesidir. Proje, okulların ve öğretmenlerin bu ailelerle iletişim kurmasına yardımcı olmak için bir dizi kaynak ve eğitim materyali geliştirmiştir. Projenin web sitesi, ailelerin çocuklarının evde öğrenmelerini nasıl destekleyebileceklerine dair videolar, bilgi formları ve kılavuzlar gibi kaynaklar içermektedir. Aileler ayrıca okul etkinliklerine nasıl katılacakları ve öğretmenler ve okul yetkilileriyle nasıl iletişim kuracakları konusunda da bilgi edinebilirler. EPoEL projesi ve kaynakları hakkında daha fazla bilgi projenin web sitesinde bulunabilir: www.sussex.ac.uk

Yeni Zelanda'daki Auckland Bölgesel Göçmen Hizmetleri (ARMS): ARMS, Auckland'daki göçmen ve mültecilere destek ve hizmet sağlayan kar amacı gütmeyen bir kuruluştur. Kuruluş, ailelerin ve toplulukların eğitime daha fazla dahil olmalarına yardımcı olmak için bir ev ödevi kulübü, bir ebeveyn destek grubu ve bir gençlik mentorluk programı da dahil olmak üzere bir dizi program geliştirmiştir. Aileler ayrıca eğitim sisteminde gezinme, çocuklarının evde öğrenmesini nasıl destekleyecekleri ve çocuklarının ihtiyaçlarını nasıl savunacakları gibi konularda bilgi ve desteğe erişebilirler. Yeni Zelanda'daki ARMS- Auckland Regional Migrant Services (ARMS) hakkında daha fazla bilgi kuruluşun web sitesinde bulunabilir: <https://settlement.org.nz/auckland/getting-settled/migrant-services/arms-auckland-regional-migrant-services/>

EK D- İlham Veren İyi Uygulamalar (Kategorize Etme Faaliyeti)

Avustralya'da Aile-Okul ve Toplum Ortaklıkları Bürosu, aile ve toplumun eğitime katılımını teşvik etmek ve kolaylaştırmak için okullara ve toplumlara destek ve kaynak sağlamaktadır.	Amerika Birleşik Devletleri'nde Göçmen Eğitim Programı, göçmen ailelere çevrimiçi ve basılı kaynaklar, eğitim atölyeleri ve ev ziyaretleri dahil olmak üzere eğitim kaynakları ve destek sağlamaktadır.	Hollanda'da "Kültürlerarası Öğretmen Eğitimi" programı, kültürlerarası yetkinlikleri geliştirmeye ve geleceğin öğretmenleri arasında çeşitlilik bilincini teşvik etmeye odaklanan öğretmen eğitimi programları sunmaktadır.	İsveç'te "Ana Dil Eğitimi" programı, öğrencilerin çok kültürlü kimliklerini korumalarına ve geliştirmelerine yardımcı olmak için kendi ana dillerinde eğitim vermektedir.
Kanada'da Toronto Bölgesi Okul Kurulu, okullarda ailelere ve toplumlara eğitim ve öğretim programları, sağlık hizmetleri ve sosyal destek dahil olmak üzere bir dizi hizmet ve kaynak	Tayland'da "Bir Öğretmen, Bir Aile, Bir Okul" programı, göçmen ailelere evlerinde okuma-yazma ve aritmetik eğitimi ve sosyal destek de dahil olmak üzere eğitim	Birleşik Krallık'ta "Diverse Leaders for Tomorrow" programı, okullarda çeşitliliği ve kapsayıcılığı teşvik etmeye odaklanarak farklı geçmişlerden gelen eğitimcilere	Kanada'da "Yerli Kültürel Yeterlilik" programı, eğitimcilere Yerli kültürleri ve kimliklerine yönelik anlayış ve saygıyı teşvik etmek için eğitim ve öğretim sağlamaktadır.

sağlayan Toplum Merkezleri kurmuştur.	desteği sağlamaktadır.	liderlik eğitimi vermektedir.	
İspanya'da "Comunidades de Aprendizaje" (Öğrenme Toplulukları) girişimi, destekleyici ve kapsayıcı bir eğitim ortamını birlikte oluşturmak için okulları, aileleri ve toplulukları bir araya getirmektedir.	Kanada'da, Ebeveyn- Çocuk Anne Kaz programı, interaktif hikaye anlatımı ve şarkılar aracılığıyla göçmen ailelere erken okuryazarlık ve dil gelişimi desteği sağlamaktadır.	Amerika Birleşik Devletleri'nde "Hoşgörü Öğretimi" girişimi, eğitimcilere sınıfta çeşitliliği ve kapsayıcılığı teşvik etmeleri için kaynak ve eğitim sağlamaktadır.	Avustralya'da "Çok Kültürlü Gençlik Spor Ortaklığı" programı, farklı geçmişlerden gelen gençler arasında kültürlerarası anlayışı ve sosyal içermeyi teşvik etmek için sporu kullanır.

EK E- Boşluk Doldurma (Değerlendirme Aktivitesi)

Strateji	Göçmen Aile ve Topluluklar İçin Faydaları
Okullara Aileleri ve Toplulukları Dahil Etmek	- Okul personeli ve aileler arasında artan katılım- işbirliği ve iletişim - Ailelerin çocuklarının eğitimine daha fazla katılımı - Okul sistemi ve mevcut kaynaklar hakkında artan farkındalık ve anlayış - Aileler için artan topluluk ve aidiyet duygusu
Örgün Eğitimin Göçmen Evlerine Getirilmesi	- Eğitim kaynaklarına ve materyallerine erişimin artması - Ebeveynlerin çocuklarının eğitimine daha fazla katılımı - Akademik başarı ve kazanım için artan destek - Eğitimin değerinin daha iyi anlaşılması
Okul Personeli Arasında Çeşitlilik ve Farkındalığın Teşvik Edilmesi	- Okul personeli arasında kültürel yetkinlik ve duyarlılığın artması - Personel ve öğrenciler arasında çeşitliliğe yönelik anlayış ve takdirin artması - Personelin göçmen öğrencilerin benzersiz ihtiyaçlarını karşılama becerisinin artması - Göçmen öğrenciler ve aileler için kapsayıcılık ve aidiyet duygusunun artması
Öğrencilerin Dengeli Çok Kültürlü Kimlikler Oluşturmalarına Yardımcı Olmak	- Göçmen öğrenciler için artan kimlik ve aidiyet duygusu

	- Kültürel geçmişlerine yönelik anlayış ve takdirin artması - Çok kültürlü bir toplumda yol bulma ve başarılı olma becerisinin artması - Kültürel miraslarıyla ilgili gurur ve güven duygusunun artması
--	---

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 3: Okul Topluluğunda Kültürlerarası Arabulucu
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Misafirperver Bir Okul İkliminde Aile ve Toplum Katılımı ve İşbirliğini Desteklemek için Dijital Kanallar ve Yöntemlerden Yararlanma
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Dijital Çöpçü Avı
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcilerin veya kültürlerarası arabulucuların göçmen topluluk üyeleri ve göçmen ailelerle gerçekleştirmeleri için tasarlanmıştır.
Amaç	Bu faaliyet, göçmen aileleri ve toplulukları, sıcak bir okul ikliminde aile ve topluluk katılımı ve işbirliğini desteklemek için dijital kanallar ve yöntemlerle tanıştırmayı amaçlamaktadır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir; • Çöpçü avı görevlerini tamamlamak için çevrimiçi bilgi arama, sosyal medyayı kullanma ve dijital içerik oluşturma gibi bir dizi dijital araç ve kanalı kullanarak dijital okuryazarlık becerilerini geliştirir. • Diğer aileler ve topluluk üyeleriyle bağlantı kurmak için dijital araçları ve kanalları kullanmanın yollarını keşfedip ve kendi deneyimlerini ve bakış açılarını paylaşır. • Çöpçü avı görevlerini tamamlamak için gruplar halinde çalışarak, birbirlerinden öğrenmelerine ve her ailenin sahip olduğu farklı geçmişleri ve deneyimleri takdir etmelerine olanak tanıyarak toplulukları ve okulları içindeki kültürel çeşitliliğin önemini farkına varır.

Süre	60 dakika.
Malzemeler- Araçlar	• İnternet erişimi olan akıllı telefonlar veya tabletler • Aile ve toplum katılımı için dijital kanalların ve yöntemlerin listesi, örneğin • Okul web sitesi • Okul sosyal medya hesapları (Facebook, Twitter, Instagram, vb.) • Okul mesajlaşma uygulamaları (WhatsApp, WeChat, vb.) • Çevrimiçi veli-öğretmen konferansı planlama araçları • Çevrimiçi okul etkinlik takvimleri • Okul bülteni abonelik formu
Metodoloji ve Süreç	Metodoloji: Giriş: Göçmen ailelere Dijital Çöpçü Avı etkinliğini tanıtarak başlayın. Etkinliğin amacını ve sıcak bir okul ikliminde aile ve toplum katılımını desteklemek için dijital kanallara ve yöntemlere daha aşina olmalarına nasıl yardımcı olabileceğini açıklayın. Zaman sınırı ve en çok görevi tamamlayan aileye verilecek ödül gibi çöpçü avının kurallarını da açıklayabilirsiniz. Gösteri (Demostrasyon) Tekniği: Çöpçü avında kullanılacak dijital kanalların ve yöntemlerin nasıl kullanılacağını gösterin. Örneğin, ailelere okulun web sitesine, Facebook sayfasına, çevrimiçi veli-öğretmen konferansı planlama aracına, çevrimiçi not verme portalına vb. nasıl erişeceklerini gösterin. Ayrıca çöpçü avı listesindeki görevlerden birkaçının nasıl tamamlanacağını da gösterebilirsiniz. Rehberli Uygulama: Ailelerin, sizin veya diğer eğitimcilerin rehberliği ve desteğiyle küçük gruplar halinde çöpçü avı görevleri üzerinde çalışmalarını sağlayın. Gerekliğinde soruları yanıtlarak ve ailelerin dijital araç ve kanallarda gezinmesine yardımcı olarak yardımcı olabilirsiniz. Bağımsız Uygulama: Aileler dijital araçlar ve kanallar konusunda rahat olduklarında, kalan görevler üzerinde kendi başlarına çalışabilirler. Aileleri kendi hızlarında çalışmaya ve bir görevde takıldıklarında birbirlerine yardım etmeye teşvik edin.

Yansıtıcı Düşünme: Çöpçü avı tamamlandıktan sonra ailelerin deneyimleri ve öğrendikleri üzerine düşüncelerini sağlayın. Aşağıdaki gibi sorular sorabilirsiniz: En çok hangi dijital kanalları ve yöntemleri yararlı buldunuz? Çöpçü avında sizi şaşırtan ne oldu? Çöpçü avı etkinliğini geliştirmek için ne gibi önerileriniz var?

Öğretim yaklaşımları ve teknikleri için, yukarıda açıklandığı gibi gösteri, rehberli uygulama ve bağımsız uygulama kombinasyonunu kullanabilirsiniz. Ayrıca, ailelerin çöpçü avı görevlerini tamamlamak için küçük gruplar halinde birlikte çalıştıkları işbirlikçi bir öğrenme yaklaşımı da kullanabilirsiniz. Etkinliği daha ilgi çekici ve etkileşimli hale getirmek için, görevleri tamamlamak veya çöpçü avını belirli bir sürede tamamlamak için puanlar veya rozetler sunmak gibi oyunlaştırma tekniklerini de kullanabilirsiniz.

Süreç:

Adım 1.

Hedef gruba dijital çöpçü avının ne olduğunu, etkinliğin amacını ve sürecin nasıl işleyeceğini açıklayarak başlayın.

Dijital Çöpçü Avı, göçmen aileleri ve topluluk üyelerini, sıcak bir okul ikliminde aile ve topluluk katılımını desteklemek için çeşitli dijital kanalları ve yöntemleri keşfetmeye teşvik etmek için tasarlanmıştır. Çöpçü avı, her biri farklı bir dijital kanal veya yöntemle ilgili çeşitli görevlere ayrılmıştır.

Örneğin, bir görev okulun Facebook sayfasını bulmak ve "beğenmek" olabilir. Başka bir görev de okulun haber bülteni aboneliğine kaydolmak olabilir. Diğer görevler arasında, bir öğretmenle toplantı planlamak için çevrimiçi veli-öğretmen konferansı planlama aracını kullanmak, çevrimiçi okul takviminde yaklaşan okul etkinlikleri hakkında bilgi bulmak ve tarih ve saati takvimlerinde işaretlemek vb. yer alabilir.

Çöpçü avının arkasındaki fikir, aileleri veya topluluk üyelerini kendilerine sunulan çeşitli dijital kanallar ve yöntemlerle aktif olarak etkileşime girmeye teşvik etmektir. Her bir görevi tamamlayarak, hedef grup mevcut farklı araçlara daha aşina olacak ve çocuklarının okul topluluğu hakkında bilgi sahibi olmak ve onlarla etkileşimde bulunmak için bunları nasıl kullanacaklarını öğreneceklerdir.

İpucu:

Çöpçü avını daha ilgi çekici ve rekabetçi hale getirmek için, en çok görevi tamamlayan veya çöpçü avını ilk bitiren hedef grup için ödüller veya teşvikler sunabilirsiniz. Bu, etkinliğe eğlenceli ve dostça bir rekabet unsuru katarken aynı zamanda hedef kitleyi sağlanan dijital kanalları ve yöntemleri keşfetmeye ve bunlarla etkileşim kurmaya motive edebilir.

Dijital Çöpçü Avı, göçmen aileleri ve topluluk üyelerini kendilerine sunulan çeşitli dijital kanallar ve yöntemlerle tanıştırmamanın ve onları sıcak bir okul ikliminde aile ve topluluk katılımını desteklemek için bu araçları kullanmaya teşvik etmenin etkileşimli ve ilgi çekici bir yoludur.

Adım 2.

Aile ve toplum katılımı için dijital kanallar ve yöntemler listesini tanıttın.

Hedef grubu her grupta 3-5 kişiden oluşan küçük gruplara ayırın ve her gruba internet bağlantısı olan bir akıllı telefon veya tablet verin.

Her gruba keşfetmeleri için dijital kanalların ve yöntemlerin bir listesini verin ve her bir kanal veya yöntemle ilgili belirli görevleri bulup tamamlamalarını söyleyin.

Dijital Çöpçü Avı'nda kullanılabilecek 10 görevin listesi ve her bir görevle ilgili bazı detaylar aşağıda verilmiştir:

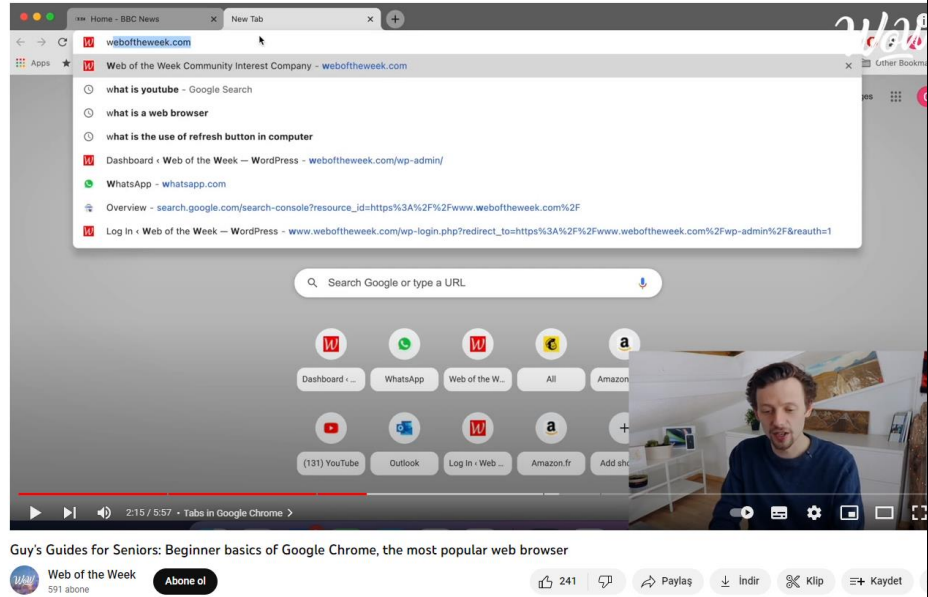
- Okulun resmi web sitesini bulun ve okulun tarihi, misyonu ve değerleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için "Hakkımızda" bölümüne göz atın.
- Okulun Facebook sayfasını bulun ve "beğenin". Bir yorum bırakmak veya bir gönderiyi paylaşmak için bonus puanlar.
- Bir sonraki okul çapındaki etkinliğin tarihini ve saatini bulmak için çevrimiçi okul takvimini kullanın ve kişisel takviminize ekleyin.
- Okul haberleri ve etkinlikleri hakkında düzenli güncellemeler almak için okulun haber bülteni aboneliğine kaydolun.
- Çocuğunuzun öğretmeniyle bir toplantı planlamak için okulun çevrimiçi veli-öğretmen konferansı planlama aracını kullanın.
- Okulun sosyal medya hesaplarını (Twitter veya Instagram gibi) bulun ve takip edin.

	• Çocuğunuzun notlarını ve her sınıftaki ilerlemesini kontrol etmek için okulun çevrimiçi not verme portalını kullanın. • Okulun çevrimiçi gönüllü kayıt sayfasını bulun ve en az bir gönüllü fırsatı için kaydolun. • Okulun çevrimiçi mesajlaşma sistemini kullanarak çocuğunuzun öğretmenine bir mesaj gönderin, gelişimini sorun veya bir toplantı talep edin. • Okulun ebeveynler için çevrimiçi kaynaklarını bulun (ev ödevlerine yardımcı olmak için ipuçları, ebeveyn-öğretmen iletişim yönergeleri vb. Her bir görev farklı bir araç veya kaynağın kullanılmasını gerektirmektedir ve 10 görevin tamamlanması ailelere, çocuklarının okul topluluğu hakkında bilgi sahibi olmalarını ve bu topluluğa dahil olmalarını sağlayacak farklı yollar hakkında kapsamlı bir anlayış kazandıracaktır. Adım 3. Çöpçü avı için bir zaman sınırı belirleyin ve gruplara ayrılan süre içinde mümkün olduğunca çok görevi tamamlamaları talimatını verin. Adım 4. Süre dolduktan sonra grupları yeniden toplayın ve her gruptan ilerlemelerini rapor etmelerini isteyin. Karşılaştıkları zorlukları tartışın ve rehberlik ve destek sunun. Etkinliği ailelerle birlikte gözden geçirin ve keşfettikleri dijital kanallar ve yöntemler hakkında geri bildirim isteyin. Çocuklarının okul topluluğu hakkında bilgi sahibi olmak ve onlarla etkileşim halinde olmak için bu kanalları ve yöntemleri kullanmaya devam etmelerini teşvik edin. İpucu: En çok görevi tamamlayan veya çöpçü avını ilk bitiren gruplar için teşvikler veya ödüller ekleyerek etkinliği daha ilgi çekici hale getirin.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Faaliyetten önce: Listedeki tüm dijital kanalların ve yöntemlerin erişilebilir ve kullanıma hazır olduğundan emin olun. Akıllı telefon veya tablet kullanımına aşina olmayan ailelere yardım ve destek sağlayın.

Etkinlik gününden önce:

Hedef kitlenize, özellikle daha önce hiç internet tarayıcısı kullanmamış ya da çok az kullanmış olanlar için, Google Chrome'un temellerini en baştan anlatan bir video izlemelerini tavsiye ederek konuyla ilgili hazır bulunuşluk düzeylerini artırabilirsiniz.

Bağlantı: <https://www.youtube.com/watch?v=UIxJ3aCb25k>



Resim 14 (<https://www.youtube.com/watch?v=UIxJ3aCb25k>)

Değerlendirme

Açık Uçlu Yansıtma Soruları:

- Dijital Çöpçü Avı etkinliğine katılarak ne öğrendiniz?
- Sıcak bir okul ikliminde aile ve toplum katılımını desteklemek için hangi dijital araçları ve kanalları en yararlı buldunuz?
- Kullanmakta zorlandığınız dijital araçlar veya kanallar var mıydı? Varsa neden?
- Bir grup ortamında çöpçü avı görevleri üzerinde çalışmak öğrenmenize ve keşfetmenize nasıl yardımcı oldu?
- Çöpçü avı görevlerini tamamlarken herhangi bir zorluk veya engelle karşılaştınız mı? Karşılaştıysanız bunların üstesinden nasıl geldiniz?
- Çöpçü avında öğrendiğiniz dijital araçları ve kanalları çocuğunuzun eğitimini ve okul katılımını desteklemek için nasıl kullanmayı planlıyorsunuz?
- Gelecekte Dijital Çöpçü Avı etkinliğini geliştirmek için ne gibi önerileriniz var?

Bu öz-yansıtma soruları, göçmen ailelerin veya topluluk üyelerinin etkinlikle ilgili deneyimlerini değerlendirmelerine, öğrendikleri üzerine

	düşünmelerine ve iyileştirme alanlarını belirlemelerine yardımcı olabilir. Bu soruların yanıtları eğitimciler tarafından etkinliğin etkililiğini değerlendirmek ve çöpçü avının gelecekteki yinelemeleri için gerekli ayarlamaları yapmak için de kullanılabilir.
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	1-Dijital Erişim: En büyük kısıtlamalardan biri dijital erişim gerekliliğidir. Bazı göçmen ailelerin bilgisayarlara veya akıllı telefonlara erişimi olmayabilir veya dijital araçları ve kanalları kullanmakta rahat olmayabilirler. Bu durum faaliyete tam olarak katılma becerilerini sınırlayabilir. Bu nedenle eğitimciler, öğrenme ortamının internet bağlantısına sahip olduğundan ve gerektiğinde hedef kitleye gerekli ekipmanın sağlandığından emin olmalıdır (bu faaliyet için bir bilgisayar laboratuvarı kullanmanız kolaylık sağlayacaktır). 2- Çevrimiçi araçların ve kanalların kullanımı gizlilik ve güvenlikle ilgili endişeleri artırır. Ailelerin kişisel bilgilerini çevrimiçi paylaşma konusunda endişeleri olabilir veya bir hesap oluşturmalarını veya bir bültene kaydolmalarını gerektiren dijital araçları kullanmak istemeyebilirler. 3- Hedef kitle videoyu anlamakta güçlük çekiyorsa, kültürlerarası arabulucular videonun içeriğini sözlü olarak kısaca özetleyebilir veya bulundukları ülkenin dilinde benzer içeriğe sahip bir video bulabilir. Kültürlerarası arabulucunun İngilizce bilmediği durumlarda: A- Otomatik çeviri: YouTube'un otomatik çeviri özelliği videoları farklı dillere çevirmenize olanak tanır. Otomatik çeviriyi etkinleştirmek için videonun altındaki "CC" düğmesine tıklayın veya ayarlar menüsüne gidin ve "Altyazılar"ı seçin. Bu şekilde, İngilizce videonun çevrilmiş altyazılarına erişebilirsiniz. Ancak, çeviri hataları olabileceğinden, bu otomatik çevirilerin tamamen doğru ve anlaşılır olmayabileceğini unutmayın. B- Dış çeviri hizmetleri: YouTube dışında, internette birkaç harici çeviri hizmeti mevcuttur. Bu çeviri hizmetlerini, videonun İngilizce içeriğini kopyalamak ve anlamak için çevirmek için kullanabilirsiniz. Örneğin, Google Translate veya Yandex Translate gibi çeviri araçlarını kullanabilirsiniz. Bu araçlar İngilizce metni çevirebilir ve videoyu anlamana yardımcı olabilir.

	C- Kullanıcı tarafından oluşturulan çeviriler: Video popülerse veya geniş bir izleyici kitlesine sahipse kullanıcı tarafından oluşturulmuş çevirilerin var olma olasılığı vardır. Videoyu izlediğiniz sayfada altyazı seçeneklerini kontrol edin ve mevcut çevirileri arayın. Bu çeviriler İngilizce videonun başka bir dile çevirisini içerebilir.
Ek Kaynaklar	1. Great Schools tarafından hazırlanan "A Parent's Guide to the Common Core Standards": Bu kılavuz, Ortak Çekirdek Standartlarını açıklamakta ve ebeveynlerin çocuklarının evde öğrenmelerini nasıl destekleyebileceklerine dair ipuçları vermektedir. Bağlantı: https://www.greatschools.org/gk/common-core-state-standards/ 2. ABD Eğitim Bakanlığı tarafından hazırlanan "Aile-Okul Ortaklıkları Çerçevesi": Bu çerçeve, iletişimi ve katılımı artırmak için teknolojiyi kullanmak da dahil olmak üzere aileler ve okullar arasında etkili ortaklıklar kurmaya yönelik stratejileri özetlemektedir. Bağlantı: https://www2.ed.gov/documents/family-community/partnership-frameworks.pdf 3. Ulusal Okul Aile Birliği tarafından hazırlanan "Öğrenci Başarısı için Ebeveyn Rehberi": Bu rehber, öğrencilerin okulda öğrenmesi beklenenler hakkında sınıflara özgü bilgiler ve ebeveynlerin çocuklarının eğitimini nasıl destekleyebileceklerine dair öneriler sunmaktadır. Bağlantı: https://www.pta.org/home/family-resources/Parents-Guides-to-Student-Success 4. Southern Poverty Law Center tarafından hazırlanan "Teaching Tolerance": Bu web sitesi eğitimciler ve aileler için sınıfta ve ötesinde çeşitlilik, eşitlik ve kapsayıcılık gibi konularda kaynaklar sunmaktadır. Bağlantı: https://www.splcenter.org/learning-for-justice



Figure 15 (https://www.freepik.com/free-photo/high-view-diverse-wooden-characters-inclusion-concept_10418965.htm#query=diversity%20inclusion&position=46&from_view=search&track=ais)

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 4. Kültürlerarası Okul Topluluğunda Aile Eğitimi Yaklaşımı
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Aile Eğitimi Yaklaşımı
Aktivite Başlığı	Aktivite 1: Kültürel Değişim Fuarı
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcilerin veya kültürlerarası arabulucuların göçmen ailelerle gerçekleştirmesi için geliştirilmiştir.
Amaç	Bu etkinliğin amacı, göçmen ailelerin kendi kültürel geçmişlerinden bilgi, hikaye, görüntü ve hatta somut nesneler paylaşılarak kültürlerarası alışverişte bulunmalarını sağlamaktır. Katılımcıların ilgili bilgileri araştırması, toplaması ve işlemesi gerekecektir.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda, katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Kültürlerarası alışverişte bulunur, • Aileler olarak işbirliği yapar, • Kültürel geçmişleri hakkında bilgi paylaşır, • Başkalarının kültürel geçmişleri hakkında bilgi edinir.
Süre	Grup büyüklüğüne bağlı olarak 60 ila 120 dakika artı sınıf dışında eşit hazırlık süresi.
Malzemeler-Araçlar	• Poster oluşturmak için yazım tahtası ve keçeli kalemler • Materyalleri yazdırma imkanı • Görüntüler için potansiyel olarak bir dizüstü bilgisayar veya tablet • "Fuara" ev sahipliği yapmak için alan Etkinlik öncesi hazırlanabilir: • Bilgilendirme broşürü • Kültürel değişim fuarı katılımcıları için sınav
Metodoloji ve Süreç	Adım 1 - Giriş/Bilgilendirme Bu etkinliği katılımcılara ilgi çekici bir şekilde tanıtmak önemlidir. Göçmenler için kültürel miraslarının bir kısmını kamuoyuyla paylaşmak kolay olmayabilir. Etkinliğ, göçmen ailelerin kökleriyle ilgili olarak nelerden gurur duyduklarını bulma süreciyle başlamak yardımcı olabilir. Ailelerin farklı kültürel geçmişlerden oluşması pekala mümkündür.

Aileleri bu faaliyetle tanıştıırken, böyle bir "kültürel değişim fuarında" ne sergilemek istediklerine ve bunu kabaca nasıl sergilemek istediklerine karar vermelerine yardımcı olun. Kültürel kökenleriyle ilgili hangi bilgileri ne şekilde toplayacakları ve işleyecekleri konusunda sağlam bir fikirleri ve net görevleri olduğundan emin olun. Bir standta sergilenmesi gereken asgari gereklilikler, öneriler veya örneklerden bazılarını içeren bir broşür hazırlayabilirsiniz. Elinizde geçmişte gerçekleşmiş benzer etkinliklere ait görseller var ise paylaşabilirsiniz.

Bu faaliyete başlamadan önce kendinize her bireyin, her ailenin ve tüm grubun bundan ne çıkarabileceğini ve neden katılmak isteyeceklerini sorun.

Adım 2 - Araştırma ve toplama

Böyle bir "kültürel değişim fuarında" bir standta sergilenebilecek şeyler nelerdir? İşte nelerin dahil edileceğine ve nelerin hazırlanacağına dair bazı öneriler:

- Dil, din, nüfus, bilinen/popüler bölgeler/yerler, özellikler, özel adetler, özel nesneler, geleneksel kıyafetler dahil olmak üzere menşe ülke veya bölgenin poster,
- Belirli bir kültüre özgü nesnelerin paylaşımı.
- Yiyecek paylaşımı: meyve veya sebzelerin yanı sıra ortak atıştırmalıklar.
- Yukarıda listelenen şeylerin resimleri. Bunlar bir dizüstü bilgisayarda, tablette veya hatta basılmış resimler olarak görüntülenebilir.

Araştırma ve toplama faaliyetini tüm ailenin birlikte yapacağı bir şey olarak tanıttın. Bu aynı zamanda ebeveynlerin çocuklarını belirli kültürel özellikler konusunda bilinçlendirmeleri için bir fırsattır.

Aşağıdakilere benzer bazı düşünme ve tartışma soruları eklemek mümkündür:

- Kültürel geçmiş ile insanların şu anda içinde yaşadıkları kültür arasında ne gibi benzerlikler var?

-Bu kültürler nasıl farklıdır ve birbirlerinden nasıl öğrenebilirler/faydalanabilirler?

Adım 3 – Fuar

Göçmen aileler için, etkinliğin heyecan veren ve eğlenceli kısmı ise fuara ev sahipliği yapmaktır. Her aileye posterlerini ve diğerleriyle paylaşmak

	üzere yanlarında getirdikleri eşyaları/yiyecekleri sergileyebilecekleri bir yer sağlayın. Bu faaliyetin kolaylaştırıcısı olarak, insanların diğer stantlara ilgi göstermesi ve kendi stantlarının başkaları tarafından ziyaret edilmesi anlamına gelen gerçek alışverişi teşvik etmek çok önemlidir. Bunun teşvik edilmesinin çeşitli yolları vardır: • Dışarıdan ziyaretçi getirmek / halka açık veya yarı halka açık hale getirmek (arkadaşlarınızı ve ailenizi getirin). • Ziyaretçilerin fuarda teşhir edilen tüm kişilerden bilgi toplayacağı bir test içeren bir el broşürü oluşturmak. • Birkaç küçük fuarda aynı anda grubun sadece bir kısmını sergileriz ve diğer kısımlar ziyaretçiler içindir. • Güzel bir atmosfer yaratmak için belirli unsurları sağlamak, örneğin müzik, içecekler, atıştırmalıklar. Adım 4 - Kapanış, Kutlama ve Teşekkür Bu etkinliği kapalı bir grupta yapıyorsanız, fuarın sonuna yaklaşırken her aileyi stantların üzerinde birkaç kelime söylemeye davet etmek isteyebilirsiniz. Bir stant ne kadar iyi dekore edilmiş, bol veya minimalist olursa olsun, katılımcılara paylaştıkları her şeyi hazırlama çabası ve cesaretleri için takdir ve teşekkür ifade edin. Bu etkinliği, her ailenin özellikle yiyecek, içecek veya müzik olmak üzere kültürel ürünlerinden bazılarıyla katkıda bulunduğu bir topluluk kutlamasıyla kapatmak güzel bir fırsat olabilir.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Katılımcıların dil becerilerinin yanı sıra genel eğitim düzeyleri veya sosyal statülerinin de çok farklı olabileceğinin farkında olun. Ortak bir paydada buluşmaya özen gösterin. Bu farklılıklar nedeniyle bu faaliyetteki bazı katılımcılar hazırlık sürecinde özel yardıma ihtiyaç duyabilir. Çalışma malzemelerinin (kağıt, boya, vb.) sağlanması da gerekebilir.
Dijital Uygulama	Kültürlerarası bir çevrimiçi fuar düzenlemek de mümkündür. Bunu yapmanızı sağlayan HOPIN gibi araçlar vardır: https://hopin.com/
Değerlendirme	Bu sorular, katılımcıların bu faaliyeti düşünmenize veya değerlendirmenize yardımcı olabilir: • Kendi kültürel geçmişiniz hakkında ne öğrendiniz?

	• Fuar için materyal hazırlama görevi aile arasında nasıl dağıtıldı? • Ziyaretçiler olarak sizi en çok etkileyen resimler, nesneler veya diğer izlenimler hangileriydi? • Diğer aileler ve onların kültürel geçmişleri hakkında neler öğrendiniz? Bu sorular açık bir tartışmanın parçası olabilir veya bireyler ya da tüm aile için bir yansıtma sayfasında düzenlenebilir.
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Özel Hususlar-Potansiyel Hassasiyetler İnsanların bu faaliyete katılabilmeleri için belirli bir bilgiye sahip olmaları gerekmemektedir. Sadece kendilerinin farkında olmaları, kültürleri hakkında düşünmeye ve içgörülerini başkalarıyla paylaşmaya istekli olmaları yeterlidir. Bu faaliyete başlamadan önce, kültürlerarası arabulucular olarak eğitimcilerin bu konunun potansiyel hassasiyetinin farkında olmaları önemlidir. Ailelerin kendi kültürel geçmişleriyle özdeşleşmemeleri veya kişisel geçmişleri nedeniyle bu konuda sorun yaşamaları riski vardır. Bazı kültürel çatışmaların ortaya çıkması da pekala mümkündür. Ayrıca, eğer grup çok heterojen değilse, "kültürel değişim fuarı"ndaki sergi stantları aynı kültürü çeşitli kereler sergileyebilir. Bunu öngörmek için "kültürün" çok kişisel bir şey olarak çerçevelenmesi tavsiye edilir. Bu, her ailenin kendi ailesine özgü kültürel yaklaşımını, örneğin aileye özgü gelenekleri, ritüelleri ve hatta nesneleri sergileyebileceği anlamına gelir.
Kaynakça ve Ek Kaynaklar	 Resim 16 (https://www.pexels.com/de-de/foto/hande-frau-malerei-sitzung-7606232/)



Resim 17 (<https://www.pexels.com/de-de/foto/erfreuter-schwarzer-weiblicher-barista-der-kaffee-in-der-tasse-im-cafe-dient-3796810/>)

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 4. Kültürlerarası Okul Topluluğunda Aile Eğitimi Yaklaşımı
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Göçmen Aileler İçin Aile Eğitimi Yaklaşımı
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Hikaye Anlatma Zamanı
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcileri veya kültürlerarası arabulucuların göçmen ailelerle gerçekleştirmesi için geliştirilmiştir. Bu aynı zamanda bir grup yetişkin eğitimciyle, eğitimcilerin eğitimi faaliyetinin bir parçası olarak da yapılabilir.
Amaç	Bu etkinlik aracılığıyla katılımcılar kendi kültürel geçmişlerine dayanan hikayeleri paylaşmaya teşvik edilir. Böylece kendi kültürleri hakkında farkındalıkları artar ve başkalarının hikayelerini dinleyerek diğer kültürel geçmişleri öğrenirler.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda, katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Kültürel mirasları hakkında bilgi paylaşır. • Aile içi iletişimi artar. • Başkalarını dinleyip ve onların kültürel geçmişleri hakkında farkındalığı artar.
Süre	Her hikaye paylaşımı için 5 ila 10 dakika artı 1 ila 2 saat hazırlık süresi.
Malzemeler - Araçlar	• Kalem ve kağıt • Hikaye kitapları veya internet erişimi
Metodoloji ve Süreç	Önsöz Her kültürün, bölgenin, eyaletin ve hatta bazen köylerin kendi hikayeleri, şarkıları veya mitleri vardır. bu etkinlik, kültürlerarası okul topluluğunda aile öğrenimini desteklemeye yönelik eğlenceli bir yaklaşımdır. Katılımcılar, bunlardan hangilerinin var olduğuna ve paylaşılabileceğine düşünmeye davet edilir. Bu, ailelerin bir araya gelerek kişisel kültürel miraslarından bazılarını ortaya çıkarmaları için harika bir fırsattır. Adım 1 - Ailelerin tanıtılması Bu faaliyete uygun bir giriş, bu faaliyetin gerçekleştirildiği ülkeyle ilgili bir hikaye, şarkı veya efsane paylaşarak yapılabilir. İrlanda'da lepriken hakkında bir hikaye anlatabilirsiniz. Norveç'te periler hakkında

konuşabilirsiniz ya da Yunanistan'da Sokrates, Aşil veya demokrasi bölgesi hakkında konuşabilirsiniz.

Karmaşıklık düzeyinin katılımcılar için uygun olduğundan emin olun. Katılımcılar hikayeyi ya da paylaştığınız diğer şeyleri anlayabilmeli ve bunlarla ilgilenebilmelidir.

Muhtemelen ailelere hangi hikayeyi paylaşmak istedikleri konusunda bir araya gelmelerini ve beyin fırtınası yapmalarını önermek isteyebilirsiniz. Dolayısıyla, aslında hafızalarını yoklamaları ve öncesinde hikayelerini kendi aralarında paylaşmaları gerekecektir.

Bu etkinliği nasıl çerçevelemek istediğinize bağlı olarak, ailelerin ne paylaşmasını istediğiniz konusunda daha spesifik olabilir veya bunu onlara bırakabilirsiniz. Örneğin, genç aile üyeleri belirli bir yaşın altındaysa, bunu çocuk hikayeleriyle sınırlamak mantıklı olabilir.

Adım 2 - Bir Hikaye Seçme

Evde aileler paylaşılacak şeyler hakkında konuşmalı ve bir tanesine karar vermelidir. Katılımcıları not almaları için teşvik edin. Hikayenin altını çizen veya sahnelerin aktarılmasına yardımcı olan ek materyalleri paylaşma seçeneği sunabilirsiniz. Örneğin, olayların ardışıklığını açıklayan resimler getirebilirler. Bunu yapmanın güzel bir yolu, bu sahnelerin her biri için küçük posterler çizmektir. ailenin tüm üyelerini dahil etmenizi şiddetle tavsiye ederiz. Bu, sunumu aralarında paylaştırarak yapılabilir.

Kaygıyı azaltacak veya potansiyel performans düzeyini artıracaksa bir prova seansı sunmayı düşünün. Sunumlarının arka planı, bunu seçme nedenleri ve kendileri için taşıdığı anlamla ilgili ek bilgi istenebileceği konusunda onları bilgilendirin.

Adım 3 – Hikaye Sunumu

Sınıfta aileler bir araya gelir ve hazırladıklarını diğerleriyle paylaşır. Paylaştıklarına dikkat edin ve gösterdikleri çabayı takdir edin. Paylaştıklarına ilgi gösterin ve diğerlerinin de ilgi gösterdiğinden emin olun.

Her sunumdan sonra onlara paylaştıkları şey hakkında ek arka plan bilgileri sorabilirsiniz.

Ters Yüz Öğrenme İpucu	Bu etkinliğin güzelliği, herhangi bir maddi nesne gerektirmemesidir. Ancak oldukça önemli dil ve iletişim becerileri gerektirir. Katılımcıların hikayeyi iyi bir şekilde aktarabilecek durumda olduklarından emin olun. İyi iletişim kurmakta zorlananlar için hikayeyi anlatmanın başka yollarını bulmaya çalışın. Muhtemelen görüntüler mesajı iletmeye yardımcı olabilir. Ana fikir, farklı kültürlerin hikayelerine dalmaktır.
Dijital Uygulama	Katılımcıların hikayelerini anlatmalarına yardımcı olmak için görsel hikaye panoları kullanabilirsiniz. Aşağıdaki gibi sunum araçlarını kullanabilirsiniz: Prezi.com, PowerPoint veya aşağıdaki gibi çevrimiçi araçlar: - Miro.com - Canva.com - https://www.storyboardthat.com/
Değerlendirme	Bu faaliyetin düzgün bir değerlendirmesinin yapılması önerilmemektedir. Daha ziyade sunumda paylaşılanlar hakkında rahat bir ortamda tartışılması ve sohbet edilmesi tavsiye edilir.
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Bu faaliyet ortak bir dilde iletişim kurma becerisi gerektirir. Katılımcıların bilgiyi yakalayabilmesi ve iletebilmesi gerekir. Karmaşıklık seviyesi paylaşılan içeriğin seçimiyle azaltılabilir. Geleneksel şarkılar ya da ritüellerin yabancı bir dilde anlatılması, hikayeler ya da mitlere göre daha kolay olabilir. Yeterli destek araçlarının kullanılması ya da sağlanması bu konuda çok yardımcı olacaktır.
Kaynakça/ Ek Kaynaklar	Dünyanın dört bir yanından mitler (5 video): https://blog.ed.ted.com/2018/05/30/5-myths-from-around-the-world/ Dünya çapında hikayeler nasıl anlatılıyor (makale): https://ideas.ted.com/how-stories-are-told-around-the-world/

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 4. Kültürlerarası Okul Topluluğunda Aile Eğitimi Yaklaşımı
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Kültürlerarası Okul Toplulukları ile Aile Eğitimi
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Kültür Videosu Çekimi
Hedef Grup	Bu etkinlik, yetişkin eğitimcileri veya kültürlerarası arabulucuların göçmen ailelerle gerçekleştirmesi için geliştirilmiştir. Bu aynı zamanda bir grup yetişkin eğitimciyle eğitimcilerin eğitimi faaliyetinin bir parçası olarak da yapılabilir.
Amaç	Bu faaliyetin amacı, göçmen ailelerin yaşadıkları ülkenin kültürel özelliklerine ilişkin farkındalıklarını artırmaktır. Aileler dışarı çıkmaya ve özel ve kültürel açıdan ilginç gördükleri şeylerin kanıtlarını aramaya teşvik edilir.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin sonunda katılımcılar şunları yapabileceklerdir: • Yaşadığı ülkenin kültürel özellikleri hakkında farkındalığı artar. • Bir aile olarak ortak öğrenme faaliyetlerinde bulunur. • Bilgi ve gözlemlerini paylaşır.
Süre	2 Saat
Malzemeler-Araçlar	Video veya fotoğraf çekebilmek ve bu materyalleri düzenleyebilmek için akıllı telefon veya tablet
Metodoloji ve Süreç	Adım 1- Giriş Aşağıdaki videoyu öğrencilerle birlikte izleyebilir veya derse hazırlık amacıyla önceden izlemeleri için bağlantıyı öğrencilerinize iletebilirsiniz: https://www.youtube.com/watch?v=RMFN12SCL5w Animasyon filmlerinin bir ülkeden diğerine neden değiştiğini tartışınız. Tartışmanın sonunda yaşadıkları ülkede hangi kültürel özellikleri tanımlayabilecekleri konusund a öğrencilerinizin fikirlerini alınız. Adım 2 - Video Konusu Her katılımcı aile, ele almak istedikleri belirli bir konuya karar vermelidir. Bu konu yaşadıkları yerel kültüre özgü belirli bir alışkanlık veya gelenek hakkında olmalıdır.

	Aile böyle bir konuya karar verdikten sonra her aile üyesi dışarı çıkmaya ve bu geleneği kanıtlayan bazı görüntüler çekmeye teşvik edilmelidir. Bu, insanların süpermarkette birbirlerine nasıl davrandıkları, yemek sipariş etmeleri, kamusal alanlarda birbirlerini nasıl selamladıkları veya özel eğlencelerin nasıl yaşandığı olabilir. Bunlar ele alınabilecek konular için sadece birkaç örnektir. Video görüntüleri toplanmalı ve çok küçük bir klip haline getirilmelidir. Süre 1 - 2 dakika olmalıdır. Bu kliplerde ne olması gerektiğini ne kadar önceden tanımlayacağınız size bağlıdır. Örneğin açıklayıcı metin, seslendirme, müzik vb. Adım 3 - Videoların Görüntülenmesi Katılımcılardan videolarını sizinle paylaşmalarını isteyebilirsiniz. Bu şekilde onları önizleyebilir ve yaratıcılara geri bildirim sağlayabilirsiniz. Bir grup oturumunda tüm klipler birlikte izlenebilir. Her klip hakkında yorum yapmak mümkündür. Ancak bu bir eğlence etkinliği olarak da yapılabilir.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Bu faaliyet bazı teknik beceriler gerektirmektedir. Bu nedenle katılımcıların teknik açıdan ne kadar bilgili olduklarının kontrol edilmesi tavsiye edilir. Ailedeki gençler kamera kullanma konusunda yaşlılara göre daha yetenekli olabilirler. İlk başta rastgele materyalleri yakalayıp görüntüleyerek bir deneme çalışması yapmayı düşünebilirsiniz. Tüm teknik sorunlar çözüldüğünde ailenin diğer fertleri de sürece dahil olabilirler.
Dijital Uygulama	Kısa bir video klip hazırlamak için katılımcıların videolarının nasıl yapılandırılması gerektiğine dair bir fikir sahibi olmaları çok yararlıdır. Bu nedenle aşağıdaki aracı kullanarak bir storyboard oluşturmak yardımcı olacaktır: https://www.storyboardthat.com/ Çizgi film benzeri videolar oluşturmak için çevrimiçi video oluşturma araçlarını ücretsiz olarak kullanmak da mümkündür: https://www.vyond.com/
Değerlendirme	Bu faaliyetin değerlendirilmesi önerilmemektedir.

Mevcut Bilgiler /Kısıtlamalar	Günümüzde pek çok kişi kısa video klipler çekebilecek teknik donanımına sahiptir. Ancak, birlikte çalıştığınız hedef gruba bağlı olarak bu durum geçerli olmayabilir. Potansiyel bir değişiklik, örneğin belirli insan sosyal etkileşimlerini skeçler olarak yeniden canlandırmak olabilir. Dini veya siyasi ifadeler Belirli geleneklere veya kültürel alışkanlıklara bakıldığında dini veya siyasi konuların ve ifadelerin ele alınması veya işaret edilmesi mümkündür. Bunun olabileceğinin farkında olun ve bununla yapıcı bir şekilde nasıl başa çıkılacağı konusunda hazırlıklı olun. Gizlilik Kamusal alanda insanların görüntülerini çeken kişilerin gizlilik haklarına müdahale edebilecekleri konusunda farkındalık yarattığınızdan emin olun. Katılımcılar bu konuda bilinçlendirilmeli ve bununla nasıl başa çıkacakları anlatılmalıdır. Örneğin yüzleri bulanıklaştırabilirsiniz. Bu kliplerin sosyal medyada (YouTube, Facebook, Instagram vb.) paylaşılmasının uygun olup olmadığına da dikkat edilmesi gerekir. Video düzenleme Özellikle gençler video klip oluşturmaya çok aşinadır. Ancak her yaştan tüm aile üyelerinin bu faaliyete katıldığından emin olun. Bir kişi videonun kurgusunu yaparken diğer bir kişi metin veya müzikle ilgili fikirler verebilir. İkili grup çalışması da tercih edilebilir.
Kaynakça/ Ek Kaynaklar	Yeni bir kültür öğrenin https://www.youtube.com/watch?v=GhA9eypocE0 O kadar da farklı değiliz https://www.youtube.com/watch?v=8QuAok_Xiyg Kısa ama güçlü bir video nasıl yapılır https://www.youtube.com/watch?v=sRy8aLzZRyA Bir video hazırlayın https://makeavideo.studio/

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 5: Sınıfta Ters Yüz Öğrenme
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Sınıfta Kapsayıcı Ve Verimli Bir Öğrenme İkliminin Geliştirilmesi
Activity Title	Aktivite 1: "Kova Dolduran Skeçler: Kapsayıcılık İçin Ters Yüz Öğrenme"
Hedef Grup	Doğrudan Hedef Kitle: Kültürlerarası Arabulucular, Yetişkin Eğitimciler Dolaylı Hedef Kitle: Göçmen Aileler, Göçmen Öğrenciler
Amaç	"Kova Doldurma Skeçleri" etkinliği, kültürlerarası arabulucuları ve eğitimcileri, görsel-işitsel araçlar kullanarak ters yüz öğrenme yoluyla sınıfta kapsayıcılığı, nezaketi ve empatiyi teşvik etmeleri için desteklemeyi amaçlamaktadır. Etkinlik, Carol McCloud'un "<i>Bugün bir kova doldurdunuz mu?</i>" kitabında anlatılan <i>kova doldurma</i> kavramını gösteren skeçler oluşturmak için öğrencilerin birlikte çalışmasıyla eleştirel düşünmeyi ve işbirliğini teşvik etmektedir. Ters yüz öğrenme, öğrencilerin anlayışını derinleştirmek için kullanılırken, aynı zamanda öğrencilerin öğrenmelerini sahiplenmelerini de teşvik eder. Genel amaç, destekleyici ve kapsayıcı bir sınıf ortamı yaratmaktır. Önemli Not: Kova doldurma nedir? Kova doldurma, eğitimde olumlu tutum ve davranışlara atıfta bulunmak için kullanılan bir terimdir. Her insanın yanında görünmez bir kova taşıdığı analogisine dayanır. Bu kova kişinin hislerini ve duygularını içerir. Kova dolu olduğunda, bu bizim mutlu ve memnun hissettiğimizi temsil eder. Ancak kova boş olduğunda kendimizi kötü, üzgün ve tatminsiz hissederiz. Kova dolduranlar, başka bir kişinin kovasını dolduracak şekilde davrananlardır. Nezaket ve iyi davranış sergileyenleri ifade eder.

Öğrenme Kazanımları	Bu aktiviteyi tamamlayarak yetişkin eğitmenler/kültürlerarası arabulucular şunları yapabileceklerdir; • Kova doldurma kavramı ve bunun sınıfta kapsayıcılığı, nezaketi ve empatiyi teşvik etmedeki rolü hakkındaki anlayışını derinleştirir. • Öğrenici katılımını artırmak ve otonom öğrenmeyi teşvik etmek için görsel-işitsel araçlar kullanarak ters yüz öğrenme stratejilerini dahil etme konusunda pratik bilgiler edinir. • Grup ödevi ve senaryo yazma süreci aracılığıyla öğrenciler arasında işbirliği ve ekip çalışmasını teşvik etmek için beceri geliştirir. • Kova doldurma konseptini yaratıcı bir şekilde skeç performanslarına dönüştürdüklerinde, etkinliğin katılımcılar arasında eleştirel düşünmeyi nasıl teşvik ettiğini ilk elden gözlemler. • Katılımcıları, öğrenilen kavramları sınıfın ötesinde uygulayarak gerçek hayat senaryolarında olumlu ve kapsayıcı etkileşimleri teşvik etmeleri konusunda destekler. • Sınıfta kapsayıcı ve verimli bir öğrenme iklimi oluşturmak, öğrenciler arasında empati, nezaket ve saygıyı teşvik etmek için strateji ve teknikler edinir.
Süre	70-90 dakika
Malzemeler-Araçlar	Kağıt, kalem, yazıcı, internet bağlantılı bilgisayar, projektör.
Metodoloji ve Süreç	Adım 1: Isınma Eğitimden önce, öğrencilerden Carol McCloud'un "Bugün bir kova doldurdunuz mu?" kitabının bir okuması olan videoyu izlemelerini isteyin. Video herhangi bir internet platformuna yüklenebilir ve ayrıca basılı kopyası da mevcuttur.

Katılımcıları hikaye sırasında nasıl hissettiklerine dair notlar almaya da teşvik edebilirsiniz.

Video: https://www.youtube.com/watch?v=pOJy8-OC0iU&ab_channel=Kids%26Company

PDF: <https://bethichhoc.files.wordpress>

Adım 2: Etkinliğe Giriş

Kitapta/videoda anlatıldığı şekliyle kova doldurma kavramını tanıtarak başlayın. "Bugün Bir Kova Doldurdun mu?" Carol McCloud tarafından yazılmış olumlu eylem ve sözlerin başkalarının refahı üzerindeki etkisini açıklamak için kova metaforunu kullanan bir çocuk kitabıdır. Kitap, okuyucuları "boş kovalar" yerine "kovaları dolduran" davranışlarda bulunmaya teşvik etmekte ve nezaket, empati ve kapsayıcılığı teşvik etmektedir. Konu hakkında küçük bir tartışma yapın. Katılımcıları teşvik edin hikâyedeki bazı anahtar cümleleri de okuyabilirsiniz:

"Birine sevgi gösterdiğinizde, nazik bir şey söylediğinizde ya da yaptığınızda, hatta birine gülümsediğinizde bir kova doldurursunuz."

"Kova doldurucu, başkalarını özel hissettiren güzel şeyler söyleyen veya yapan sevgi dolu, şefkatli bir kişidir."

"Bir kovanın içine derinlemesine girip bazı iyi duyguları da ortaya çıkarabilirsiniz. Kötü şeyler söylediğinizde ya da yaptığınızda, hatta birini görmezden geldiğinizde bile birinin kovasını boşaltabilirsiniz."

"Birinin kovasını doldurduğunuzda kendi kovanızı da doldurmuş olursunuz."

"Gün boyu söylediklerimiz ve yaptıklarımızla birbirimizin kovalarını ya dolduruyor ya da boşaltıyoruz."

"Ve günün sonunda kendinize "Bugün bir kova doldurdum mu?" diye sorun."



Resim 18(https://www.youtube.com/watch?v=pOJy8-OC0iU&ab_channel=Kids%26Company)

Adım 3: Grup Ödevi ve Senaryo Yazımı

Katılımcıları 3-5 kişilik gruplara ayırın ve her gruba kova doldurma kavramını gösteren bir skeç hazırlama görevi verin. Skecin kısa bir oyun, şarkı, dans ya da başka bir yaratıcı ifade biçimi olabileceğini açıklayın. Gruplara beyin fırtınası yapmaları ve skeçleri için bir senaryo yazmaları için zaman verin. Yaratıcılıklarını ve hayal güçlerini kullanmaları için onları teşvik edin. Bir senaryoları varsa performansa hazırlanmak için skeçlerini prova etmeye başlamalıdır.

	Adım 4: Performans ve Yansıtma Skeçler hazır olduğunda her grup kendi skecini sınıfın önünde sergilemelidir. Her performanstan sonra katılımcılar kova doldurma ve nezaket, empati ve kapsayıcılığın önemi hakkında ne öğrendiklerini tartışmalıdır. Öğrencileri bu kavramları kendi yaşamlarında ve başkalarıyla etkileşimlerinde nasıl uygulayabilecekleri konusunda düşünmeye teşvik edin. Ayrıca ters yüz öğrenmeyi ve bunun bilgiyi daha iyi özümsemelerine yardımcı olup olmadığını da tartışabilirsiniz.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Adım 2 (etkinliğe giriş) sırasında öğretmenler, eğitim oturumundan önce tanıtıcı materyaller paylaşarak ters yüz edilmiş bir öğrenme yaklaşımını dahil edebilirler. Katılımcılara kova doldurma, nezaket, empati ve kapsayıcılık kavramlarını inceleyen makaleler, videolar veya interaktif web siteleri gibi çevrimiçi kaynaklar sağlayın. Eğitimden önce temel bilgileri oluşturmak için bu materyalleri incelemelerini teşvik edin. Giriş kaynakları olarak dahil edilebilecek videolar: SoulPancake tarafından hazırlanan "Nezaket Bilimi" https://www.youtube.com/watch?v=O9UByLyOjBM Bu video, nezaket üzerine bilimsel bir bakış açısı sunmakta ve nezaketin refahımız, ilişkilerimiz ve genel mutluluğumuz üzerindeki olumlu etkilerini vurgulamaktadır. Nezaket eylemlerini günlük hayatımıza dahil etmenin önemini ve yaratabileceği potansiyel dalgalanma etkisini göstermektedir. RSA Shorts'tan "Empatinin Gücü" https://www.youtube.com/watch?v=jz1g1SpD9Zo

	Bu kısa animasyon video, empati ve empatinin günlük hayatımızdaki önemi hakkında kısa ve ilgi çekici bir genel bakış sunmaktadır. Başkalarıyla empati kurmanın, onların duygularını ve deneyimlerini anlamının önemini ve bunun bireyler ve toplumlar üzerinde yaratabileceği olumlu etkiyi vurgulamaktadır.
Dijital Uygulama	Adım 3 (Grup Ödevi ve Senaryo Yazımı) sırasında, öğretmenler Padlet'i beyin fırtınası yapmak ve fikirleri düzenlemek için işbirliğine dayalı bir dijital araç olarak kullanabilirler. 1. Adım: Her grup için paylaşılan bir Padlet panosu oluşturun ve gruplara bu panoya erişimleri için bağlantı sağlayın. 2. Adım: Katılımcılara Padlet panosunu kullanarak skeçleri için beyin fırtınası yapmalarını ve kova doldurma kavramıyla ilgili görsel veya metinsel ilham kaynakları toplamalarını söyleyin. Yaratıcı vizyonlarıyla örtüşen metin, resim, video veya harici kaynaklara bağlantılar ekleyebilirler. 3. Adım: Katılımcıları Padlet panosunda tartışmalara katılmaya, birbirlerinin fikirlerine yanıt vermeye ve bu fikirleri geliştirmeye teşvik edin. Öğretmenler, grupların senaryo yazma sürecini desteklemek için geri bildirim, rehberlik veya ek kaynaklar sağlamak üzere Padlet panolarını periyodik olarak kontrol edebilir. 4. Adım: Etkinliğin sonunda öğretmenler Padlet panolarını kaydedebilir ve ortak çalışmalarının dijital bir eseri olarak katılımcılarla paylaşabilir. Bu, katılımcıların yaratıcı süreçleri üzerinde düşünmelerine ve etkinlik sırasında üretilen fikirleri tekrar gözden geçirmelerine olanak tanır. Padlet kullanımı, katılımcılar için görsel olarak ilgi çekici ve işbirliğine dayalı bir deneyimi kolaylaştıracak ve fikirlere dijital bir formatta katkıda bulunmalarını sağlayacaktır. Katılımcılar düşüncelerini ifade etmek ve

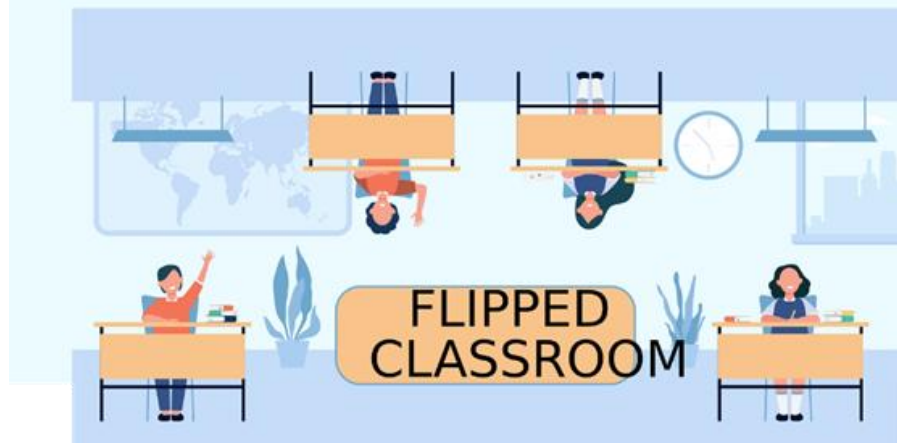
	birbirlerinin katkılarıyla etkileşime geçmek için eşit fırsatlara sahip olduklarından ekip çalışmasını, yaratıcılığı ve kapsayıcılığı teşvik eder.
Değerlendirme	1. Aşağıdakilerden hangisi "birinin kovanını doldurmanın" ne anlama geldiğini en iyi şekilde açıklar? A) Kendilerini mutlu ve değerli hissetmelerini sağlamak. B) Eleştirmek ve aşağılamak. C) Onları tamamen görmezden gelmek. 2. Etkinliğin ana mesajı nedir? A) Nezaket, empati ve kapsayıcılık önemlidir. B) Başkalarını eleştirmek ve küçük düşürmek kabul edilebilir. C) Başkalarını görmezden gelmek çatışmadan kaçınmanın en iyi yoludur. 3. Aşağıdakilerden hangisi kova doldurma davranışına bir örnektir? A) Birini aşağılamak ve kötü hissettirmek. B) Birini görmezden gelmek ve yokmuş gibi davranmak. C) Birine iltifat etmek ve onun kendisi hakkında iyi hissetmesini sağlamak. Cevap Anahtarı: S1.A; S.2 A; S3. C 4. Birinin kovanızı doldurduğu bir zamanda nasıl hissettiğinizi anlatınız. 5. "Kova Doldurma Skeçleri" Etkinliğinden öğrendiğiniz şey nedir? 6. Kova doldurma kavramını kendi yaşamınızda ve başkalarıyla etkileşimlerinizde nasıl uygulayabilirsiniz?
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Katılımcıların öğretim yöntemleri ve sınıf yönetimi konusunda temel bir anlayışa sahip olmaları gerekmektedir. Ters Yüz Öğrenme ve Görsel Düşünme Stratejileri gibi farklı öğrenme yaklaşımları ve stratejilerine aşina olmak faydalıdır ancak gerekli değildir.

Kaynakça	Bianchini, J. A. (1997). <i>Where knowledge construction, equity, and context intersect: Student learning of science in small groups.</i> Longobardi, C., Prino, L. E., Marengo, D., & Settanni, M. (2016). <i>Student-Teacher Relationships As a Protective Factor for School Adjustment during the Transition from Middle to High School.</i> <i>Frontiers in Psychology.</i> Mccloud, C., & Messing, D. (2016). <i>Have you filled a bucket today? : a guide to daily happiness for kids.</i>
Ek Kaynaklar	Kleinsasser, R. C. (2014). <i>Teacher efficacy in Teaching and Teacher Education.</i> <i>Teaching and Teacher Education.</i> Smith, D. G., Wolf, L. E., & Levitan, T. (1994). <i>Studying diversity in higher education.</i> Jossey-Bass. Pedagoji Kültü: https://www.cultofpedagogy.com/pod/ Bu, kapsayıcı öğretim stratejileri, sınıf yönetimi ve öğrencilerle ilişki kurma gibi çeşitli konuları kapsayan popüler bir eğitim web sitesi ve podcast'tir.

--	--

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 5: Sınıfta Ters Yüz Öğrenme
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Ters Yüz Öğrenmenin Farklı Öğrenci Gruplarına Uygulanması
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Tersyüz Öğrenmeyi Görselleştirmek: Tersyüz Edilmiş Sınıf Modellerini Keşfetmek için Görsel Düşünme Stratejilerini Kullanma
Hedef Grup	Doğrudan Hedef Kitle: Kültürlerarası Arabulucular, Yetişkin Eğitimciler Dolaylı Hedef Grup: Göçmen Aileler, Göçmen Öğrenciler
Amaç	Etkinliğin amacı, eğitimcilerin ve kültürlerarası arabulucuların Ters Yüz Öğrenme Yaklaşımını ve farklı modellerini keşfetmelerine ve kapsayıcılığı teşvik etmek için sınıflarında nasıl uygulanabileceklerini keşfetmelerine yardımcı olmaktır. Katılımcılar yedi ters yüz öğrenme modelinden birini araştırıp sunacak ve ardından araştırmalarından elde ettikleri bilgileri analiz etmek ve yorumlamak için Görsel Düşünme Stratejilerini kullanacaklardır. Bu interaktif etkinlik sayesinde katılımcılar, öğrencilerinin ihtiyaçlarına nasıl öncelik vereceklerini ve onları öğrenme sürecine nasıl dahil edeceklerini öğrenecek ve sonuçta eğitime daha öğrenci merkezli bir yaklaşım oluşturacaklardır.
Öğrenme Kazanımları	Bu aktiviteyi tamamlayan yetişkin eğitmeni/kültürlerarası arabulucu şunları yapabilecektir: - Farklı Ters Yüz Öğrenme modellerini açıklar ve hangi modelin kendi öğretim yaklaşımlarına en uygun olduğunu belirler. - İlgi çekici ve etkileşimli bir sınıf ortamı geliştirmek için Görsel Düşünme Yöntemi kullanır.

	Geleneksel dersler yerine öğrenci çabasına ve katılımına öncelik veren bir ters yüz edilmiş sınıf ders planı oluşturur.
Süre	90 Dakika
Malzemeler- Araçlar	Büyük kağıtlar, renkli kalemler, keçeli kalemler, bilgisayar, projektör
Metodoloji ve Süreç	Adım 1: Giriş Etkinliğin amacını ve hedeflerini tanıtır. Ters Yüz Öğrenme kavramını ve farklı Ters Yüz Sınıf Modellerini ve kapsayıcılığı teşvik etmek için sınıfa nasıl dahil edilebileceğini açıklayın. Etkileşimli bir sınıf ortamı yaratmak için Görsel Düşünme Stratejilerinin nasıl kullanılabileceğini açıklayın. Bu makale, ikinci proje ürünü olan Çevrimiçi Kampüs’te sunulan Yedi Ters Yüz Öğrenme Modelini sunmaktadır https://ahaslides.com/blog/7-unique-flipped-classroom-examples-and-models/ Bu video görsel düşünmenin ne olduğunu ve fikirlerinizi görsel bir şekilde nasıl ifade edeceğinizi açıklamaktadır. https://www.youtube.com/watch?v=rZikhQ5w5Ck Görsel Düşünmenin Gücü Üzerine İlginç TED Konuşması https://www.youtube.com/watch?v=WmF5A6zZj0E



Resim 19(<https://pixabay.com/>)

Adım 2: Görsel Düşünme ile Öğrenmeyi Geliştirme

Katılımcıları yedi gruba ayırın.

Gruplara Görsel Düşünme Stratejilerini kullanarak seçilen bir Tersyüz Sınıf Modeli hakkında araştırma yapacaklarını ve sunum yapacaklarını açıklayın. Her grup bir Tersyüz Sınıf Modeli sunmayı üstlenir.

Katılımcılar beyin fırtınası yaparak büyük kağıtlar, renkli keçeli kalemler veya kurşun kalem kullanılarak kendi Tersyüz Sınıf Modellerinin görsel bir temsili oluştururlar. Katılımcılardan, kendi Ters Yüz Sınıf Modellerine göre akıllarına gelen çizimleri, kelimeleri veya ifadeleri kullanarak görsel bir çalışma oluşturmaları istenir. Öğrencilerden temel öğrenme kazanımlarını ve seçtikleri yaklaşımın geleneksel ders yöntemlerine göre öğrenci çabalarına nasıl öncelik verdiğini entegre etmelerini isteyin.



Resim 20 (<https://www.istockphoto.com/>)

Ters Yüz Öğrenme İpucu	Adım 2'de, katılımcılar kendi gruplarına ayrıldıktan ve görsel temsilleri için beyin fırtınası yapmaya başladıktan sonra, eğitmen Ters Yüz Öğrenme Modeli olarak işbirlikçi bir tartışma ve yansıtma oturumu başlatabilir. 1. Adım. Her grubun ilk fikirlerini ve görsel temsillerini diğer gruplara sunması için zaman ayırın. 2. Adım Her sunumdan sonra farklı gruplardan katılımcıların düşüncelerini paylaşabilecekleri, sorular sorabilecekleri ve sunulan Ters Yüz Sınıf Modeli hakkında geri bildirim sağlayabilecekleri bir tartışmayı kolaylaştırın. 3. Adım. Katılımcıları, potansiyel güçlü yönlerini ve zorluklarını tartışarak farklı stilleri eleştirel bir şekilde analiz etmeye ve karşılaştırmaya teşvik edin. Bu işbirliğine dayalı tartışma ve düşünme, katılımcıların çeşitli yaklaşımları daha iyi anlamalarına yardımcı olacak ve Ters Yüz Öğrenme konseptinin daha kapsamlı bir şekilde keşfedilmesini teşvik edecektir. Eğitmen bu ipucunu uygulayarak katılımcılar arasında aktif katılımı, bilgi paylaşımını ve eleştirel düşünmeyi teşvik eder, öğrenme deneyimlerini geliştirir ve grup içindeki farklı bakış açılarından faydalanmalarını sağlar.
Dijital Uygulama	1. Adım (Giriş) sırasında eğitmen, sınıfın aktif olarak katılımını sağlamak ve dijital araçları tanıtmak için Mentimetre'yi kullanabilir. Eğitmen, Mentimeter'ı kullanarak katılımcıların Ters Yüz Öğrenme ve farklı Ters Yüz Edilmiş Sınıf Modelleri ile ilgili görüşlerini, geri bildirimlerini veya beyin fırtınası fikirlerini toplamak için etkileşimli anketler veya kelime bulutları oluşturabilir. Bu dijital araç gerçek zamanlı yanıtlara olanak tanır ve aktif katılımı teşvik ederek en başından

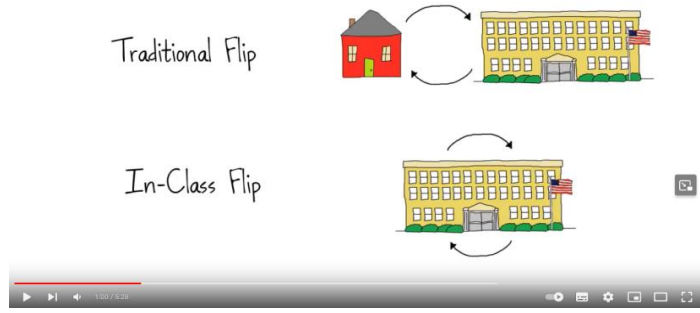
	itibaren ilgi çekici ve interaktif bir öğrenme deneyimi için zemin hazırlar. Katılımcılar, etkinliğin amacı ve hedefleri hakkında görüş bildirebilir, Ters Yüz Öğrenme hakkındaki ilk algılarını paylaşabilir ve Görsel Düşünme Stratejilerinin sınıfa nasıl entegre edilebileceğine ilişkin düşüncelerine katkıda bulunabilirler. Mentimetre dinamik bir buz kırıcı görevi görerek eğitmenin katılımcıların ön bilgilerini ölçmesine yardımcı olur ve açık tartışma ve konunun keşfedilmesi için bir platform oluşturur.
Değerlendirme	1. Aşağıdakilerden hangisi Ters Yüz Öğrenme yaklaşımının özelliklerinden biri değildir? A) Öğrenciler dersleri sınıf dışında izler. B) Sınıf içi zaman uygulamalı etkinlikler ve tartışma için kullanılır. C) Öğrencilerin ders dışında herhangi bir çalışma yapmaları gerekmez. D) Öğrencilere kendi öğrenimleri üzerinde daha fazla kontrol verilir. 2. Ters Yüz Öğrenme Yaklaşımının geleneksel ders tabanlı öğretimden farkı nedir? A) Ters Yüz Edilmiş Sınıfta öğrenciler sınıfta ders izler ve evde ödev yaparlar. B) Ters Yüz Edilmiş Sınıfta öğrenciler derse dayalı herhangi bir eğitim almazlar. C) Ters Yüz Edilmiş Sınıfta öğrenciler kişiselleştirilmiş eğitim alır ve aktif öğrenmeye katılırlar. D) Ters Yüz Edilmiş Sınıfta öğrencilerin tüm ödevleri bireysel olarak tamamlamaları gerekir. 3. Ters Yüz Öğrenme Yaklaşımını kendi sınıfınıza nasıl dahil edebilirsiniz? A) Daha fazla ev ödevi verin ve sınıf içi etkinlikleri azaltın. B) Çeşitli öğretim yöntemleri kullanmak ve öğrenci merkezli öğrenmeye öncelik vermek.

	C)Tüm öğrencilerin ödevlerini bireysel olarak tamamlamalarını zorunlu kılmak. D)Tüm ders süresi boyunca ders anlatmak ve standartlaştırılmış değerlendirmeler kullanmak. 4. Ters Yüz Edilmiş Sınıfta eğitmenin rolü nedir? A) Tüm ders süresi boyunca ders anlatmak. B) Ev ödevi vermek ve ödevleri notlandırmak. C) Öğrenci merkezli öğrenme faaliyetlerini tanıtmak. D) Bağımsız çalışma zamanını denetlemek. 5. Görsel Düşünme Stratejileri sınıfta nasıl kullanılabilir? A) Öğrenci katılımını engellemek için. B) Pasif bir öğrenme ortamı yaratmak için. C) Eleştirel düşünme ve analizi teşvik etmek için. D) Öğrencilerin yaratıcılığını desteklemek için. Cevap Anahtarı: S1. C; S.2 C; S3. B; S4. C; S5. C 6. Bu faaliyetten ne gibi içgörüler elde ettiniz?
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Katılımcıların öğretim yöntemleri ve sınıf yönetimi konusunda temel bir anlayışa sahip olmaları gerekmektedir. Ters Yüz Öğrenme ve Görsel Düşünme Stratejileri gibi farklı öğrenme yaklaşımları ve stratejilerine aşina olmak faydalıdır ancak gerekli değildir.
Kaynakça	Bergmann, J., & Sams, A. (2012). Flip your classroom: Reach every student in every class every day. International Society for Technology in Education. Loucky, J. P., & Ware, J. L. (2017). Flipped instruction methods and digital technologies in the language learning classroom. IGI Global, Information Science Reference.

	Shedletsky, L., Beaudry, J. S., Yoder, J., McGinniss, A., Wolfe, K., Henning, C., & Mull, J. (2014). Cases on teaching critical thinking through visual representation strategies.
Ek Kaynaklar	Cavage, C. (2017). The Pillars of FLIP (Technology Panel). Panopto Team. (2019, May 3). 7 Unique Flipped Classroom Examples: Which Approach Is Best for You? Puthanveedu, L. (2022, April 19). 7 Flipped Classroom Examples for Superstar Learning in 2022. VTs. (2018). Visual Thinking Strategies (VTS): Critical Thinking and Inclusive Discussion.

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 5: Sınıfta Ters Yüz Öğrenme
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Dijital Kaynaklarla Ters Yüz Edilmiş Sınıf
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Laboratuvar Dersi: Kelime İşlemcide Metin Biçimlendirme
Hedef Grup	Kültürlerarası Arabulucular
Amaç	Sınırlı dijital kaynaklarla ters yüz edilmiş sınıf
Öğrenme Kazanımları	Bu faaliyetin tamamlanmasının ardından yetişkin eğitimci şunları yapabilecektir:

	- Dijital kaynakların sınırlı olması durumunda ters yüz öğrenme yöntemini gerçekleştirmenin alternatif yolları hakkında bilgi sahibi olur. - Ters yüz öğrenme oturumlarını uygulamak için sınırlı dijital kaynaklardan yararlanır. - Eğitimcilere sınırlı dijital kaynakları kullanarak ters yüz öğrenme yöntemlerini sınıflarında etkili bir şekilde nasıl uygulayacakları konusunda bilgi verir.
Süre	Adım 1: 10 dakika Adım 2: 20 dakika Adım 3: 40 dakika Adım 4: 10 dakika
Malzemeler-Araçlar	Yazı tahtası, keçeli kalemler, kağıt, kalem, tablet, video projektör, internet erişimli bilgisayar laboratuvarı, USB bellekler, broşürler veya notlar
Metodoloji ve Süreç	Metodoloji: Aşağıdaki prosedür Proje Tabanlı Öğrenme ve İşbirliğine Dayalı Öğrenme yöntemini takip etmekte ve kültürlerarası arabuluculardan gelen geri bildirim için de tartışma yöntemi ele alınmaktadır. Süreç: Başlangıçta her öğrencinin kullanabileceği ekipman türü araştırılmalıdır. Buna göre ters yüz edilmiş öğrenme yöntemi 2 şekilde uygulanabilir: 1. Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme: Eğitimci, katılımcıların okulda ya da eğitim kurumunda bulunan bilgisayar ekipmanlarını ve dijital kaynakları kullanarak hazırlık yapacakları iş istasyonlarını düzenler. 2. Sınıf Dışı Ters Yüz Öğrenme: Bu durumda katılımcılar taşınabilir depolama disklerini veya notlarını kullanarak evde hazırlanırlar. Adım 1 Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme 'in nasıl çalıştığını anlamak için kültürlerarası arabulucular aşağıdaki videoyu izler:https://www.youtube.com/watch?v=hhq3Yn_QgIA

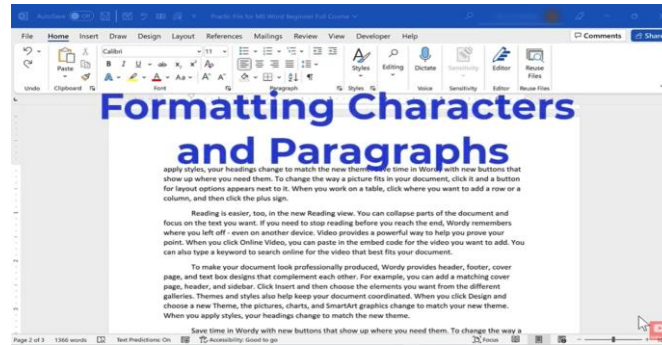


Resim 21 (https://www.youtube.com/watch?v=hhq3Yn_QgIA)

Adım 2

Eğitmen, kültürlerarası arabulucuları 2 gruba ayırır. Bu gruplardan biri 1. aşamayı Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme ile diğeri ise Sınıf Dışı Ters Yüz Öğrenme ile uygulayacaktır.

Eğitim materyalini izlemek için: (<https://www.youtube.com/watch?v=2MCmnr2L50o&t=955s>), Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme grubu, laboratuvarın bilgisayarlarını kullanarak eğitim materyalini çevrimiçi olarak görüntüleyecek olan bilgisayar başına 2 kişilik alt gruplara ayrılacaktır. Aynı zamanda, Sınıf Dışı Ters Yüz Öğrenme grubu da aynı şeyi yapacak, ancak taşınabilir depolama disklerini kullanacaktır.



Resim 22 (<https://www.youtube.com/watch?v=2MCmnr2L50o&t=955s>)

Adım 3

Kültürlerarası arabulucuların 1. Aşamada kendilerine verilen eğitim materyalinde izlediklerine dayanarak üzerinde çalışacakları aşağıdaki çalışma kağıdı eğitim tarafından dağıtılır. Çalışma kağıdının metni kullanılacak olan bir metin dosyasına zaten yazılmıştır. Katılımcılardan metnin aşağısında yazan talimatları uygulamaları istenir.

	FLIPPMI Metin Biçimlendirme Çalışma Sayfası İsim: Tarih: Biçimlendirme Yapılacak Metin: FLIPPMI Göçmen Ailelerin Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi Ters yüz öğrenme pedagojik modeli, belirli öğrenme süreçlerini sınıf dışına aktarır ve sınıf zamanını uygulama süreçlerini kolaylaştırmak ve geliştirmek için kullanır. Ebeveynlerin çocukların öğrenimine katılımı, öğrenci başarısını, bağlılığını ve motivasyonunu güçlü bir şekilde etkilemektedir. Ancak, göçmen aileler söz konusu olduğunda, çocuklarının eğitime dahil olma konusunda dil engeli, ev sahibi ülkedeki okulların işleyişine ilişkin yetersiz bilgi ve çocuklarının eğitime yatırım yapacak zaman ya da para eksikliği gibi birçok engelle karşılaşabildiklerinden, eğitimde aile katılımı azalmaktadır. Göçmen ebeveynleri çocuklarının eğitime dahil etme konusundaki zorlukların üstesinden gelmek için yeterince araştırılmamış bir yaklaşım olan aile eğitimi, bir ailenin birden fazla neslini içeren herhangi bir öğrenme etkinliğini içerebilir. FLIPPMI proje ortakları, uzmanlaşmış metodolojik destek ve yenilikçi araçlar sağlandığı takdirde, kültürlerarası arabulucuların göçmen öğrenciler, aileleri ve daha geniş okul topluluğu arasında olumlu ilişkiler kurulmasında önemli bir rol oynayabileceğine yürekten inanmaktadır. 1. 1" paragrafında şu değişiklikleri yapın: a. Yazı tipi: Calibri b. Boyut: 16 c. Renk: Mavi d. Biçim: Kalın, Büyük Harfler 2. 2. paragrafı şu şekilde biçimlendirin: a. Yazı tipi Calibri b. Boyut: 12 c. Renk: Turuncu d. Biçim: Kalın ve İtalik 3. 3. paragrafı "Çift üstü çizili" hale getirin. 4. Son paragrafta "FLIPPMI" ifadesini şu şekilde biçimlendirin: a. Yazı tipi: Calibri b. Boyut: 14 c. Renk: Mavi d. Biçim: Kalın 5. Tüm paragrafların ortalanarak hizalanmasını sağlayın. Adım 4 Eğitmen, iki grubun ters yüz edilmiş sınıf sürecinin uygulama biçimleri hakkında bir tartışma başlatır ve kültürlerarası arabulucular, Sınıf İçi ve Sınıf Dışı yöntemini uygulayarak ters yüz edilmiş sınıf stratejisini uygulama deneyimleri hakkında fikir alışverişinde bulunurlar. Değerlendirme 1. Ters yüz edilmiş sınıfı hazırlamak için her öğrencinin kullanabileceği ekipmanı araştırmak ve önceden bilmek gerekir. A) Doğru
--	--

	B) Yanlış 2. Sınıf İçi Ters Yüz Edilmiş Öğrenme’de ders öğretmen tarafından sunulur. A) Doğru B) Yanlış 3. Sınıf Dışı Ters Yüz Edilmiş Öğrenme’de öğrencinin internet bağlantısına sahip olması gereklidir. A) Doğru B) Yanlış 4. Dijital kaynakların yokluğunda Ters Yüz Edilmiş Sınıf uygulaması aşağıdaki yollardan hangisi ile uygulanabilir? A) Sınıf İçi Ters Yüz Edilmiş Öğrenme B) Sınıf Dışı Ters Yüz Edilmiş Öğrenme C) Yukarıdaki hepsi D) Yukarıdakilerin hiçbirisi 6. Aşağıdaki ifadeyi tamamlayınız. Ters Yüz Edilmiş Sınıfın etkili olabilmesi için A) Tüm öğrencilerin aynı şekilde hazırlanmış olması gerekir. B) Öğrencilere sahip oldukları donanımına göre materyal vermeliyiz. C) Öğrencilerin evde bir bilgisayar olmasıdır. D) Yukarıdakilerin hiçbirisi. Cevap Anahtarı: S1. A; S2. B; S3.B; S4. C; S5. B
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Kültürlerarası arabulucuların öğrencilerin sınırlı materyal-teknik altyapı ve donanımına sahip olduğı durumlarda Ters Yüz Edilmiş Sınıfı nasıl uygulayacaklarını anlayabilmeleri için Ters Yüz Edilmiş Sınıfın hazırlık ve uygulama aşamalarını bilmeleri ve bunları tüm öğrencilerin gerekli donanımına sahip olduğı bir sınıfta uygulayabilmeleri gerekmektedir.
Ek Kaynaklar	1. Ters Yüz Edilmiş Sınıf: https://en.wikipedia.org/wiki/Flipped_classroom 2. “Sınıfta Ters Yüz Öğrenme Nasıl Ugulanır?”: https://ctl.utexas.edu/how-to-flip 3. Ters Yüz Edilmi Öğrenme’nin Dört Ayağı: https://flippedlearning.org/wp-content/uploads/2016/07/FLIP_handout_FNL_Web.pdf 4. Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme: https://youtu.be/hhq3Yn_QgIA

5. Sınıf İçi Ters Yüz Öğrenme Nedir?:

<https://martharamirez.com.co/blog/whats-an-in-class-flip-revisited/>

6. Video Eğitimi:

<https://www.youtube.com/watch?v=2MCmn2L50o&t=955s>

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 5: Sınıfta Ters Yüz Öğrenme
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 4: İşbirliği Yapmayan Öğrencilerle Başa Çıkma
Aktivite Başlığı	Aktivite 4: Öğrencileri Daha İyi Tanıyalım
Hedef Grup	Kültürlerarası Arabulucular
Amaç	Farklı iletişim biçimlerinin katılımcılar arasında güven ve emniyet ortamı yaratmaya nasıl yardımcı olabileceği, ters yüz edilmiş sınıfa katılmaya yönelik itirazların ortadan kaldırılmasına nasıl katkıda bulunabileceği konusunda farkındalık yaratmak.
Öğrenme Kazanımları	Bu faaliyetin tamamlanmasının ardından yetişkin eğitimcisi şunları yapabilecektir: - Bazı öğrencilerin ters yüz edilmiş sınıf uygulamasında neden işbirliği yapmadığını anlar. - Ters yüz öğrenme yöntemini takip etmekte isteksiz olan öğrencilerle iletişim kurmanın etkili bir yolunu seçer.
Süre	Adım 1: 15 dakika Adım 2: 25 dakika Adım 3: 20 dakika
Malzemeler-Araçlar	Yazı tahtası, keçeli kalemler, kağıt, kalem, tablet, video projektör, mentimeter.com, kahoot.com yazılımı ve internet erişimi.
Metodoloji ve Süreç	Metodoloji: 1. Adımda beyin fırtınası yöntemi uygulanırken, 2. Adımda kültürlerarası arabulucular rol yapma yöntemini kullanırlar. Son olarak kültürlerarası arabuluculardan geri bildirim görüşme yöntemi ile gerçekleştirilir. Süreç: Etkinliğe başlamadan önce ters yüz edilmiş sınıf uygulamasında işbirliği yapmayan öğrencilerle başa çıkmak için tüm insanlar aynı şekilde iletişim kurmadığından uygun iletişim biçimlerinin olduğunu anlamak önemlidir. Başlıca iletişim biçimleri aşağıda özetlenmiştir: - Sözlü iletişim - Sözel olmayan iletişim - Kişilerarası iletişim

4. Kişilerarası iletişim (Yüz yüze iletişim)
5. Grup / Kitle iletişimi
6. Kültürlerarası iletişim
7. Artırıcı/ Alternatif/ Adaptif/ Destekleyici iletişim
8. Şiddet içermeyen/ Şefkatli/ Hayata yabancılaştırmayan iletişim
9. Duygusal iletişim

Bu etkinlikte beyin fırtınası, rol oynama ve görüşme yöntemleri kullanılarak hedef grup, bir öğrencinin ters yüz edilmiş sınıfa katılmakta neden tereddüt ettiğini anlayacak ve aynı zamanda bu öğrencileri yönetmenin bir yolu önerilecektir.

Adım 1 – Beyin Fırtınası

Bu adımda öğretmen katılımcılara aşağıdaki soruyu sorar:

"Sizce bir öğrenci neden ters yüz edilmiş sınıf uygulamasına olumsuz yaklaşıyor?"

Bu soru mentimeter.com uygulaması aracılığıyla projeksiyon cihazından ve kültürlerarası arabulucuların tabletlerinde gösterilir. Her kültürlerarası arabulucudan düşünmesi ve yazabildiği kadar cevap yazması istenir.

Daha sonra cevaplar öğretmen tarafından aşağıdaki görselde olduğu gibi benzer cevapların daha büyük puntolarla görüldüğü bir kelime bulutu şeklinde toplu olarak gösterilir:



Resim 23 (mentimeter.com)

Son olarak, kültürlerarası arabulucuların verdiği cevaplar temelinde bir tartışma yürütülür ve bireysel cevaplar kendi ağırlıklarıyla analiz edilir. Örneğin yukarıdaki örnekte "Güvensizlik neden en önemli faktördür?"

Adım 2 – Rol Yapma-Görüşme

Eğitmen kültürlerarası arabulucuları rastgele ikişerli gruplara ayırır.

	Önerilen teknik: Örneğin, sınıfımız 20 kültürlerarası arabulucudan oluşuyorsa eğitimci iki farklı şekle (üçgen ve kare gibi) ve beş farklı renge sahip renkli kart çiftleri oluşturduğundan emin olur. Ardından her kültürlerarası arabulucu bir kart çeker ve şekil ve renge bağlı olarak çiftler oluşturulur. Bu çiftler, kendilerini göçmen aile ve öğrencilerin yerine koyarak rol yapma yöntemi kullanır. Görüşmede 2 üye dönüşümlü olarak aşağıdaki gibi sorular yöneltir: • Adınız nedir? • Kaç yaşındasın? • Nerelisin? • Kaç yıldır burada yaşıyorsunuz? • Bu ülkede kendinizi güvende hissediyor musunuz? • Herhangi bir yabancı dil biliyor musunuz? • Boş zamanlarınızda ne yaparsınız? • Yeni teknolojilere aşina mısınız? • Evde bilgisayarınız veya tabletiniz var mı? • İnternet erişiminiz var mı? • Ülkenizle ilgili en çok neyi özleyorsunuz? Grubun her bir üyesinin cevapları daha sonra genel kurula yapacakları sunumda kendilerine yardımcı olacak bir kağıda kaydedilir. Adım 3 – Geri Bildirim 3. ve son adımda her kültürlerarası arabulucu görüşme sırasında aldığı notları kullanarak eşini sunar. Tüm katılımcıların sunumundan sonra eğitimci grup üyelerinin iletişimi yoluyla kültürlerarası arabulucuların ters yüz edilmiş sınıfa katılmayı reddetmelerine neden olan ana engellerin üstesinden gelinebileceği gerçeğini vurgulayarak sunulan her şeyi özetler.
Değerlendirme	1. Hangi öğrenciyle muhatap olursak olalım her zaman aynı iletişim yöntemini kullanırız. A) Doğru B) Yanlış 2. Bir öğrenciyi ters yüz edilmiş sınıfa katılmaya ikna etmenin kilit koşulu reddetme nedenlerini anlamaktır. A) Doğru B) Yanlış

	3. Öğrenciler ilgisizlik nedeniyle ters yüz edilmiş sınıf uygulamasına katılmazlar. A) Doğru B) Yanlış 4. Görüşme yöntemi, öğrencilerimizi tanımamıza yardımcı olur. Böylece onlara uygun şekilde yardımcı olabiliriz. A) Doğru B) Yanlış 5. Sizce bir öğrencinin ters yüz edilmiş sınıf uygulamasını reddetmesindeki en önemli üç faktör hangileridir? ● ● ● NOT: Değerlendirme kahoot testi kullanılarak da yapılabilir.
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Kültürlerarası arabulucuların bu faaliyete katılmak için sahip olmaları gereken özel bir bilgi yoktur. İhtiyaç duydukları tek şey, mülteci bir öğrencinin ev sahibi ülkede karşılaştığı zorlukları ve güçlükleri bilmek ve anlamaktır.
Kaynakça	1. Stamatis, P. (2011). Communication in Education. Athens: Interaction. 2. Mavroyianni, K. (2017). The communicative treatment of primary school students with deviant behavior from the teachers' point of view and from the experts' point of view. A comparative study.
Ek Kaynaklar	1. https://www.mentimeter.com 2. https://kahoot.com/ 3. https://www.wordclouds.com

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 6: FLIPPMI: Göçmen Ebeveynlerin Aile Eğitimi Yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 1: Kültürlerarası arabulucu sorumlulukları, kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmek için Aile Eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla farklı okullarda Ters Yüz Öğrenimi desteklemekle bağlantılıdır.
Aktivite Başlığı	Aktivite 1: Johari Penceresi
Hedef Grup	Kültürlerarası arabulucular ve potansiyel kültürlerarası arabulucular (bu görevi geliştirmekle ilgilenen herhangi bir eğitim profesyoneli veya eğitim camiasında yer alan kişi).
Amaç	Bu etkinlik, kültürlerarası arabulucular ve eğitim camiasında ters yüz öğrenme yöntemini uygulamak isteyen diğer profesyoneller için bir öz analiz aracı olarak tasarlanmıştır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin tamamlanmasının ardından katılımcılar şunları yapabilecektir: - Kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmek için Aile Eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla farklı okullarda ters yüz öğrenmeyi desteklemede kültürlerarası arabulucu rolünün özelliklerini belirler. - Kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmek için Aile Eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla farklı okullarda ters yüz öğrenmeyi desteklemede kültürlerarası arabulucu rolünü gerçekleştirmek için gerekli bilgileri edinir. - Kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmek için Aile Eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla farklı okullarda Tersyüz öğrenmenin desteklenmede kültürlerarası arabulucunun sorumluluklarının yerine getirilmesinde özerk olarak hareket eder.
Süre	90 Dakika
Malzemeler-Araçlar	- İnternet erişimi olan bilgisayar - Beyaz Tahta / Yazım Tahtası - Yazıcı - Eklere eklenen kaynaklar (I) - Kağıt - Kalemler

Metodoloji ve Süreç

Adım 1 - Giriş (15 dakika)

Kültürlerarası Arabulucu, potansiyel kültürlerarası arabuluculara Johari Penceresi kavramını ve öz farkındalık analizine sunabileceği faydaları sunar. Aşağıda bir video önerilmektedir.



Resim 24

Söz konusu araç, yaratıcıları olan psikolog Joseph Luft ve Harry Ingham'ın adıyla Johari Penceresi olarak bilinmektedir. Johari Penceresi bilişsel psikolojinin kullandığı bir araçtır.

Spesifik olarak bu analiz modeli iletişim sürecini göstererek kişisel ilişkilerin dinamiklerini analiz eder.

Teori, iletilen bilgi ile tanımlanan dört alana (çeyrek) bölünmüş kişilerarası alan kavramı aracılığıyla ifade edilir.

JOHARI PENCERESİ MODELİ

	Kişi tarafından bilinen	Kişi tarafından bilinmeyen
Diğerleri tarafından bilinen	AÇIK/SERBEST ALAN	KÖR ALAN
Diğerleri tarafından bilinmeyen	GİZLİ/SAKLI ALAN	BİLİNMEYEN ALAN

Bu model iki bakış açısı veya yaklaşım önerir: Benlik ve Diğerleri. Bunu iki farklı yaklaşımdan yapar: Gönderici ve Alıcı.

Adım 2 – Kendi Listemiz (15 dakika)

Her (potansiyel) kültürlerarası arabulucu kendilerini bir kişi ve profesyonel olarak tanımlayan 5 ila 10 özellik veya unsuru içeren bir liste yapacaktır.

Adım 3 - Dış Liste (15 dakika)

Katılımcıların çevrelerindeki düzenli ilişki içinde oldukları diğer kişilerden (meslektaşları, eğitim camiasının diğer üyeleri) de mesleki profillerinin unsurları ve özelliklerinin bir listesini oluşturmalarını isteyin.

Etkinliğin bu adımı, katılımcıları mesleki deneyimleri boyunca performansları hakkında aldıkları geribildirim veya yorumları düşünmeye ve hatırlamaya davet ederek yapılabilir.

Adım 4 - Pencere (30 dakika)

	Katılımcılar farklı listelere sahip olduktan sonra sıra Johari Penceresini oluşturmaya gelir. Bunun için şunlar gereklidir: - Katılımcının ve diğerlerinin farklı listelerde tanımladığı unsurları AÇIK ALAN olarak sınıflandırın. - Başkaları tarafından tanımlanmış ancak katılımcılar tarafından kendileri hakkında tanımlanmamış olanları KÖR ALAN olarak sınıflandırın. - Katılımcıların bahsettiği ancak başkalarının bahsetmediği unsurları GİZLİ ALAN olarak sınıflandırın. - Herhangi bir kategoriye uymayan diğer unsurlar BİLİNMEYEN'e atılarak bırakılır (bu çeyreğe ait olabilir veya olmayabilir, ancak zorunlu değildir). Ek I'de bir şablon bulunabilir. Adım 5 - Yansıtma (15 dakika) Kültürlerarası Arabulucu, katılımcıları Johari Pencerelelerini paylaşmaya davet ederek katılımcıların yaptıkları keşifler hakkında bir tartışma başlatır. Resim 25 (https://l24.im/x2gQ9n) Resim 26 (https://l24.im/MkTt3Kq)
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Johari Penceresi modeliyle ilgili video ve bilgiler oturumdan önce paylaşılabilir ve açıklanabilir. Bu şekilde katılımcılar, gerekli öz analizin derinliğini ve bundan en iyi şekilde yararlanmak için ihtiyaç duydukları meslektaşlarının geri bildirimlerini önceden anlayabilirler.
Dijital Uygulama	Adım 3'te katılımcılar meslektaşlarından geri bildirim almak istediklerinde Mentimeter gibi uygulamalar geri bildirim hızı ve anonim bir şekilde toplamak için kullanılabilir ve katılımcıların düşüncelerini kolay bir şekilde paylaşmalarını sağlar.

	Adım 4'te, katılımcılarla Johari Penceresini oluşturmak için şablonu paylaşırken basılı bir versiyon kullanmak yerine, şablonu Canva'da oluşturmak ve çevrimiçi olarak tamamlayabilmeleri için bağlantıyı katılımcılarla paylaşmak mümkündür.
Değerlendirme	- Meslektaşlarım ve üstlerimle kendim hakkında paylaştığım hangi bilgiler daha güçlü ve etkili ilişkiler kurmamı sağladı? - Kişiliğimin veya mesleki becerilerimin hangi yönleri hakkında meslektaşlarımın ve üstlerimin daha fazla bilgi sahibi olmasını isterdim ve bu bilgileri nasıl etkili bir şekilde paylaşabilirim? - Kişiliğimin veya mesleki becerilerimin hangi yönlerini saklı tuttum ve neden bunları meslektaşlarımla ve üstlerimle paylaşmamayı tercih ettim? - Mesleki performansım hakkında nasıl daha fazla geri bildirim alabilirim ve başkalarının benim hakkımdaki algılarına ilişkin farkındalığımı nasıl artırabilirim? - Kendimle ilgili bilgilerimi ve başkalarından aldığım geri bildirimleri, gelişim alanlarımı belirlemek ve belirli mesleki gelişim hedefleri belirlemek için nasıl kullanabilirim?
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Bu faaliyetten önce, katılımcılar kültürlerarası arabulucular olarak profillerini geliştirmekle ilgilenmelidir, çünkü faaliyetin amacı katılımcıların başkalarına yönelik profesyonel projeksiyonlarını geliştirmek için kendilerini bir öz analiz sürecine sokmalarıdır. Ayrıca, Johari Penceresi ve çeyreklerinin açıklaması, listelerinin ve analizlerinin tüm unsurlarını daha sonra sınıflandırabilmek için tüm katılımcılar için açık olmalıdır.
Kaynakça	“Johari Penceresi - Öz Farkındalık ve Güven Oluşturma”. MindTools https://www.mindtools.com/au7v71d/the-johari-window
Ek Kaynaklar	

EK I

Kişi tarafından bilinen

Kişi tarafından bilinmeyen

Dğerleri tarafından bilinen	AÇIK/SERBEST ALAN	KÖR ALAN
Dğerleri tarafından bilinmeyen	GİZLİ/SAKLI ALAN	BİLİNMEYEN ALAN

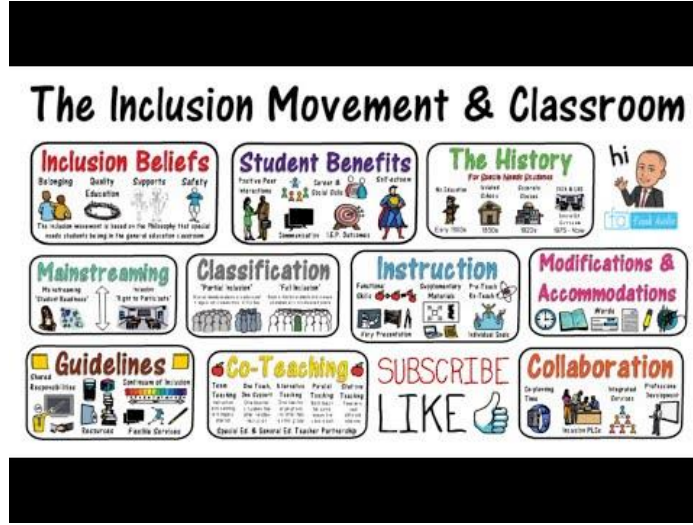
Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 6: FLIPPMI: Göçmen Ebeveynlerin Aile Eğitimi Yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 2: Kapsayıcı Eğitim Topluluklarını Teşvik Ederken Kültürlerarası Arabulucu Rolü Kilit Öne Sahahtır
Aktivite Başlığı	Aktivite 2: Kendi Davranış Kurallarınız
Hedef Grup	Eğitim camiasının herhangi bir üyesi (eğitimciler, yöneticiler, aileler, öğrenciler, vb.). Ne kadar çok aktör dahil olursa, uygulamadan elde edilen sonuçlar ve öğrenme o kadar zengin ve etkili olacaktır.
Amaç	Bu faaliyet, ters yüz öğrenme uygulamasında eğitim camiasının her bir üyesinin değerini takdir etmeyi ve aileler ve öğrenciler için maksimum fayda elde etmede işbirliğinin önemini göstermeyi amaçlamaktadır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin tamamlanmasının ardından katılımcılar şunları yapabilecektir: - Eğitim camiasına, kültürlerarası arabulucu rolünün kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmede nasıl kilit rol oynayabileceğini gösterir. - Kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmek için kültürlerarası arabulucu da dahil olmak üzere eğitim ortamının farklı üyeleri tarafından oynanan rolleri birleştirir. - Kültürlerarası arabulucu da dahil olmak üzere eğitim camiasının her bir üyesinin sosyal olarak kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik etmedeki değerini gösterir.
Süre	60 Dakika
Malzemeler-Araçlar	- İnternet erişimi olan bilgisayar - Beyaz Tahta / Yazım Tahtası - Post-it / Yapışkanlı notlar - Yazıcı - Kağıt - Kalem

Metodoloji ve Süreç

Bu, bir etkinliğin veya toplantının rengini belirleyen ve paylaşılan değerler üzerinde fikir birliği oluşturan basit ama anlamlı bir aktivitedir. Grupları, her birini etkileyen ortak bir durum hakkında önemli olduğunu düşündükleri şeyleri bir beyaz tahta üzerinde listelemeye teşvik etmeyi içerir.

Adım 1 - Giriş (15 dakika)

Kültürlerarası arabulucu, ailelere sınıfta kaynaştırma kavramını ve bunun öğrencilere ve eğitim camiasının tüm üyelerine sağlayabileceği faydaları sunar. Aşağıda bir video önerilmektedir.



Video

Adım 2. Oryantasyon (15 dakika)

Bir yazım tahtası üzerine "Anlamlı" ve "Keyifli" kelimelerini yazın.

Grubun her bir üyesinden kültürlerarası bir arabulucunun eğitim camiasına dahil edilmesini öğrencilerin deneyimi açısından neyin anlamlı ve keyifli kılabileceğini düşünmelerini isteyin. Katılımcılar, fikirlerini yapışkan not kağıtlarına yazabilir. Daha sonra her katılımcının önerisi, ilgili kelimenin altına bir harita şeklinde yerleştirilir.

Her öneri için, tüm katılımcıların aynı anlayışa sahip olduğundan emin olun. Aksi takdirde, tüm katılımcılardan fikir birliği sağlanana kadar değişiklik yapılması gerekecektir.

Adım 3- Beyin Fırtınası (15 dakika)

Önerilen her bir unsuru gözden geçirin ve katılımcılara bu fikrin uygulanmasını nasıl sağlayacaklarını sorun. Onların önerilerini de yazı tahtasına kaydedin.

	Adım 4 – Davranış Kurallarını Oluşturun (15 dakika) Üzerinde mutabık kalınan tüm fikirler eğitim topluluğu için Davranış Kurallarını oluşturur. Okul yılının geri kalanında bu kuralları sürdürmek grubun sorumluluğundadır.  <i>Resim 28 (https://124.im/UyZ)</i> Herhangi bir faaliyetin başarılı olabilmesi için, grubun topluluk deneyimini başarılı kılan bazı ortak değerlere ve inançlara sahip olması gerekir. Bu değerlerin atölye çalışmasının/toplantının başında belirlenmesi, geçirilen zamanı çok daha verimli, keyifli ve anlamlı hale getirebilir.
Ters Yüz Öğrenme İpucu	Bu etkinliğin zenginliği, eğitim topluluğunun farklı üyelerinin farklı bakış açılarının değerini bulmakta yatmaktadır. Adım 1 ve 2 oturumdan önce hazırlanabilir. Böylece etkinlik doğrudan Adım 3'le başlar.
Dijital Uygulama	Katılımcıların düşünce ve önerilerini paylaştığı 3. Adımda katkılarının haritasını temsil etmek için Miro gibi dijital araçlar kullanılabilir. Bu şekilde, davranış kurallarının görselleştirilmesi daha kolay olabilir ve herkesle paylaşılabilir.
Değerlendirme	Kültürlerarası bir arabulucu göçmen ailelerin bulunduğu eğitim camiasına ne gibi faydalar sağlayabilir? a) Göçmen öğrencilerin yerel kültüre uyum sağlamalarına yardımcı olabilir. b) Eğitimcilerin iş yükünü arttırabilir. c) Eğitim camiası ile çatışmalar yaratabilir. Bir kültürlerarası arabulucunun göçmen ailelerle eğitim camiasında başarılı bir şekilde çalışabilmesi için hangi becerilere sahip olması gerekir? a) Liderlik ve otorite becerileri. b) Kültürel duyarlılık ve farklı bağlamlara uyum sağlama becerisi. c) Ulusal eğitim politikaları hakkında bilgi.

	Göçmen ailelerin bulunduğu eğitim camiasına kültürlerarası bir arabulucunun dahil edilmesi neden önemlidir? a) Tüm öğrencilerin ev sahibi ülkenin dilini öğrenmesini sağlamak. b) Eğitim camiası ile göçmen aileler arasındaki iletişimi geliştirmek. c) Göçmen ailelerin yerel kültüre uyum sağlamak zorunda kalmasını önlemek. Açık sorular: - Göçmen ailelerin eğitim bağlamında karşılaştıkları en önemli zorluklar nelerdir? Kültürlerarası arabulucu bu zorlukların üstesinden gelmesine ne şekilde katkıda bulunabilir? - Sizce iyi bir kültürlerarası arabulucu için hangi beceriler veya yetkinlikler gereklidir? Sizce bu beceriler eğitim ve deneyim yoluyla geliştirilebilir mi? - Kültürlerarası arabulucunun çalışmasının daha kapsayıcı ve çeşitlilik içeren bir eğitim topluluğu oluşturulmasına ne şekilde katkıda bulunabileceğini düşünüyorsunuz? Bu amaca ulaşmak için ne gibi somut adımlar atılabilir?
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Katılımcıların bu etkinliğe katılabilmeleri için herhangi bir ön bilgiye sahip olmaları gerekmemektedir. Bu etkinlik, eğitim camiasının herhangi bir üyesinin (eğitimciler, yöneticiler, veliler, öğrenciler, vb.) aynı oturumda veya farklı oturumlarda birlikte katılabileceği şekilde basit bir şekilde tasarlanmıştır. Ne kadar çok aktör katılırsa, alıştırmadan elde edilecek öğrenme ve sonuçlar o kadar zengin ve etkili olacaktır. Sınırlamalar açısından giriş bölümünün videolarını izlemek için internete erişimin olması gereklidir ve kırtasiye malzemelerinin sağlanması faydalı olabilir.
Kaynakça	“Kapsayıcı okullarda ailelerin rolü: Öğretmen perspektifinden bir vaka çalışması”. 2022. Frontiers https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/feduc.2022.970857/full “Eğitimde kapsayıcılık hakkında bilmeniz gerekenler”. 2023. UNESCO https://www.unesco.org/en/inclusion-education/need-know
Ek Kaynaklar	Miro, bu etkinliği çevrimiçi modda uygulamak için çevrimiçi bir araçtır. İnternete erişim gerektirir ve oluşturulan panolar bir grup insan tarafından aynı anda kolayca paylaşılabilir ve kullanılabilir. https://www.unesco.org/en/inclusion-education/need-know

Ünite Numarası ve Başlığı	Ünite 6: FLIPPMI: Göçmen Ebeveynlerin Aile Eğitimi Yöntemleriyle Ters Yüz Öğrenmeye Katılımının Desteklenmesi
Ders Numarası ve Başlığı	Ders 3: Aile Eğitimine Dijital Yöntemlerle Ters Yüz Öğrenme: Kişisel ve Toplumsal Gelişimi Destekleyen Kapsayıcı Eğitim Topluluklarına Yönelik Beklentiler
Aktivite Başlığı	Aktivite 3: Beklenti Döngüsü
Hedef Grup	Göçmen aileler ve eğitim camiasında yer alan farklı profiller.
Amaç	Bu etkinliğin amacı, Ters Yüz Öğrenme eğitim bağlamında bireysel ve toplumsal beklentilerle süreç için sağlıklı ve faydalı bir şekilde nasıl başa çıkılacağını anlamaktır.
Öğrenme Kazanımları	Bu etkinliğin tamamlanmasının ardından katılımcılar şunları yapabilecektir: - Aile eğitimi ve dijital yöntemler kullanılarak çeşitli okullarda Ters Yüz Öğrenme uygulandığında, bireysel beklentileri yorumlar ve bu yöntem ile kişisel ve sosyal gelişimi destekler. - Aile eğitimi ve dijital yöntemler aracılığıyla çeşitli okullarda Ters Yüz Öğrenme uygulandığında, eğitim topluluğunun beklentilerini değerlendirir ve bu yöntem ile kişisel ve sosyal gelişimi destekler. - Ters Yüz Öğrenme yöntemi kullanılarak çeşitli okullarda aile eğitimi ve dijital yöntemlerin birleştirildiği zaman, bireysel beklentileri ve eğitim topluluğunun beklentilerini uyumlu hale getirir ve bu yaklaşım ile kapsayıcı eğitim topluluklarını teşvik eder.
Süre	90 dakika
Malzemeler-Araçlar	- İnternet erişimi olan bilgisayar - Beyaz Tahta / Yazım Tahtası - Yazıcı - Eklere eklenen kaynaklar (I, II, III) - Kağıt - Kalem

Metodoloji ve Süreç

Bu etkinlik, aileler ve eğitim camiasındaki farklı profesyoneller tarafından ister eğitimci, ister kültürlerarası arabulucu, ister eğitim bağlamındaki diğer önemli figürler olsunlar, ortaklaşa yürütülmek üzere tasarlanmıştır.

Adım 1 - Giriş (15 dakika)

Kültürlerarası arabulucu ailelere ters yüz öğrenme kavramını ve okuldaki öğrencilere sunabileceği faydaları açıklar. Aşağıda bir video önerilmektedir. Bireyselleştirilmiş öğrenme, esneklik ve öğretmenle doğrudan etkileşimin avantajları tartışılabilir.



Adım 2 - Bireysel beklentiler (30 Dakika)

Kültürlerarası arabulucu katılımcıları küçük gruplara ayırır ve onlardan Ters Yüz Öğrenme'nin çocuklarının eğitim bağlamında uygulanmasına ilişkin bireysel beklentilerini kağıtlara yazmalarını ister.

Her üye boş bir kâğıt alır ve bunu üç parçaya böler (Önerilen çalışma kâğıdı Ek I'de):

1. İlk çeyreğe "Kendimi nasıl görüyorum" başlığını yazacaklardır.
2. İkinci çeyrek "Onların beni nasıl gördüğünü düşünüyorum" başlığını taşıyacaktır.
3. Üçüncü çeyrek "Nasıl görülmek isterim" başlığını taşıyacaktır.

Daha sonra her grup fikirlerini yazı tahtası üzerinde paylaşır ve birlikte tartışır. Her üyenin her bir beklentinin kendisi için ne anlama geldiğini kendi sözcükleriyle tanımlaması önemlidir. Örneğin daha kararlı olmak ne anlama geliyor? Kimden daha kararlı? ya da mutlu olmak ne anlama geliyor? Ya bir noktada mutlu olmazsam? vb.

Adım 3 - Eğitim Camiasının Beklentileri (30 Dakika)

Kültürlerarası arabulucu, eğitim camiasının Ters Yüz Öğrenme ile ilgili ortak beklentilerinin ve bunun uygulanmasında birbirlerinden ne beklendiklerinin bir listesini sunar (liste Ek II'de bulunabilir).

Katılımcılar, sunulan listeye dayanarak bu beklentileri tartışır (daha fazlasını ekleme konusunda tartışabilirler) ve okuldaki kişisel deneyimleri üzerine düşünürler, ilgili hissettiklerini işaretlerler.

Adım 4 - Eylem Planı (45 Dakika)

Katılımcılar, Ters Yüz Öğrenme ile ilgili bireysel ve toplumsal beklentilere yönelik etkili çözümler ve stratejiler belirlemek üzere bir beyin fırtınası oturumuna davet edilmektedir.



Resim 30 (<https://124.im/Gh3>)

Kültürlerarası arabulucu tartışılan fikirleri ve önlemleri özetler. Anlaşmalar yapılır ve önerilen bu fikirleri uygulamak için bir eylem planı (Ek III'teki Öneri) hazırlanır.

Kültürlerarası arabulucu, oturum sırasında öğrenilenler üzerine kısa bir değerlendirme yaparak etkinliği sonlandırır ve katılımcılara işbirlikleri için teşekkür eder.

Ters Yüz Öğrenme İpucu

1. ve 2. Adımlar oturumdan önce evde yapılabilir. Bu şekilde katılımcılar “Beyin Fırtınası” aşamasına hazır olacak, düşüncelerini paylaşacak ve işbirliği yapacaklardır.

Dijital Uygulama

Adım 2'de, EK I Canva aracılığıyla paylaşılabilir. Böylece katılımcılar bilgilerini doğrudan paylaşılan şablona ekleyebilirler.

Adım 3'te EK II katılımcılar tarafından yapılan önerilerin toplanmasını kolaylaştırmak için Google formları veya Mentimeter aracılığıyla paylaşılabilir. Her iki seçenekte de cevapların anonim olup olmayacağını seçmek kültürlerarası arabulucuya bağlıdır.

	Adım 4'te, EK III Miro aracılığıyla paylaşılabilir. Böylece Planın oluşturulması görsel olarak ilgi çekici hale gelir ve herkes işbirliği içinde olur. Çünkü tüm katılımcılar aynı anda aynı şey üzerinde çalışabilir.
Değerlendirme	Bu pratik aktivite, göçmen aileleri ters yüz edilmiş öğrenmenin uygulanmasına dahil etmeyi ve onların bireysel ve eğitim camiasının beklentilerini etkili bir şekilde ele almayı amaçlamaktadır. Katılımcıların ters yüz öğrenme kavramını daha iyi anlayarak ve okulda uygulamak için somut fikirlerle ayrılmaları umulmaktadır, bu nedenle konuyla ilgili bazı öz yansıtma soruları önerilmektedir: - Ters Yüz Öğrenme uygulamasındaki rolünüze ilişkin algınız değişti mi? - Eğitim camiasının herhangi bir üyesinin rolüne ilişkin algınız değişti mi? - Bağlılığınızı veya katılımınızı nasıl geliştirebileceğinizi öğrendiniz mi? - Bunun önünde herhangi bir engel tespit ettiniz mi?
Mevcut Bilgiler/ Kısıtlamalar	Bu faaliyet, eğitim camiasının herhangi bir üyesinin katılabileceği şekilde tasarlanmıştır. Ne kadar çok aktör katılırsa, sonuç ve uygulamadan öğrenme o kadar zengin ve etkili olacaktır. Ayrıca, önerilen sonuçlar hakkında değerlendirme aynı anda değil, farklı gruplar halinde de gerçekleştirilebilir. Sınırlamalar açısından, giriş bölümünün videolarını izlemek için internet erişimi gereklidir ve Ek sayfaları katılımcılara vermek istemeniz durumunda bir yazıcı yararlı olabilir.
Kaynakça	“Best Practices for Flipped Classrooms”. 2014. Education World. http://www.educationworld.com/a_curr/best-practices-flipped-classroom.shtml “Expectation and reality: Flipped Classroom in teaching English for specific purposes”. 2019. INTED2019 Proceedings https://library.iated.org/view/PAVLOVA2019EXP “Flipping Class: Why student expectations and person-situation fit matter”. 2019. The International Journal of Management Education. https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/S1472811719300424 “Expectations in the school-family partnership: what parents and teachers want from each other”. 2022. Kinderpedia. https://www.kinderpedia.co/expectations-in-the-school-family-partnership.html
Ek Kaynaklar	

EK I

Kendimi nasıl görüyorum?	Onların beni nasıl gördüğünü düşünüyorum?	Nasıl görülmek istiyorum?

EK III

Eylem	Sorumlu	Gerekli Kaynaklar + Taahhütler	Olası Tehditler	Beklenen Sonuç

Proje Ortaklığı



(Coordinator) Le Monde
des Possibles ASBL
(Belçika)



Instituto para el
Fomento del Desarrollo
y la Formación SL –
İspanya



Asociación La Bien Pagá
Espacio Escénico
(İspanya)



Directorate of
Secondary Education,
Lasithi – Yunanistan



InnoQuality Systems
Limited (İrlanda)



KIST Consult e.U.
(Avusturya)



IASIS – Yunanistan



T.C. İstanbul Valiliği
(Türkiye)

Proje Web sitesi: <https://flippmi-erasmusplus.eu/>